

Notice d'utilisation

Instructions for use

Instrucciones de uso

Instruções de utilização

Istruzioni per l'uso

Gebrauchsanweisung

HYBRIDE UV ULTRA LOW SALT

UNO

CE

1. AVERTISSEMENTS DE SECURITE	3
2. FONCTIONS DE L'EQUIPEMENT	4
3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	4
4. SCHEMA D'INSTALLATION	5
5. INSTALLATION REACTEUR UV	6
6. MONTAGE DU REACTEUR	7
6.1. Dimensions du réacteur	7
6.2. Raccordement du réacteur à la canalisation	8
6.3. Installation de l'électrode dans le réacteur	8
6.4. Installation de la lampe dans le réacteur	9
6.5. Installation du capteur débit	9
7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN DU REACTEUR UV	10
7.1. Procédure de changement de la lampe	10
7.2. Démontage de la gaine quartz	10
7.3. Précautions importantes d'utilisation	11
7.4. Précautions importantes concernant le remplacement de la cellule	11
8. COFFRET ELECTRONIQUE	12
8.1. Interface	12
8.2. Mise en marche	12
8.3. Mise à l'arrêt	12
8.4. Ajustage de la valeur du sel (ULTRA LOW SALT)	12
8.5. Réglage de la fréquence d'inversion du courant alimentant la cellule (<i>en option</i>)	12
8.6. Réglage de la consigne de production	13
8.7. Mode Boost (<i>en option</i>)	13
8.8. Prise "Cover" ou "Ext" (<i>en option</i>)	13
8.8.1. Configuration préalable	13
8.8.2. Fonctionnement de la production selon le type d'élément raccordé	14
8.9. Alarmes	14
9. GARANTIE	15

1. AVERTISSEMENTS DE SECURITE



- Éteindre l'appareil 15 minutes avant toute intervention de façon à le laisser refroidir.
- Ne pas placer l'appareil en plein soleil.
- **Éteindre l'appareil en cas d'arrêt prolongé du débit d'eau**

Attention : Cet appareil comporte un émetteur UV-C



RISQUE DE RAYONNEMENT UV-C

- Ne **jamais s'exposer au rayonnement des lampes Ultra-violet en fonctionnement. Ne jamais regarder fixement la source de lumière.** Cela peut provoquer de sévères blessures ou brûlures, voire causer la perte de la vue.
- Lampes en fonctionnement, ne **pas sortir les lampes du réacteur, ni retirer les capots de protection.**
- Ne pas faire fonctionner l'émetteur UV-C lorsqu'il est retiré de l'enceinte de l'appareil.
- Une utilisation non prévue de l'appareil ou une détérioration de son enveloppe peuvent entraîner des fuites de rayonnements UV-C dangereux. Les rayonnements UV-C, même à petites doses, peuvent être dangereux pour les yeux et la peau.



- La manipulation des lampes UV et des gaines quartz doit absolument se faire avec des **gants de protection** pour ne pas laisser de traces qui pourraient altérer la qualité des émissions UV.



- Le réacteur doit être déconnecté du réseau électrique pour la maintenance par une personne qualifiée.
- De manière générale, toute intervention sur les parties électriques doit être effectuée par une personne qualifiée et habilitée.
- **Même à l'arrêt il y a présence de tension dans l'armoire électrique.** Veillez donc à couper l'alimentation générale située en amont du coffret électrique avant toute intervention sur l'appareil.
- Ne pas faire fonctionner le système **si l'un des câbles** du coffret électrique ou du réacteur **est détérioré.** Dans ce cas, il doit être remplacé par une personne de qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Pour éviter tout court-circuit électrique, **ne pas immerger de fils électriques ou le réacteur dans l'eau** ou dans tout autre liquide.
- Ne pas effectuer de mesure électrique en sortie de ballast (risque de surtension)
- Débrancher le stérilisateur avant toute opération de maintenance ou de nettoyage.



- Ne jamais desserrer l'écrou de la gaine quartz **lorsque le réacteur est en charge.** La gaine quartz pourrait être expulsée du réacteur avec force et vous blesser.
- En cas de fuite ou de micro-fuite, le réacteur doit être isolé et vidangé afin d'effectuer une maintenance rapide.
- Ne pas utiliser le réacteur UV pour une utilisation autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- Les appareils qui sont manifestement endommagés ne doivent pas être mis en fonctionnement.
- Lors du remplacement des lampes et / ou du nettoyage annuel des gaines quartz, assurez-vous que la partie électrique est en place et correctement fixée avant d'allumer le stérilisateur. Assurez-vous que l'écrou, la rondelle et le joint torique assurant l'étanchéité sont bien positionnés, sinon la gaine quartz pourrait être expulsées de son réceptacle avec force et vous blesser.

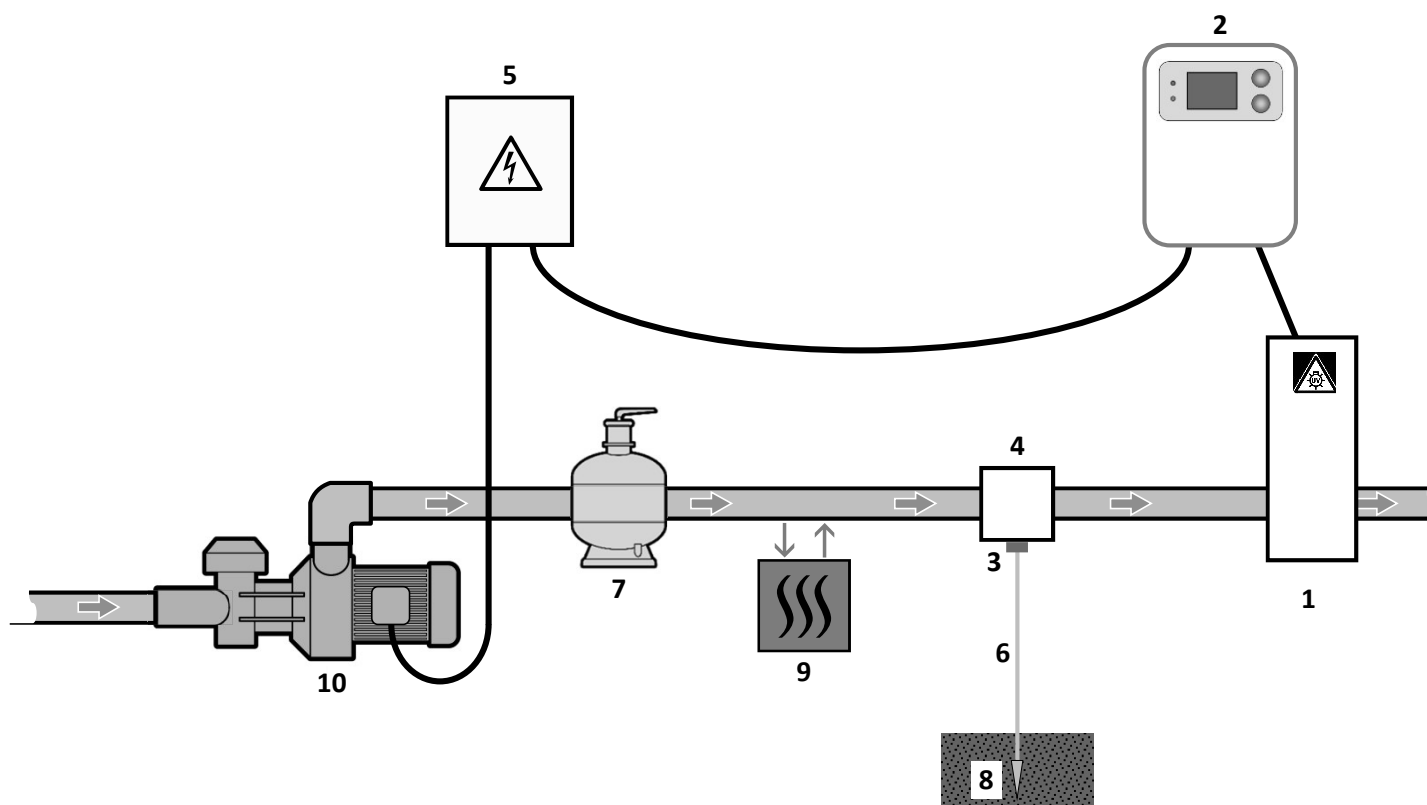
2. FONCTIONS DE L'EQUIPEMENT

Modèle	Production de chlore par électrolyse	Régulation du pH	Désinfection par UV
UNO	✓		✓

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	UNITE	JUSTSALT UV 15	JUSTSALT UV 25
REACTEUR			
Matière	-	PVC	PVC
Pression de service max	bar	3	3
	MPa	0,3	0,3
Débit max (après pertes de charge)	m ³ /h	15	25
A) Longueur hors tout	mm	798	1098
B) Profondeur	mm	425	425
C) Entraxe de fixation	mm	578	878
D) Espace de service	mm	700	1000
E) Largeur	mm	350	350
F) Raccord bas / Sol	mm	93	93
Poids	kg	6,5	8
Type de raccordement	-	Collet à coller	Collet à coller
Diamètre entrée/sortie avec collets fournis	mm	63	63
COFFRET ELECTRIQUE			
Type	-	Boitier indépendant	Boitier indépendant
Matière	-	ABS + aluminium	ABS + aluminium
Hauteur	mm	356	356
Largeur	mm	266	266
Profondeur	mm	142	142
Longueur câbles armoire/ réacteur	m	2	2
Poids	kg	2,9	2,9
Alimentation	V	220-240	220-240
Fréquence	Hz	50/60	50/60
Type de câble alimentation	mm ²	3G0,75	3G0,75
Intensité Nominale	A	1,76-1,62	1,92-1,76
Puissance absorbée	W	365	397
Protection	-	Fusible (4A)	Fusible (4A)
Indice de protection	-	IP33	IP33
LAMPES UV			
Nombre de lampes	-	1	1
Puissance électrique unitaire	W	60	90
Type de lampe	-	High Output	High Output
Durée de vie moyenne pour 1 arrêt/marche par jour	h	16000	16000

4. SCHEMA D'INSTALLATION



1 : Réacteur UV Voir détail d'installation

2 : Coffret électronique

KIT POOL TERRE (en option) :

3 : Électrode

4 : Support

ELEMENTS NON FOURNIS :

5 : Alimentation électrique

6 : Câble de cuivre

7 : Filtre

8 : Piquet de terre

9 : Pompe à chaleur

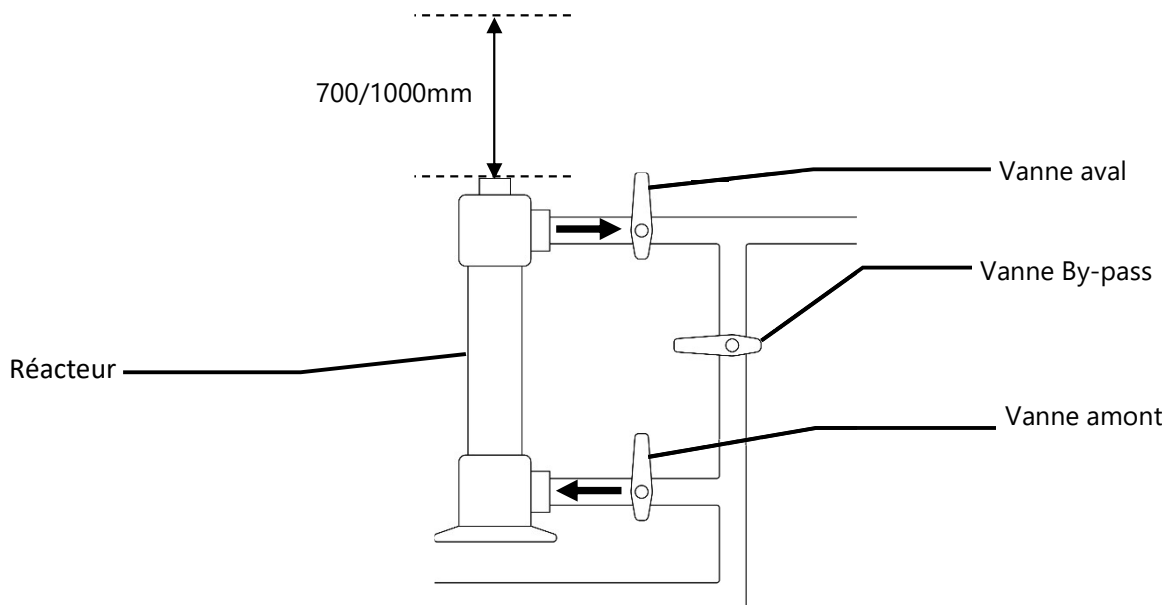
10 : Pompe de filtration

5. INSTALLATION REACTEUR UV



Il est impératif de lire toutes les instructions de ce manuel avant de faire fonctionner le réacteur.
Avant de démarrer l'installation, veuillez-vous munir de gants de protection.

- Pour faciliter la maintenance, nous recommandons la présence d'un By-pass.
- **Le réacteur doit être installé en position verticale (entrée d'eau par le bas)**



- **Le réacteur doit toujours se trouver après le filtre et tout autre appareil auxiliaire (chauffage).**
- **Il est nécessaire de prévoir un espace dégagé au-dessus du réacteur d'au moins 1000mm pour un JUSTSALT UV 25 ou 700mm pour un JUSTSALT UV 15 pour la maintenance de la lampe et du quartz.**
- Le sens d'écoulement du flux de bas en haut doit être respecté.
- La pression maximum du réseau ne doit jamais dépasser celle du réacteur (3 bars).

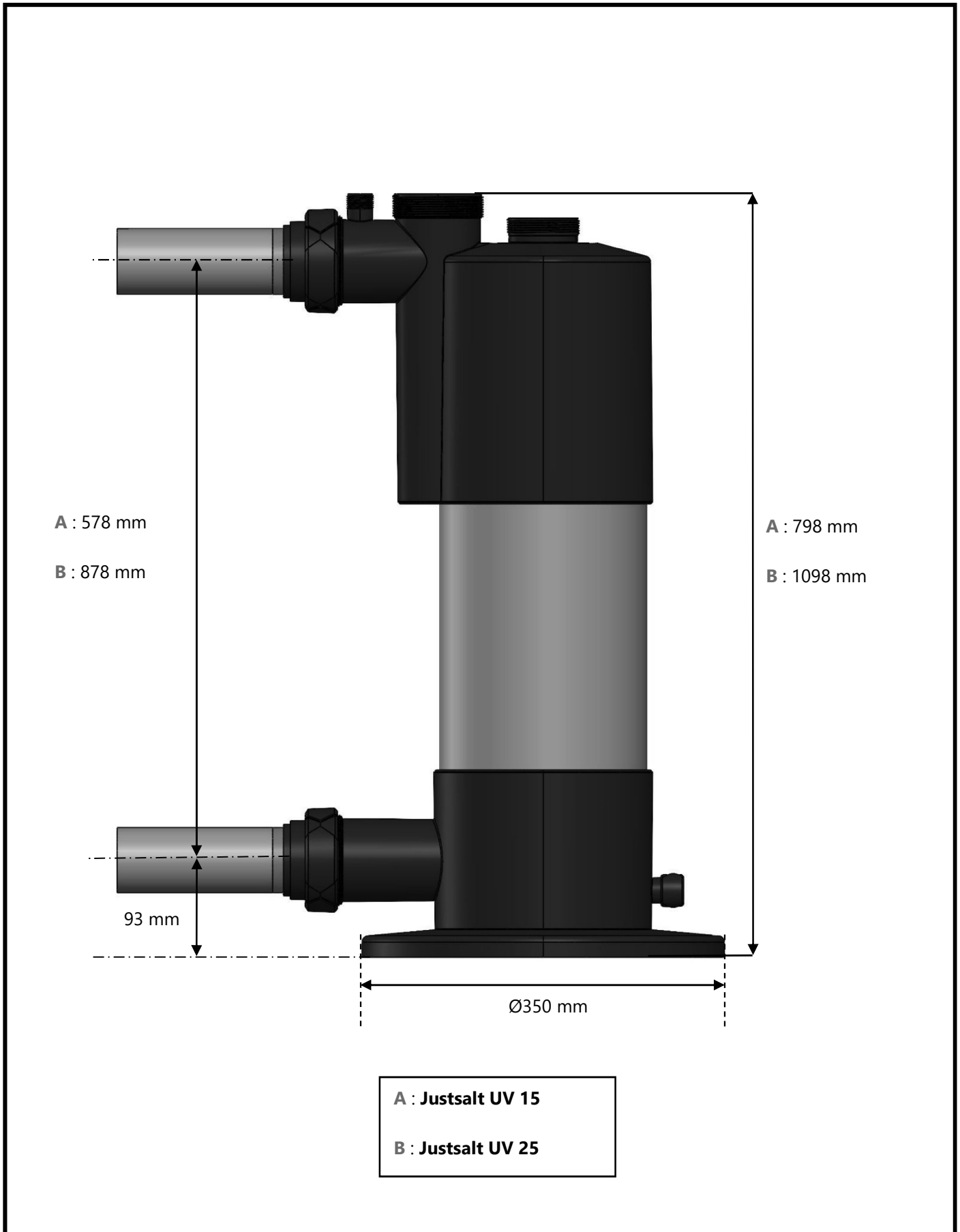


En cas de risque de surpression, il est recommandé d'installer une purge automatique ou une vanne de décharge afin que la pression de la conduite reste inférieure à celle du réacteur.

- Si un by-pass est utilisé pour le chauffage, l'appareil UV doit être installé après le by-pass.
- Le réacteur est conçu pour être posé au sol.

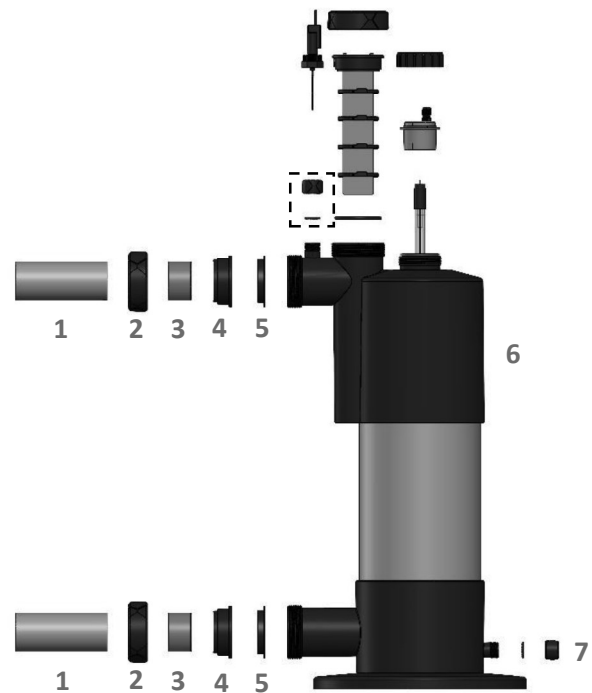
6. MONTAGE DU REACTEUR

6.1. Dimensions du réacteur



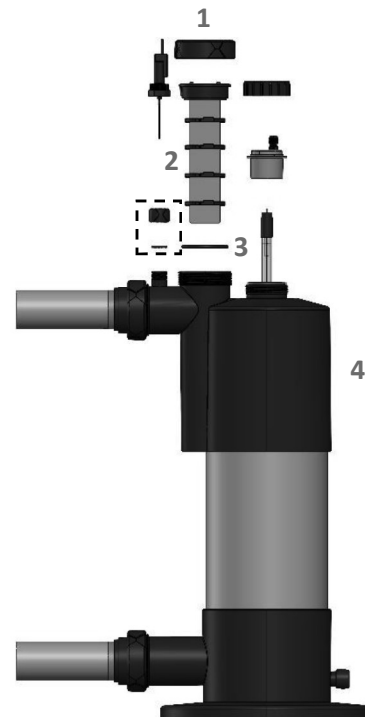
6.2. Raccordement du réacteur à la canalisation

- 1) Passer du papier abrasif sur toutes les surfaces à coller : canalisations 1, réducteurs 3 (si nécessaire), collets 4.
- 2) Glisser chaque écrou 2 sur chaque canalisation 1 (attention au sens).
- 3) Coller chaque ensemble [canalisation 1 - réducteur 3 - collet 4].
- 4) Attendre que les collages soient totalement secs.
- 5) Graisser chaque joint 5.
- 6) Placer chaque joint 5 à l'intérieur de chaque collet 4.
- 7) Visser et serrer les 2 écrous 2 à la main sur le réacteur 6.
- 8) Visser le bouchon de vidange 7.



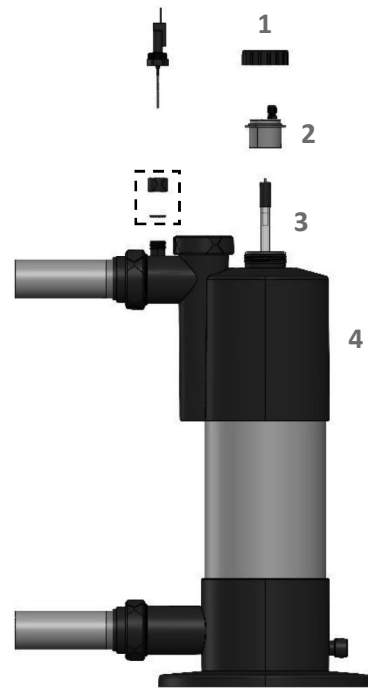
6.3. Installation de l'électrode dans le réacteur

- 1) Passer le joint d'étanchéité 3 jusqu'à la base de l'électrode 2.
- 2) Insérer l'électrode 2 dans l'emplacement prévu sur le réacteur 4 (Ne pas forcer : il y a une encoche sur l'électrode pour orienter l'électrode dans le réacteur).
- 3) Visser et serrer l'écrou 1 à la main sur le réacteur, autour de l'électrode.



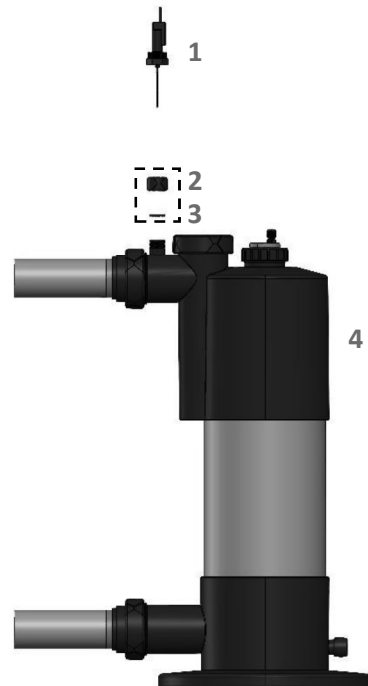
6.4. Installation de la lampe dans le réacteur

- 1) Brancher la lampe UV 3 au culot 2 (Ne pas forcer : une encoche sur le culot indique dans quel sens brancher la lampe).
- 2) Insérer délicatement la lampe UV 3 dans l'emplacement prévu sur le réacteur 4 (Ne pas forcer : il y a une encoche sur le culot pour l'insérer facilement dans la gaine de quartz).
- 3) Visser et serrer l'écrou 1 à la main sur le réacteur, autour du culot.



6.5. Installation du capteur débit

- 1) Retirer le bouchon 2 ainsi que son joint d'étanchéité 3
- 2) Insérer le capteur de débit 1 dans l'emplacement prévu sur le réacteur 4 en serrant l'écrou à la main Attention : respecter le sens de la flèche sur le capteur de débit qui indique le sens de passage de l'eau.



7. MAINTENANCE ET ENTRETIEN DU REACTEUR UV



La manipulation des lampes UV et des gaines quartz doit absolument se faire avec des **gants de protection** pour ne pas laisser de traces qui pourraient altérer la qualité des émissions UV et protéger les mains en cas de bris de verre.

7.1. Procédure de changement de la lampe

Les lampes à ultraviolets sont conçues pour durer 16000 heures selon le nombre d'allumages soit environ 3 ans pour une piscine extérieure saisonnière, soit 1 an et demi pour une piscine intérieure fonctionnant 24 h/24 h.

Afin d'éviter une usure prématurée, 1 seul allumage par jour soit 1 seul cycle de filtration est recommandé, ceci permettra également de préserver la pompe de filtration.

- 1) **Le coffret électronique doit être impérativement HORS TENSION.**
- 2) Laisser la lampe refroidir pendant 15 minutes avant de la manipuler si l'appareil était en fonctionnement.
- 3) Dévisser l'écrou de la lampe UV.
- 4) Retirer la lampe, débrancher-la du culot et déposez-la sur une surface propre et douce. **Effectuer cette opération délicatement** sans toucher le verre de la lampe avec les mains. **Ne pas laisser tomber la lampe dans la gaine quartz, elle pourrait se casser et endommager le quartz.**
- 5) Saisir la nouvelle lampe en évitant de laisser des traces de doigt dessus (Si c'est le cas, nettoyer avec un chiffon doux et de l'alcool à brûler).
- 6) Réinstaller la lampe dans le réacteur (voir la section 6.4) et initialiser le compteur dans le menu « maintenance ».
- 7) Reconnecter l'appareil et le remettre sous tension. L'appareil est prêt à fonctionner.

7.2. Démontage de la gaine quartz

Chaque année il est nécessaire de vérifier que la gaine quartz ne soit pas opacifiée par les dépôts calcaires. Celle-ci doit être **parfaitement transparente** pour ne pas réduire le passage des rayons ultraviolets.

- 1) **Le coffret électronique doit être impérativement HORS TENSION, et le réacteur SOLE de l'hydraulique (vannes by-pass fermées).**
- 2) Retirer la lampe (voir paragraphe précédent).
- 3) Saisir la gaine de quartz pour l'extraire totalement du réacteur.
- 4) Si des dépôts calcaires blanchâtres sont présents le nettoyage est nécessaire. Cette opération doit se faire avec du vinaigre blanc ou un acide et un chiffon doux. **Le quartz ne doit pas être rayé, ceci altérerait le rayonnement des ultraviolets.** Prendre garde de ne pas relâcher la gaine quartz tant qu'elle ne se trouve pas dans son logement sinon elle pourrait se casser.
- 5) Muni de gants propres, introduire la gaine de quartz propre dans l'appareil jusqu'à son logement au fond du réacteur.
- 6) Réinstaller la lampe dans le réacteur (voir la section 6.4).
- 7) Remettre l'installation en fonctionnement et **contrôler qu'il n'y a pas de fuite** dans le cas contraire vérifier les serrages des écrous.

7.3. Précautions importantes d'utilisation



- L'appareil devant être asservi à la filtration/pompe, l'interrupteur du coffret doit toujours être en position « Marche », sauf en cas de Maintenance de l'appareil.
- **L'appareil doit fonctionner sans arrêt en charge hydraulique** excepté en cas d'arrêt prolongé du débit d'eau (risque de surchauffe et de dépôt sur les gaines quartz).
- **Il est préférable de limiter les arrêt/marche de lampe** pour optimiser leur durée d'efficacité.
- En cas d'arrêt du réacteur, attendre 15 minutes que les lampes soient refroidies pour ménager leur durée de vie.
- Le témoin de lampe est un voyant de fonctionnement de la lampe. Si la lampe fonctionne depuis plus de 16 000h, celle-ci doit être remplacée même si le témoin est allumé.

7.4. Précautions importantes concernant le remplacement de la cellule



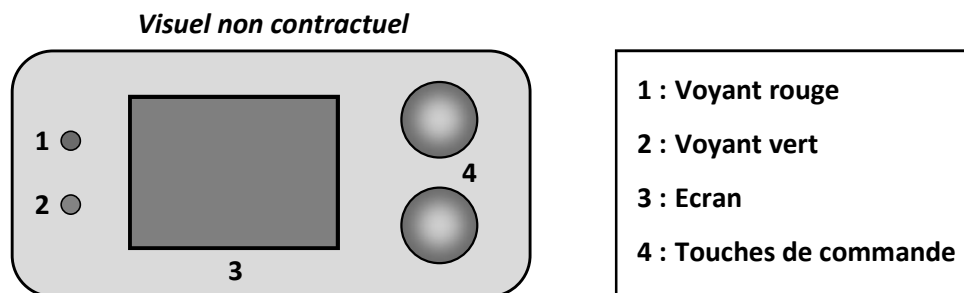
- Lors du montage et du démontage de la cellule d'électrolyse il est impératif de monter le joint torique sur le support de la cellule de l'électrolyse plutôt que d'insérer le joint dans l'orifice du réacteur avant d'introduire la cellule d'électrolyse, sinon cela pourrait engendrer un défaut d'étanchéité.
- La durée de vie de la cellule d'électrolyse est très étroitement liée au respect des consignes et instructions indiquées dans ce manuel.
- Le remplacement d'une cellule en fin de vie par une cellule compatible peut entraîner une baisse de la production et réduire la durée de vie de l'équipement. Il est donc fortement recommandé d'utiliser uniquement une cellule originale du fabricant.
- Toute détérioration due à l'utilisation d'une cellule compatible annule la garantie contractuelle.



Les connexions de l'électrodes doivent être alignées horizontalement et être serrées fermement.

8. COFFRET ELECTRONIQUE

8.1. Interface



ELEMENT	ETAT	SIGNIFICATION
Voyant rouge	Allumé en continu	Coffret électronique à l'arrêt
	Clignotant	Alarme déclenchée
Voyant vert	Allumé en continu	Production en marche
Ecran	Affichage par défaut	Consigne de production
	Affichage clignotant	Information en attente de validation, ou alarme
	Affichage figé	Information validée

8.2. Mise en marche

- **A la mise sous tension du coffret électronique :**

Au bout d'une minute environ, la production se met en marche automatiquement, suivant la consigne affichée à l'écran.

- **Si le coffret électronique est à l'arrêt (écran éteint, voyant rouge allumé) :**

Appuyer 2 fois sur la touche du haut. Au bout d'une minute environ, la production se met en marche automatiquement, suivant la consigne affichée à l'écran.

8.3. Mise à l'arrêt

Régler la consigne de production à **00** avec la touche du haut (*pas de validation requise*) : au bout de quelques secondes, l'écran s'éteint et le voyant rouge s'allume.

→ *Le ventilateur interne au coffret électronique peut éventuellement continuer à tourner tant que le coffret est sous tension.*

8.4. Ajustage de la valeur du sel (ULTRA LOW SALT)

Le taux de sel nominal doit être ajusté à environ 1 g/litre. Il ne doit pas descendre en dessous de 0.5g/litre.

L'ajustage se fait manuellement et la mesure se fait à l'aide d'un moyen indépendant (bandelette ou appareil de mesure). Ne pas tenir compte des valeurs de chlore données dans la notice d'entretien.

8.5. Réglage de la fréquence d'inversion du courant alimentant la cellule (*en option*)



L'inversion de courant a pour but d'éviter le dépôt de calcaire sur la cellule. Il est impératif de régler correctement la fréquence d'inversion suivant le tableau ci-dessous, afin de maintenir le bon fonctionnement de la cellule à long terme.

- **Réglages possibles :** 02, 04, 06, 08, 10, 12, 14, 16 (heures).
- **Réglage par défaut :** 04.

Dureté de l'eau (°f)	0 à 2	2 à 5	5 à 8	8 à 12	12 à 20	20 à 40	40 à 60	> 60
Dureté de l'eau (mg/L)	0 à 20	20 à 50	50 à 80	80 à 120	120 à 200	200 à 400	400 à 600	> 600
Fréquence d'inversion (h)	16	14	12	10	8	6	4	2

- 1) Faire un appui long sur la touche du bas, jusqu'à ce que le message **In** s'affiche.
- 2) Appuyer sur la touche du bas : le réglage actuel clignote.
- 3) Sélectionner une fréquence d'inversion avec la touche du haut.
- 4) Valider avec la touche du bas : l'affichage se fige un instant.

8.6. Réglage de la consigne de production

- **Réglages possibles :** de **00** à **10**, par pas de 1.
- **Réglage par défaut :** **10**.

Sélectionner une consigne de production avec la touche du haut (*pas de validation requise*).

Remarque importante : il n'est pas possible de mesurer le taux de chlore libre présent dans votre bassin. Il faudra procéder de façon empirique pour ajuster la consigne. Ne pas tenir compte des valeurs de chlore données dans la notice d'entretien.

8.7. Mode Boost (*en option*)

Le mode Boost règle la consigne de production à son maximum durant 24 heures, arrêtable à tout moment. Cette fonctionnalité permet de répondre à un besoin de chlore.



Le mode Boost ne peut se substituer à un traitement choc classique dans le cas d'une eau impropre à la baignade.

- *Le mode Boost se poursuit après une mise hors tension du coffret électronique.*
- *Lorsque le mode Boost est terminé ou arrêté, la production se poursuit suivant la consigne initiale.*

- **Mise en marche :** Appuyer sur la touche du bas : le message **bo** s'affiche.
- **Mise à l'arrêt :** Appuyer sur la touche du haut.

8.8. Prise "Cover" ou "Ext" (*en option*)

La prise repérée "**Cover**" ou repérée "**Ext**" (*selon le modèle du coffret électronique*) sert à raccorder un capteur de débit, ou une commande externe, ou un contact de position volet.

8.8.1. Configuration préalable



Il est impératif d'effectuer cette configuration.

- 1) Faire un appui long sur la touche du bas, jusqu'à ce que le message **In** s'affiche.
- 2) Appuyer sur la touche du haut x fois jusqu'à ce que le message **CG** s'affiche.
- 3) Appuyer sur la touche du bas (un des affichages ci-dessous clignote).
- 4) Avec la touche du haut, se positionner :
 - en **CF** si raccordement à un capteur de débit
 - en **CE** si raccordement à une commande externe
 - en **Co** si raccordement à un contact de position volet
 - en **oF** pour désactiver la prise "**Cover**" (réglage par défaut).
- 5) Pour valider, appuyer sur la touche du bas : l'affichage se fige un instant.

8.8.2. Fonctionnement de la production selon le type d'élément raccordé

- **Si capteur de débit ou commande externe** (configuration par défaut en contact NO) :
 - Lorsque le contact est activé, la production suit la consigne telle qu'elle est affichée à l'écran.
 - Lorsque le contact n'est pas activé, la production est stoppée. Le message **oF** s'affiche.
- **Si contact de position volet** (configuration par défaut en contact NO) :
 - Lorsque le contact est activé, la production est réduite à 25 % par rapport à la consigne. Le message **Co** s'affiche.
 - Lorsque le contact n'est pas activé, la production suit la consigne telle qu'elle est affichée à l'écran.

→ Pour passer d'un contact NO (normalement ouvert) à un contact NC (normalement fermé), ou inversement :

- a) Effectuer les opérations **1** à **4** ci-dessus.
- b) Faire un appui long sur les 2 touches : le contact actuel clignote **nO** ou **nC**.
- c) Avec la touche du haut, sélectionner un contact **nO** ou **nC**.
- d) Valider avec la touche du bas : l'affichage se fige un instant.

8.9. Alarmes

Toute alarme qui se déclenche :

- s'affiche instantanément à l'écran.
- stoppe automatiquement et instantanément la production.
- s'acquitte manuellement par un appui long sur la touche du bas.

Message affiché	Défaut détecté	Cause	Vérifications et remèdes
A1			Alarme non active sur ce modèle
A2	Court-circuit au niveau de l'équipement	Problème au niveau de la cellule	<ul style="list-style-type: none">- Vérifier que les connexions électriques aux bornes de la cellule sont correctement serrées et non oxydées.- Vérifier que le câble d'alimentation de la cellule est en bon état.- En dernier recours, remplacer la cellule.
		Problème au niveau du coffret électronique	Contactez un professionnel pour qu'il procède à la réparation du coffret électronique.

ACTIVATION / DESACTIVATION DE L'ALARME A1 :

L'alarme A1 est désactivée par défaut et doit le rester.

→ L'alarme A2 est toujours activée et ne peut pas être désactivée.

9. GARANTIE

Avant tout contact avec votre revendeur, merci de bien vouloir vous munir :

- De votre facture d'achat.
- Du n° de série du coffret électronique.
- De la date d'installation de l'équipement.
- Des paramètres de votre piscine (salinité, pH, taux de chlore, température d'eau, taux de stabilisant, volume de la piscine, temps de filtration journalier, etc.).

Nous avons apporté tous nos soins et notre expérience technique à la réalisation de cet équipement. Il a fait l'objet de contrôles qualité. Si malgré toute l'attention et le savoir-faire apportés à sa fabrication, vous aviez à mettre en jeu notre garantie, celle-ci ne s'appliquerait qu'au remplacement gratuit des pièces défectueuses de cet équipement (port aller/retour exclu).

Durée de la garantie (date de facture faisant foi)

Coffret électronique : 2 ans.

Cellule : - 1 an minimum hors Union Européenne (*hors extension de garantie*).
- 2 ans minimum Union Européenne (*hors extension de garantie*).

Sondes : selon modèle.

Réacteur PVC : 2 ans

Exclusion de garantie pour le réacteur PVC : Dégâts occasionnés par des surpressions (coups de bélier), dépassement de la Pression Maximale de Service, non-respect des consignes d'installation, réacteur ayant fonctionné sans être en charge, dégâts liés au gel, démontage du corps du réacteur portant atteinte à son étanchéité

Réparations et pièces détachées : 3 mois.

Les durées indiquées ci-dessus correspondent à des garanties standard. Toutefois, celles-ci peuvent varier selon le pays d'installation et le circuit de distribution.

Objet de la garantie

La garantie s'applique sur toutes les pièces à l'exception des pièces d'usure qui doivent être remplacées régulièrement.

L'équipement est garanti contre tout défaut de fabrication dans le cadre strict d'une utilisation normale.

S.A.V.

Toutes les réparations s'effectuent en atelier.

Les frais de transport aller et retour sont à la charge de l'utilisateur.

L'immobilisation et la privation de jouissance d'un appareil en cas de réparation éventuelle ne sauraient donner lieu à des indemnités.

Dans tous les cas, le matériel voyage toujours aux risques et périls de l'utilisateur. Il appartient à celui-ci avant d'en prendre livraison, de vérifier qu'il est en parfait état et le cas échéant d'émettre des réserves sur le bordereau de transport du transporteur. Confirmer auprès du transporteur dans les 72 h par lettre recommandée avec accusé réception.

Un remplacement sous garantie ne saurait en aucun cas prolonger la durée de garantie initiale.

Limite d'application de la garantie

Dans le but d'améliorer la qualité de ses produits, le fabricant se réserve le droit de modifier, à tout moment et sans préavis, les caractéristiques de ses fabrications.

La présente documentation n'est fournie qu'à titre d'information et n'a aucune implication contractuelle vis-à-vis des tiers.

La garantie du constructeur, qui couvre les défauts de fabrication, ne doit pas être confondue avec les opérations décrites dans la présente documentation.

L'installation, la maintenance et, de manière plus générale, toute intervention concernant les produits du fabricant, doivent être réalisées exclusivement par des professionnels. Ces interventions devront par ailleurs être réalisées conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation au jour de l'installation. L'utilisation d'une pièce autre que celle d'origine, annule ipso facto la garantie sur l'ensemble de l'équipement.

Sont exclus de la garantie :

- Les équipements et la main d'œuvre fournis par un tiers lors de l'installation du matériel.
- Les dommages causés par une installation non-conforme.
- Les problèmes causés par une altération, un accident, un traitement abusif, la négligence du professionnel ou de l'utilisateur final, les réparations non autorisées, l'incendie, l'inondation, la foudre, le gel, un conflit armé ou tout autre cas de force majeure.

Aucun matériel endommagé suite au non-respect des consignes de sécurité, d'installation, d'utilisation et d'entretien énoncées dans la présente documentation ne sera pris en charge au titre de la garantie.

Tous les ans, nous apportons des améliorations à nos produits et logiciels. Ces nouvelles versions sont compatibles avec les modèles précédents. Les nouvelles versions de matériels et de logiciels ne peuvent être ajoutées aux modèles antérieurs dans le cadre de la garantie.

Mise en œuvre de la garantie

Pour plus d'informations sur la présente garantie, appelez votre professionnel ou notre Service Après-Vente. Toute demande devra être accompagnée d'une copie de la facture d'achat.

Lois et litiges

La présente garantie est soumise à la loi française et à toutes directives européennes ou traités internationaux, en vigueur au moment de la réclamation, applicables en France. En cas de litige sur son interprétation ou son exécution, il est fait attribution de compétence au seul TGI de Montpellier (France).

1. SAFETY WARNINGS	3
2. EQUIPMENT FUNCTIONS	4
3. TECHNICAL CHARACTERISTICS	4
4. INSTALLATION DIAGRAM	5
5. INSTALLING THE UV REACTOR	6
6. ASSEMBLING THE REACTOR	7
6.1. Reactor dimensions.....	7
6.2. Connecting the reactor to the pipework.....	8
6.3. Installing the electrode in the reactor.....	8
6.4. Installing the lamp in the reactor.....	9
6.5. Installing the flow sensor	9
7. MAINTENANCE OF THE UV REACTOR	10
7.1. Lamp change procedure.....	10
7.2. Dismantling the quartz sleeve	10
7.3. Important precautions for use	11
7.4. Important precautions for replacing the cell	11
8. ELECTRONIC UNIT	12
8.1. Interface	12
8.2. Switching on	12
8.3. Switching off.....	12
8.4. Salt value adjustment (ULTRA LOW SALT)	12
8.5. Setting the inversion frequency for the current powering the cell	12
8.6. Setting the production setpoint	13
8.7. Boost mode (<i>optional</i>).....	13
8.8. "Cover" or "Ext." socket (<i>optional</i>)	13
8.8.1. Pre-configuration.....	13
8.8.2. Production operation depending on the type of element connected	14
8.9. Alarms.....	14
9. WARRANTY	15

1. SAFETY WARNINGS



- Switch off the device 15 minutes before any work is to be carried out so that it can cool down.
- Do not place the device in direct sunlight.
- **Switch off the device if the water flow is stopped for a prolonged period of time**

Warning: This device has a **UV-C** transmitter



RISK OF UV-C RADIATION

- **Never expose yourself to radiation from UV lamps that are in use. Never stare at the light source.** This can cause severe injury or burns, or even loss of sight.
- When the lamps are in use, **do not remove the lamps from the reactor or remove the protective covers.**
- Do not operate the UV-C emitter when it is removed from the device.
- Misuse of the device or damage to the housing may result in hazardous UV-C radiation leaks. UV-C radiation can be harmful to the eyes and skin, even in small doses.



- UV lamps and quartz sleeves must only be handled with **protective gloves** to avoid leaving any marks that could alter the quality of the UV emissions.



- The reactor must be disconnected from the electrical grid for maintenance by a qualified person.
- In general, any work on the electrical parts must be carried out by a qualified person with the appropriate authorisation.
- **Even when switched off, there is voltage in the electrical cabinet.** Therefore, make sure to cut the general power supply located upstream from the electronic unit before any intervention on the device.
- Do not operate the system **if any of the cables** in the electronic unit or the reactor **are damaged**. In this case, it must be replaced by a qualified person to avoid any danger.
- To avoid electrical short circuits, **do not immerse electrical wires or the reactor in water** or any other liquid.
- Do not take electrical measurements at the ballast output (risk of overvoltage)
- Unplug the steriliser before performing any maintenance or cleaning operation.



- Never undo the quartz sleeve nut **when the reactor is under load**. The quartz sleeve could be forcefully expelled from the reactor and injure you.
- In case of leakage or micro-leakage, the reactor should be isolated and drained for quick maintenance.
- Do not use the UV reactor for any purpose other than that for which it was designed.
- Equipment that is obviously damaged must not be operated.
- When replacing the lamps and/or cleaning the quartz sleeves annually, ensure that the electrical part is in place and properly secured before switching on the steriliser. Ensure that the nut, washer and O-ring are correctly positioned, otherwise the quartz sleeve could be forcibly ejected from its receptacle and injure you.

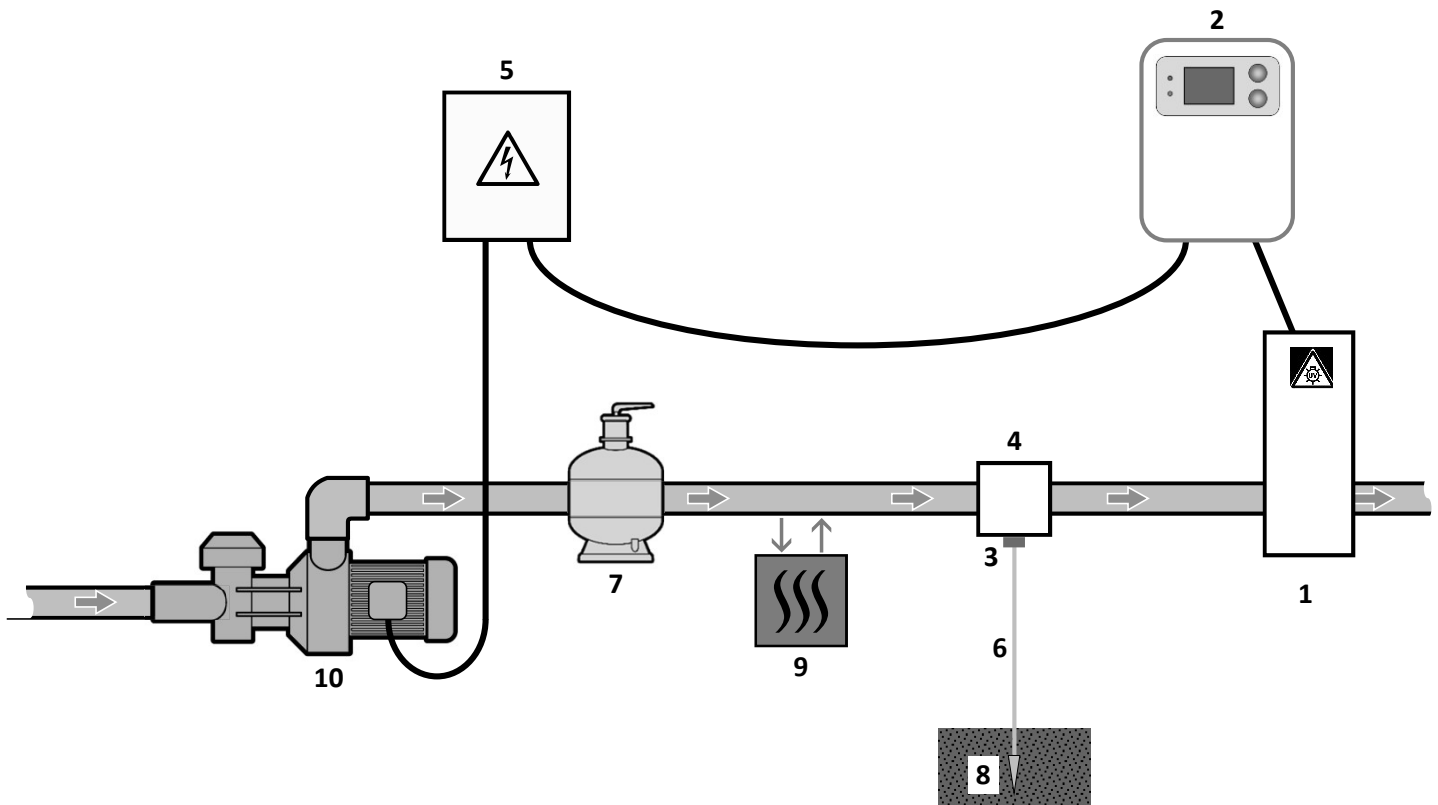
2. EQUIPMENT FUNCTIONS

Model	Chlorine production via electrolysis	pH regulation	UV disinfection
UNO	✓		✓

3. TECHNICAL CHARACTERISTICS

	UNIT	JUSTSALT UV 15	JUSTSALT UV 25
REACTOR			
Material	-	PVC	PVC
Max. service pressure	bar	3	3
	MPa	0.3	0.3
Max. flow rate (after pressure drop)	m ³ /h	15	25
A) Overall length	mm	798	1,098
B) Depth	mm	425	425
C) Mounting centre-to-centre distance	mm	578	878
D) Service area	mm	700	1,000
E) Width	mm	350	350
F) Bottom connection/Ground	mm	93	93
Weight	kg	6.5	8
Type of fitting	-	Glued pipe collar	Glued pipe collar
Inlet/outlet diameter with collars provided	mm	63	63
ELECTRONIC UNIT			
Type	-	Independent box	Independent box
Material	-	ABS + aluminium	ABS + aluminium
Height	mm	356	356
Width	mm	266	266
Depth	mm	142	142
Cabinet/reactor cable length	m	2	2
Weight	kg	2.9	2.9
Power supply	V	220-240	220-240
Frequency	Hz	50/60	50/60
Type of power cable	mm ²	3G0.75	3G0.75
Nominal current	A	1.76-1.62	1.92-1.76
Power consumption	W	365	397
Protection	-	Fuse (4A)	Fuse (4A)
IP rating	-	IP33	IP33
UV LAMPS			
Number of lamps	-	1	1
Electric power per unit	W	60	90
Type of lamp	-	High Output	High Output
Average life for 1 off/on per day	hrs	16,000	16,000

4. INSTALLATION DIAGRAM



- 1: UV reactor See installation details
- 2: Electronic unit

POOL EARTH KIT (optional):

- 3: Electrode
- 4: Support

ELEMENTS NOT SUPPLIED:

- 5: Electricity supply
- 6: Copper cable
- 7: Filter
- 8: Earthing rod
- 9: Heat pump
- 10: Filtration pump

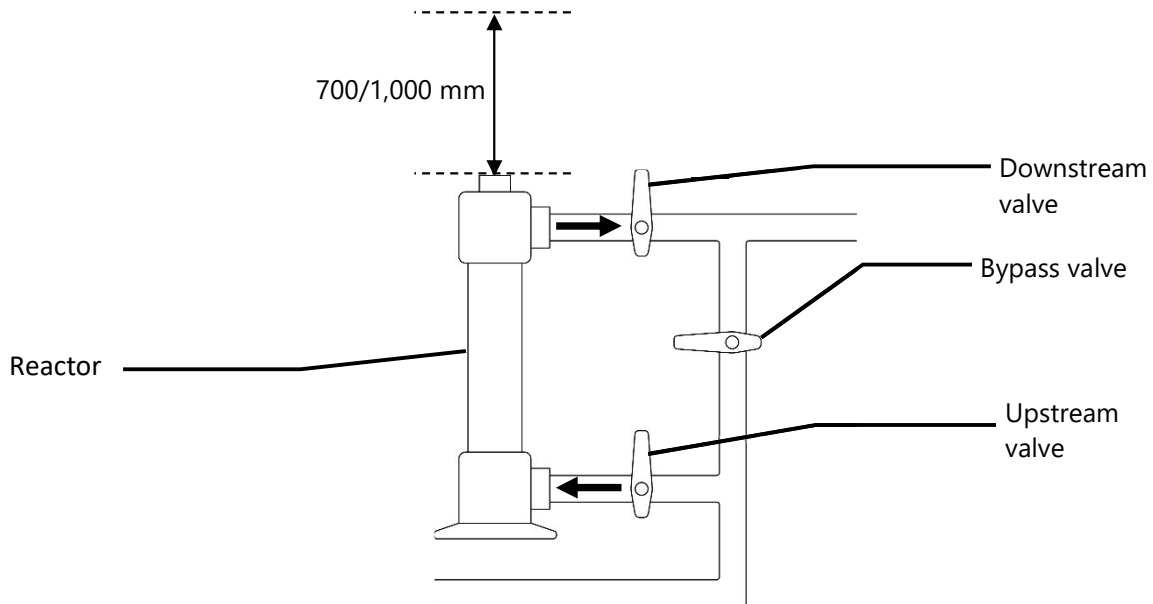
5. INSTALLING THE UV REACTOR



It is imperative that you read all the instructions in this manual before operating the reactor.

Please put on protective gloves before starting the installation.

- For ease of maintenance, we recommend using a bypass.
- **The reactor must be installed in a vertical position (water inlet at the bottom)**



- **The reactor must always be located after the filter and before any other auxiliary appliance (heating).**
- **A clear space of at least 1,000 mm must be provided for above the reactor for a JUSTSALT UV 25, or 700 mm for a JUSTSALT UV 15, for maintenance of the lamp and quartz.**
- The direction of flow from low to high must be respected.
- The maximum network pressure must never exceed that of the reactor (3 bar).

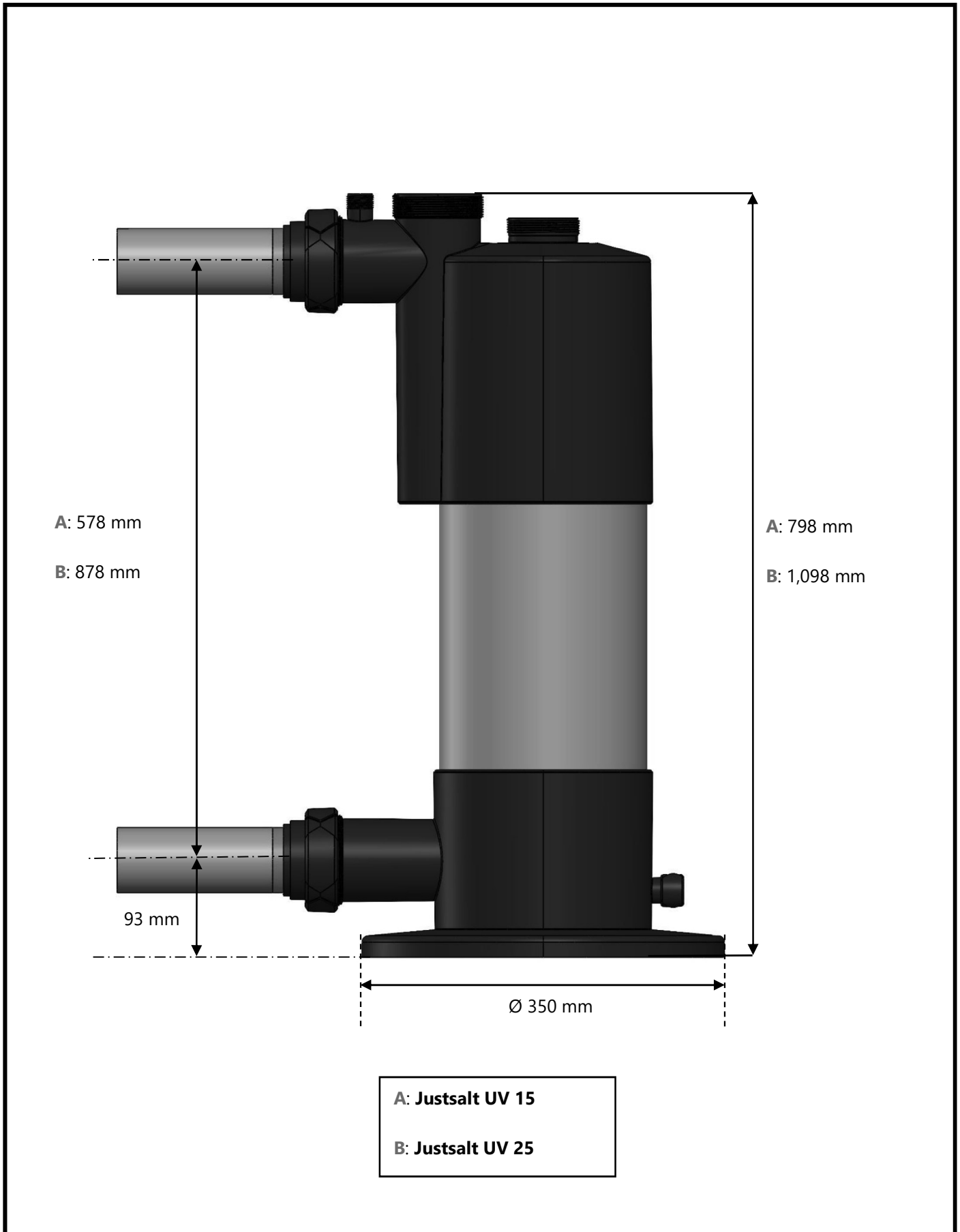


If there is a risk of overpressure, it is recommended that an automatic bleed or relief valve be installed to keep the line pressure below that of the reactor.

- If a bypass is used for heating, the UV unit must be installed before the bypass.
- The reactor is designed to be placed on the ground.

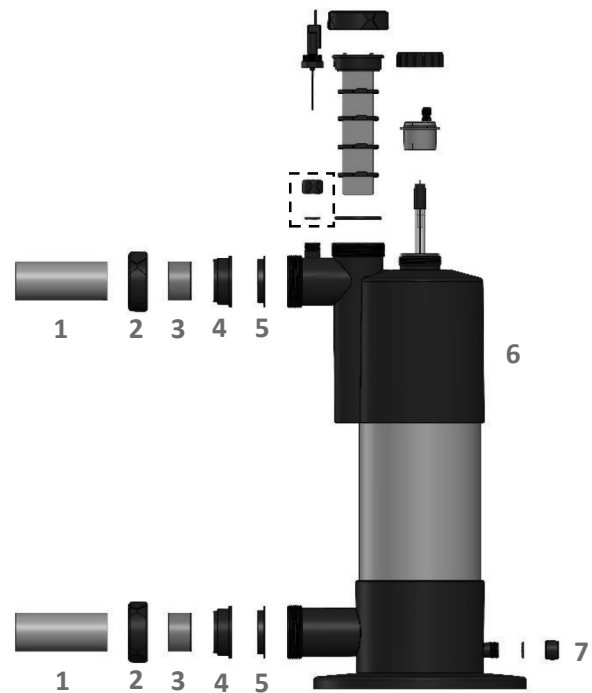
6. ASSEMBLING THE REACTOR

6.1. Reactor dimensions



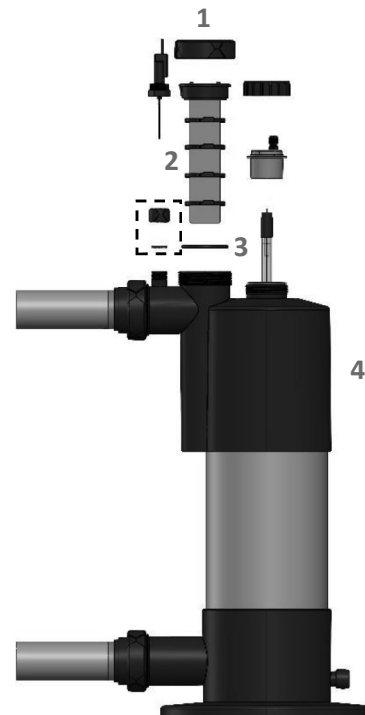
6.2. Connecting the reactor to the pipework

- 1) Use sandpaper to rub down all the surfaces to be glued: pipework 1, reducers 3 (if necessary), collars 4.
- 2) Slide each nut 2 onto each pipe 1 (pay attention to the direction).
- 3) Glue each assembly [pipework 1 - reducer 3 - collar 4].
- 4) Wait for the glue to dry completely.
- 5) Grease each joint 5.
- 6) Place each seal 5 inside each collar 4.
- 7) Screw up and tighten the 2 nuts 2 by hand on the reactor 6.
- 8) Screw in the drain plug 7.



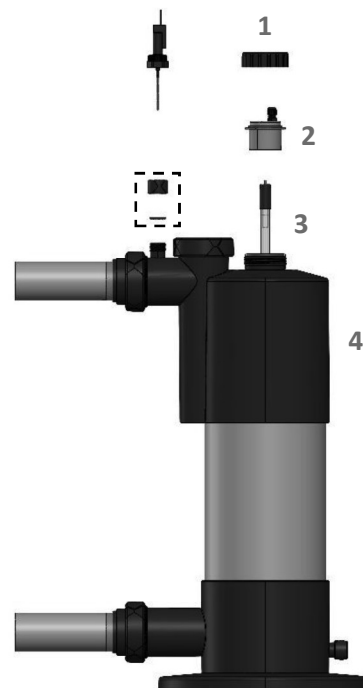
6.3. Installing the electrode in the reactor

- 1) Slide the watertight seal 3 up to the base of the electrode 2.
- 2) Insert the electrode 2 into the location provided for it on the reactor 4 (Do not force it: there is a notch on the electrode to orient this in the reactor).
- 3) Screw up and tighten the nut 1 by hand on the reactor, around the electrode.



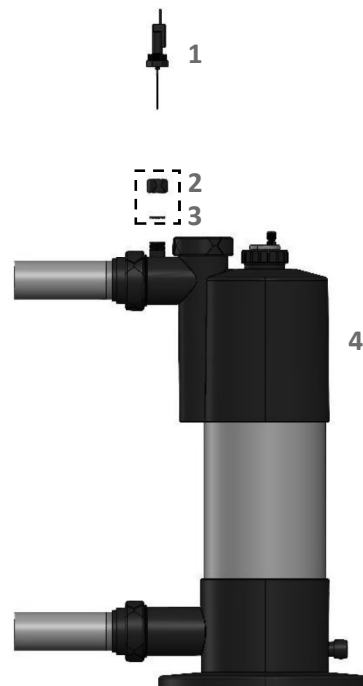
6.4. Installing the lamp in the reactor

- 1) Connect the UV lamp 3 to the cap 2 (Do not force it: a notch on the cap shows the direction in which to connect the lamp).
- 2) Insert the UV lamp 3 delicately into the location provided for it on the reactor 4 (Do not force it: there is a notch on the cap so the quartz sleeve can be easily inserted).
- 3) Screw up and tighten the nut 1 by hand on the reactor, around the cap.



6.5. Installing the flow sensor

- 1) Remove the plug 2 and its seal 3
- 2) Insert the flow sensor 1 into the location provided for this on the reactor 4 by tightening the nut by hand. Caution: comply with the direction of the arrow on the flow sensor that shows the direction in which the water flows.



7. MAINTENANCE OF THE UV REACTOR



UV lamps and quartz sleeves must only be handled with **protective gloves** to avoid leaving any marks that could alter the quality of the UV emissions and protect your hands in case of broken glass.

7.1. Lamp change procedure

Ultraviolet lamps are designed to last 16,000 hours depending on the number of times they are switched on, which is approximately 3 years for a seasonal outdoor pool or 1 year for a 24-hour indoor pool.

In order to avoid premature wear and tear, only one start-up per day, i.e. one filtration cycle, is recommended. This will also preserve the filtration pump.

- 1) **The electronic unit must be turned OFF.**
- 2) Leave the lamp to cool for 15 minutes before handling if the device was in operation.
- 3) Unscrew the nut on the UV lamp.
- 4) Remove the lamp, disconnect it from the cap and place it on a clean and soft surface. **Do this carefully** without touching the glass of the lamp with your hands. **Do not drop the lamp into the quartz sleeve, as this could break and damage the quartz.**
- 5) Pick up the new lamp, avoiding leaving fingerprints on it (If this occurs, clean with a soft cloth and methylated spirit).
- 6) Reinstall the lamp into the reactor (see section 6.4) and start the counter in the “maintenance” menu.
- 7) Reconnect the device and turn it back on. The device is ready for use.

7.2. Dismantling the quartz sleeve

Every year the quartz sleeve needs to be checked to ensure that it is not clouded by limescale deposits. It must be **perfectly transparent** so that ultraviolet rays are not obstructed.

- 1) **The electronic unit must be turned OFF, and the reactor ISOLATED from the hydraulics (by-pass valves shut).**
- 2) Remove the lamp (see previous paragraph).
- 3) Pick up the quartz sleeve to remove it completely from the reactor.
- 4) If whitish limescale deposits are present, cleaning will be necessary. This operation must be performed using white vinegar or an acid and a soft cloth. **The quartz must not be scratched, as this would alter the ultraviolet radiation.** Be careful not to let go of the quartz sleeve until it is in its housing, otherwise it could break or be difficult to retrieve.
- 5) Wearing suitable gloves, insert the quartz sleeve into the device until it is in its housing at the base of the reactor.
- 6) Replace the lamp into the reactor (see section 6.4).
- 7) Return the installation to operation and **check that there are no leaks**; if this is the case, check the nuts are tight.

7.3. Important precautions for use



- As the device must be controlled at the filtration/pump, its switch must always be in the “Run” position, except when the device is undergoing Maintenance.
- **The device must operate without stopping under hydraulic load**, except in the case of prolonged stoppage of water flow (risk of overheating and deposits on the quartz sleeves).
- **It is preferable to limit the number of times the lamp** is switched off/on to maximise its life span.
- If the reactor shuts down, wait 15 minutes for the lamps to cool down to conserve their service life.
- The lamp indicator is a lamp operation LED. If the lamp has been operating for more than 16,000 hours, it should be replaced even if the indicator is lit.

7.4. Important precautions for replacing the cell



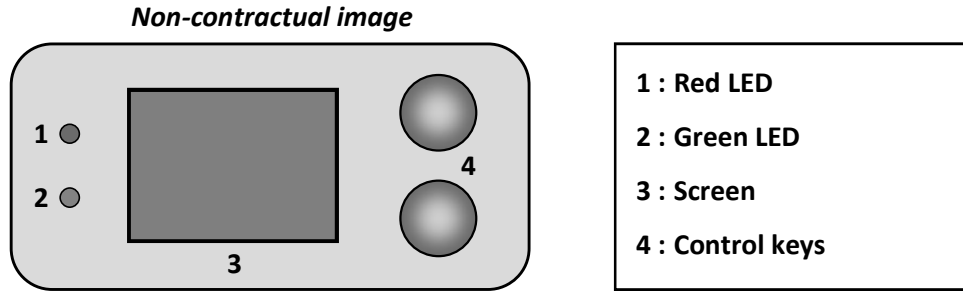
- When assembling and disassembling the electrolytic cell, it is strongly recommended that the O-ring be fitted to the electrolytic cell support rather than inserting the O-ring into the reactor opening before inserting the electrolytic cell, otherwise this could lead to a leak.
- The lifespan of the electrolytic cell is very closely linked to compliance with the settings and instructions indicated in this manual.
- The replacement of cells at the end of their life with so-called compatible cells may lead to a decrease in production and reduce the life of the equipment. It is therefore strongly recommended to only use a manufacturer’s original cell.
- Any deterioration due to use of a compatible cell voids the contractual warranty.



The electrode connections must be horizontally aligned and tightened firmly.

8. ELECTRONIC UNIT

8.1. Interface



ELEMENT	STATUS	MEANING
Red LED	Continuously on	Electronic unit powered off
	Flashing	Alarm activated
Green LED	Continuously on	Production in progress
Screen	Default display	Production setpoint
	Flashing display	Information awaiting validation, or alarm
	Steady display	Confirmed information

8.2. Switching on

- **When first powering on the electronic unit:**
After about a minute, production starts automatically, according to the setpoint displayed on the screen.
- **If the electronic unit is powered off (screen off, red LED on):**
Press the upper control key twice. After about a minute, production starts automatically, according to the setpoint displayed on the screen.

8.3. Switching off

Set the production setpoint to **00** using the top key (*no confirmation required*): after a few seconds, the screen turns off and the red LED comes on.

→ *The internal fan in the electronic unit may continue running as long as the device is powered on.*

8.4. Salt value adjustment (ULTRA LOW SALT)

The nominal salt level should be adjusted to approximately 1 g/litre. It must not fall below 0.5 g/litre. The adjustment is performed manually, and the measurement is taken using independent means (strip or measuring device). Do not take into account the chlorine values given in the maintenance manual.

8.5. Setting the inversion frequency for the current powering the cell



The aim of the current inversion is to prevent limescale being deposited on the cell. The inversion frequency must be correctly set following the table below in order to ensure that the cell continues to operate correctly over the long term.

- **Possible settings:** 02, 04, 06, 08, 10, 12, 14, 16 (*hours*).
- **Default setting:** 04.

Water hardness (°f)	0 to 2	2 to 5	5 to 8	8 to 12	12 to 20	20 to 40	40 to 60	> 60
Water hardness (mg/l)	0 to 20	20 to 50	50 to 80	80 to 120	120 to 200	200 to 400	400 to 600	> 600
Inversion frequency (hours)	16	14	12	10	8	6	4	2

- 1) Press and hold down the bottom key, until the message **In** is displayed.
- 2) Press the bottom key: the current setting flashes.
- 3) Select an inversion frequency using the top key.
- 4) Confirm with the bottom key: the display freezes for a moment.

8.6. Setting the production setpoint

- **Possible settings:** from **00** to **10**, in increments of 1.
- **Default setting:** **10**.

Select a production setpoint using the top key (*no confirmation required*).

Important note: It is not possible to measure the level of free chlorine in your pool. You will have to proceed empirically to adjust the setpoint. Do not take into account the chlorine values given in the maintenance manual.

8.7. Boost mode (*optional*)

Boost mode sets the production value to its maximum for 24 hours but can be stopped at any point. This function allows for meeting a need for chlorine.



Boost mode cannot substitute for a classic shock treatment in the event water is unsuitable for bathing.

- *Boost mode continues after powering off the electronic unit.*
- *When the Boost mode terminates or stops, production continues according to the initial setpoint.*

- **Switching on:** Press the bottom button: the message **bo** appears.
- **Switching off:** Press the top button.

8.8. “Cover” or “Ext.” socket (*optional*)

The socket marked “**Cover**” or “**Ext.**” (*depending on the electronic unit model*) is used to connect a flow sensor, or an external control, or a cover position switch.

8.8.1. Pre-configuration



This configuration must be carried out.

- 1) Press and hold down the bottom key, until the message **In** is displayed.
- 2) Press on the top key x times until the message **CG** is displayed.
- 3) Press the bottom key (one of the following displays will flash).
- 4) Using the top key, move to position:
 - **CF**, for connection to a flow sensor
 - **CE**, for connection to an external control
 - **Co**, for connection to a cover position switch
 - **oF** to disable the “**Cover**” socket (default setting).
- 5) Press the bottom key to confirm: the display freezes for a moment.

8.8.2. Production operation depending on the type of element connected

- **If flow sensor or external command** (default configuration in NO switch):
 - When the switch is activated, production follows the setpoint as shown on the screen.
 - When the switch is not activated, production is stopped. The message **oF** appears.
- **If cover position switch** (default configuration in NO switch):
 - When the switch is activated, production is reduced by 25% in relation to the setpoint. The message **Co** appears.
 - When the switch is not activated, production follows the set point as shown on the screen.

→ To switch from a NO switch (*normally open*) to an NC switch (*normally closed*), or vice versa:

- Carry out steps **1** to **4** below.
- Press and hold down the 2 keys: the current switch flashes **nO** or **nC**.
- Using the top key, select a **nO** or **nC** switch.
- Confirm with the bottom key: the display freezes for a moment.

8.9. Alarms

- Any alarm triggered:
- It displays instantly on the screen.
 - will automatically and immediately stop production.
 - can be manually cleared by pressing and holding the bottom key.

Message displayed	Fault detected	Cause	Checks and solutions
A1			Alarm not active on this model
A2	Short-circuiting of the equipment	Problem in the cell	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the electrical connections to the cell terminals are sufficiently tight and not oxidised. - Check that the cell's power cable is in a good condition. - As a last resort, replace the cell.
		Problem in the electronic unit	Contact a professional to repair the electronic unit

ACTIVATING/DISABLING ALARM A1:

Alarm A1 is disabled by default and should remain so.

→ **Alarm A2 is always activated and cannot be disabled.**

9. WARRANTY

Before contacting your dealer, please have the following to hand:

- Your purchase invoice.
- The serial No. of the electronic unit.
- The installation date of the equipment.
- The parameters of your pool (salinity, pH, chlorine levels, water temperature, stabiliser level, pool volume, daily filtration time, etc.)

We have made every effort and used all our technical experience to design this equipment. It has been subjected to quality controls. If, despite all the attention and the expertise given to its manufacture, you need to use our warranty, it only applies to free replacement of the defective parts of this equipment (excluding shipping costs in both directions).

Warranty period (proven by date of invoice)

Electronic unit: 2 years.

Cell: - 1 year minimum outside the European Union (*excluding warranty extension*).

- 2 years minimum in the European Union (*excluding warranty extension*).

Probes: depending on model.

PVC reactor: 2 years

Warranty exclusions for the PVC reactor: Damage caused by overpressure (water hammer), exceeding the Maximum Operating Pressure, non-compliance with the installation instructions, reactor operated without load, frost damage, dismantling of the reactor body impairing its seal

Repairs and spare parts: 3 months.

The periods indicated above correspond to standard warranties. However, these can vary depending on the country of installation and the distribution network.

Scope of the warranty

The warranty covers all parts, with the exception of wearing parts that must be replaced regularly.

The equipment is warranted against manufacturing defects within the strict limitations of normal use.

AFTER SALES SERVICE

All repairs are performed in the workshop.

Shipping costs in both directions are the user's responsibility.

The immobilisation and loss of use of a device in the case of repair shall not give rise to any claim for compensation.

In all cases, the equipment is always sent at the user's own risk. Before taking delivery, the user must ensure that it is in perfect condition and, if necessary, write down any reservations on the carrier's shipping note. Confirm with the carrier within 72 hours by registered letter.

Replacement under warranty shall in no case extend the original warranty period.

Warranty application limit

In order to improve the quality of their products, the manufacturer reserves the right to modify the characteristics of its products without notice, at any time.

This documentation is provided for information purposes only and is not contractually binding with respect to third parties.

The manufacturer's warranty, which covers manufacturing defects, should not be confused with the operations described in this documentation.

Installation, maintenance and, more generally, any intervention on the manufacturer's products must only be performed by professionals. This work must also be carried out in accordance with the standards in force in the country of installation at the time of installation. The use of any parts other than original parts voids the warranty for the entire equipment ipso facto.

The following are excluded from the warranty:

- Equipment and labour provided by third parties when installing the device.
- Damage caused by a non-compliant installation.
- Problems caused by modifications, accidents, misuse, negligence by professionals or end users, unauthorised repairs, fire, floods, lightning, frost, armed conflict or any other events of force majeure.

Equipment that is damaged due to non-compliance with the instructions regarding safety, installation, use and maintenance contained in this documentation will not be covered under the warranty.

Every year, we make improvements to our products and software. These new versions are compatible with previous models. The new versions of hardware and software cannot be added to earlier models under the warranty.

Implementing the warranty

For more information regarding this warranty, contact your dealer or our After-Sales Service. All requests must be accompanied by a copy of the purchase invoice.

Laws and disputes

This warranty is subject to French law and all European directives or international treaties in force at the time of the claim and applicable in France. In case of disputes regarding its interpretation or execution, the Regional Court of Montpellier (France) shall have sole jurisdiction.

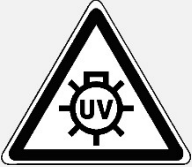
1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	3
2. FUNCIONES DEL EQUIPO	4
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	4
4. DIAGRAMA DE INSTALACIÓN	5
5. INSTALACIÓN DEL REACTOR UV	6
6. MONTAJE DEL REACTOR	7
6.1. Dimensiones del reactor	7
6.2. Conexión del reactor a la canalización	8
6.3. Instalación del electrodo en el reactor	8
6.4. Instalación del lámpara en el reactor.....	9
6.5. Instalación del captador de caudal.....	9
7. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL REACTOR UV	10
7.1. Procedimiento de cambio de la lámpara	10
7.2. Desmontaje del manguito de cuarzo	10
7.3. Precauciones de uso importantes	11
7.4. Precauciones importantes relativas al cambio de la célula	11
8. CUADRO ELÉCTRICO	12
8.1. Interfaz	12
8.2. Puesta en funcionamiento	12
8.3. Parada.....	12
8.4. Ajuste del valor de la sal (ULTRA LOW SALT)	12
8.5. Ajuste de la frecuencia de inversión de la corriente que alimenta la célula (<i>opcional</i>).....	12
8.6. Ajuste del punto de consigna de producción.....	13
8.7. Modo Boost (<i>opcional</i>).....	13
8.8. Toma «Cover» o «Ext» (<i>opcional</i>)	13
8.8.1. Configuración previa	13
8.8.2. Funcionamiento de la producción en función del tipo de elemento conectado	14
8.9. Alarmas.....	14
9. GARANTÍA	15

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



- Apagar el aparato 15 minutos antes de intervenir, para que pueda enfriarse.
- No colocar el aparato a pleno sol.
- **Apagar el aparato en caso de parada prolongada del caudal de agua**

Atención: Este aparato incluye un emisor **UV-C**



RIESGO DE RADIACIÓN UV-C

- No **exponerse nunca a la radiación de las lámparas ultravioleta en marcha. No mirar fijamente a la fuente de luz.** Esto podría provocar lesiones o quemaduras graves, e incluso la pérdida de la vista.
- Lámparas en funcionamiento, no **extraer las lámparas del reactor ni quitar las tapas de protección.**
- No utilizar el emisor UV-C cuando no esté instalado en el interior del aparato.
- Un uso imprevisto del aparato o un deterioro de su carcasa podrían provocar fugas peligrosas de radiación UV-C. La radiación UV-C, incluso en pequeñas dosis, puede ser peligrosa para los ojos y la piel.



- Las lámparas UV y los manguitos de cuarzo se deben manipular obligatoriamente con **guantes de protección**, para no dejar restos que puedan alterar la calidad de las emisiones UV.



- El reactor se debe desconectar de la red eléctrica para que una persona cualificada lleve a cabo su mantenimiento.
- En general, todas las intervenciones en los componentes eléctricos las debe realizar una persona cualificada y autorizada.
- **Incluso cuando el aparato está parado, hay tensión en el cuadro eléctrico.** Por lo tanto, antes de realizar cualquier intervención en el aparato, desconecte la alimentación general que se encuentra por encima del cuadro eléctrico.
- No utilice el sistema **si alguno de los cables** del cuadro eléctrico o del reactor **está dañado.** En ese caso, para evitar peligros, lo debe reemplazar una persona cualificada.
- Para evitar cortocircuitos eléctricos, **no sumergir cables eléctricos ni el reactor en agua** ni en ningún otro líquido.
- No realizar mediciones eléctricas en la salida del balasto (riesgo de sobretensión)
- Desconectar el esterilizador antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza.



- No aflojar la tuerca del manguito de cuarzo **mientras el reactor se esté cargando.** El manguito de cuarzo podría ser expulsado del reactor con mucha fuerza y provocarle lesiones.
- En caso de fuga o micro fuga, el reactor se debe aislar y vaciar poder llevar a cabo un mantenimiento rápido.
- No utilizar el reactor UV con fines distintos al previsto.
- Los aparatos que estén claramente dañados no se deben poner en marcha.
- Al cambiar lámparas o al realizar la limpieza anual de los manguitos de cuarzo, asegúrese de que la pieza eléctrica esté instalada y bien sujeta antes de encender el esterilizador. Asegúrese de que la tuerca, la arandela y la junta tórica que garantizan la estanqueidad estén bien instaladas; de lo contrario, el manguito de cuarzo podría ser expulsado de su receptáculo con mucha fuerza y provocarle lesiones.

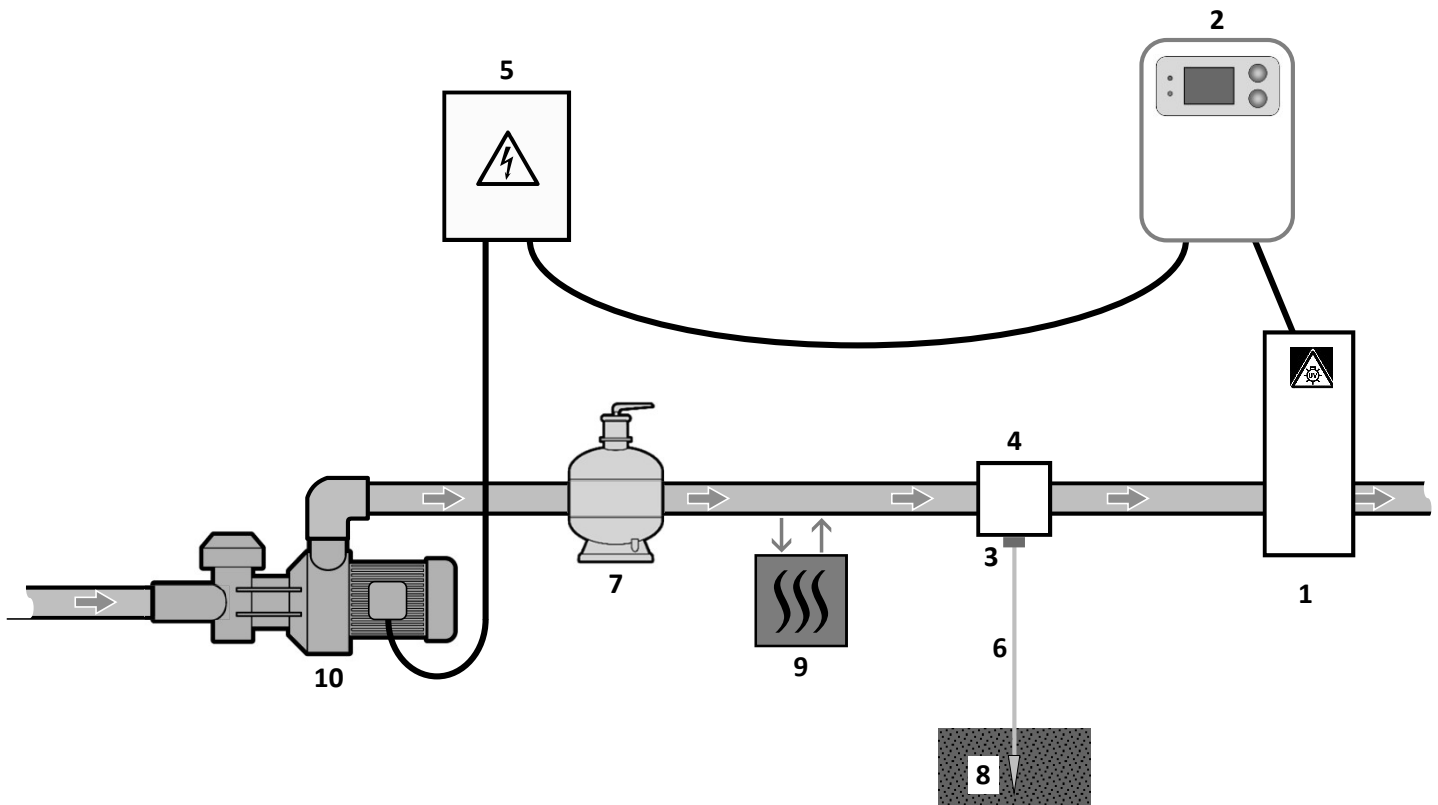
2. FUNCIONES DEL EQUIPO

Modelo	Producción de cloro por electrólisis	Ajuste del pH	Desinfección por UV
UNO	✓		✓

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	UNIDAD	JUSTSALT UV 15	JUSTSALT UV 25
REACTOR			
Material	-	PVC	PVC
Presión de servicio máx.	bar	3	3
	MPa	0,3	0,3
Caudal máx. (después de las pérdidas de carga)	m ³ /h	15	25
A) Longitud total	mm	798	1098
B) Profundidad	mm	425	425
C) Distancia de sujeción	mm	578	878
D) Espacio de servicio	mm	700	1000
E) Ancho	mm	350	350
F) Conexión inferior / Suelo	mm	93	93
Peso	kg	6,5	8
Tipo de conexión	-	Anilla para pegar	Anilla para pegar
Diámetro de entrada/salida con anillas incluidas	mm	63	63
CUADRO ELÉCTRICO			
Tipo	-	Caja independiente	Caja independiente
Material	-	ABS + aluminio	ABS + aluminio
Altura	mm	356	356
Ancho	mm	266	266
Profundidad	mm	142	142
Longitud cables cuadro / reactor	m	2	2
Peso	kg	2,9	2,9
Alimentación	V	220-240	220-240
Frecuencia	Hz	50/60	50/60
Tipo de cable de alimentación	mm ²	3G0,75	3G0,75
Intensidad nominal	A	1,76-1,62	1,92-1,76
Potencia absorbida	W	365	397
Protección	-	Fusible (4 A)	Fusible (4 A)
Índice de protección	-	IP33	IP33
LÁMPARAS UV			
Número de lámparas	-	1	1
Potencia eléctrica unitaria	W	60	90
Tipo de lámpara	-	Alta potencia	Alta potencia
Vida útil media para 1 apagado/encendido por día	h	16000	16000

4. DIAGRAMA DE INSTALACIÓN



1: Reactor UV Consulte los detalles de la instalación

2: Cuadro electrónico

KIT POOL TERRE (opcional):

3: Electrodo

4: Soporte

ELEMENTOS NO INCLUIDOS:

5: Alimentación eléctrica

6: Cable de cobre

7: Filtro

8: Pica de tierra

9: Bomba de calor

10: Bomba de filtrado

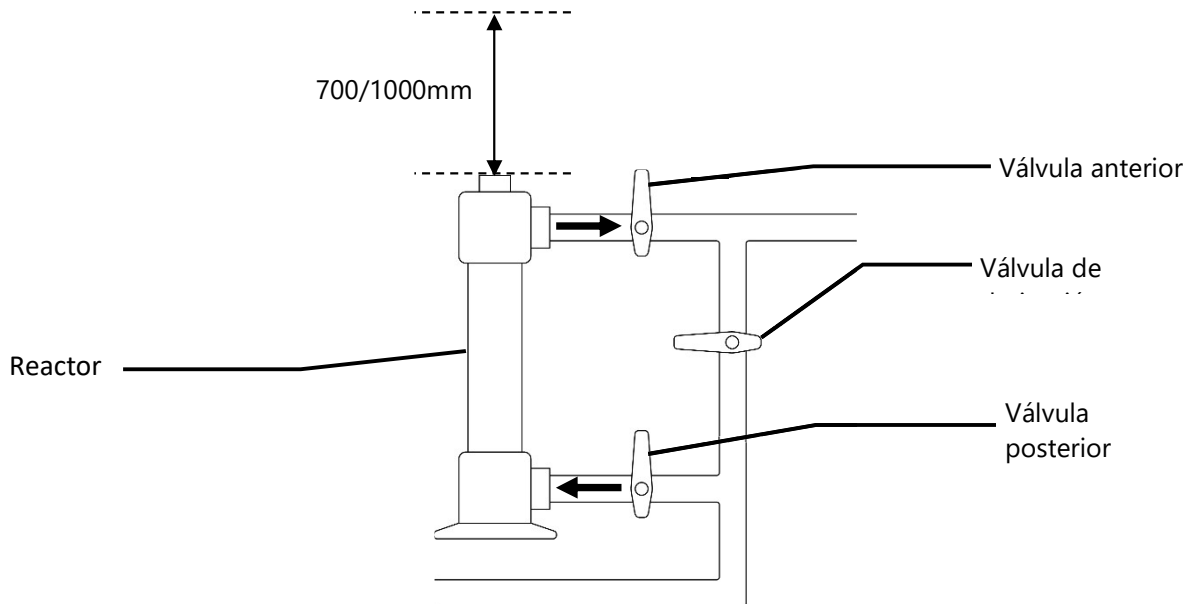
5. INSTALACIÓN DEL REACTOR UV



Es obligatorio leer todas las instrucciones de este manual antes de poner en marcha el reactor.

Antes de iniciar la instalación, póngase guantes de protección.

- Para facilitar el mantenimiento, le recomendamos que se instale una derivación.
- **El reactor se debe instalar en posición vertical (entrada de agua por la parte inferior)**



- **El reactor debe encontrarse siempre detrás del filtro y de cualquier otro aparato auxiliar (calefacción).**
- **Es necesario preparar un espacio libre por encima del reactor del al menos 1000mm para un JUSTSALT UV 25 o 700mm para un JUSTSALT UV 15 para el mantenimiento de la lámpara y del cuarzo.**
- Se debe respetar el sentido de circulación del flujo de abajo a arriba.
- La presión máxima de la red nunca debe superar la del reactor (3 bares).

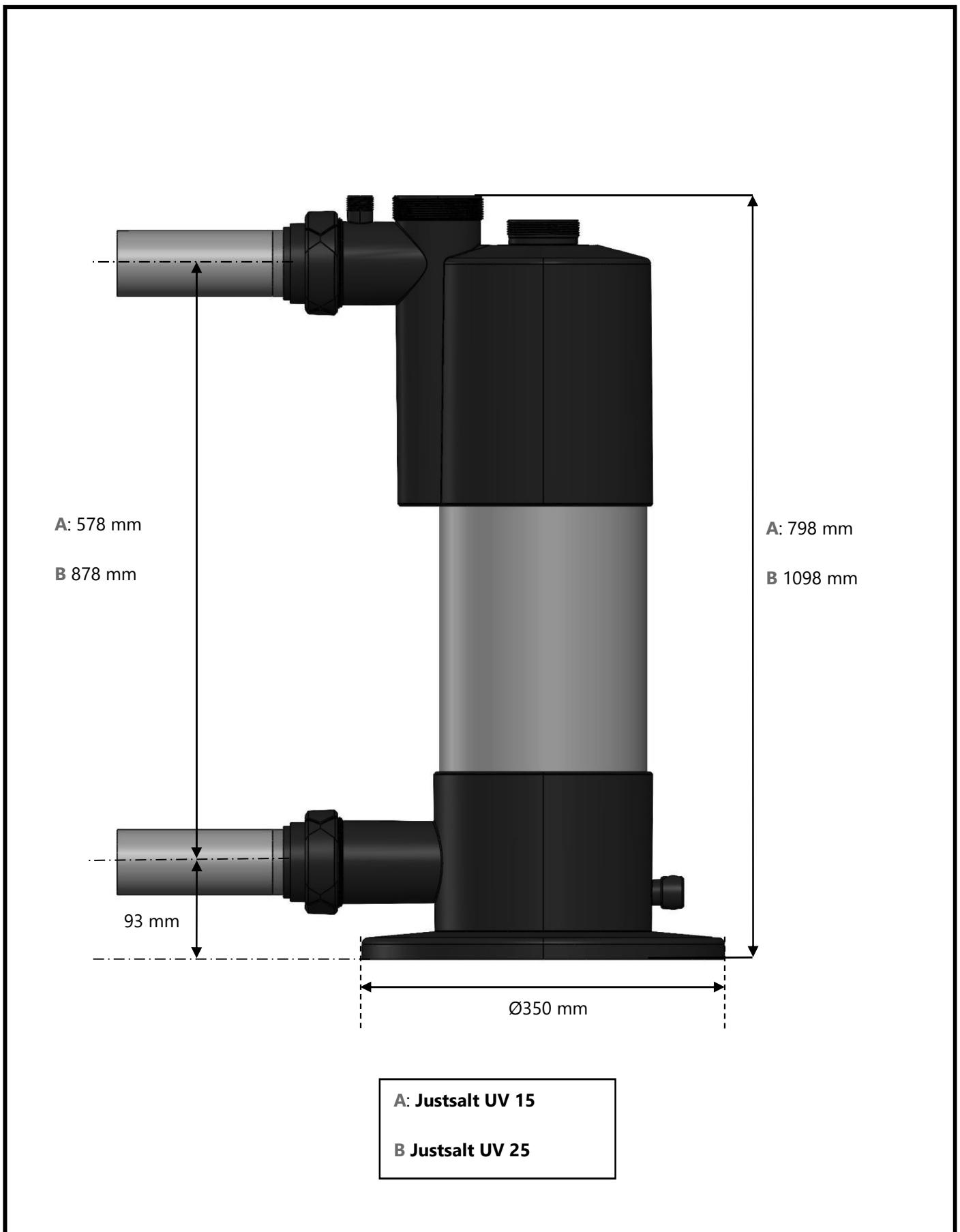


En caso de riesgo de sobrepresión, se recomienda instalar una purga automática o una válvula de descarga para que la presión del conducto sea inferior a la del reactor.

- Si se utiliza una derivación para la calefacción, el aparato UV se debe instalar antes de la derivación.
- El reactor se ha diseñado para instalarlo en el suelo.

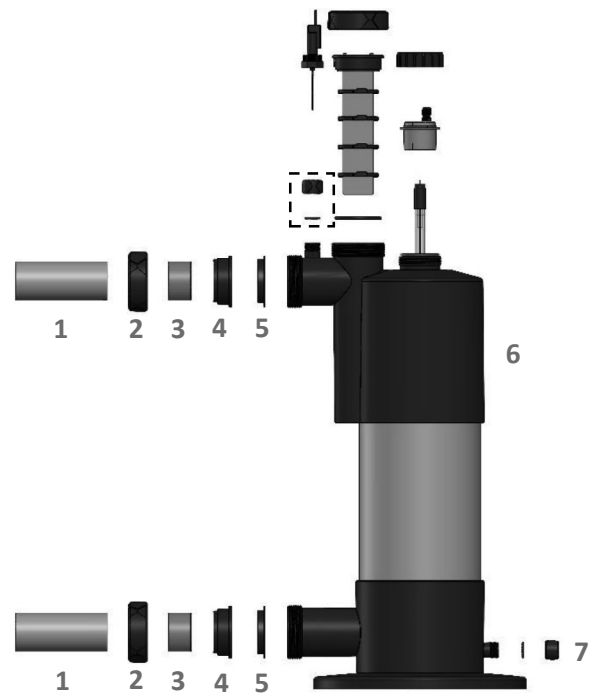
6. MONTAJE DEL REACTOR

6.1. Dimensiones del reactor



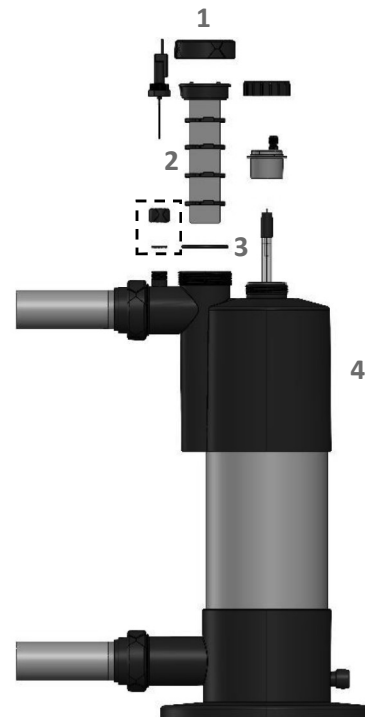
6.2. Conexión del reactor a la canalización

- 1) Pasar un papel de lija por todas las superficies que se vayan a pegar: canalizaciones 1, reductores 3 (en caso necesario), anillas 4.
- 2) Deslizar cada tuerca 2 sobre cada canalización 1 (atención al sentido)
- 3) Pegar cada conjunto [canalización 1 - reductor 3 - anilla 4].
- 4) Esperar a que las piezas pegadas se hayan secado por completo.
- 5) Engrasar cada junta 5.
- 6) Colocar cada junta 5 en el interior de cada anilla 4.
- 7) Atornillar y apretar las 2 tuercas 2 a mano sobre el reactor 6.
- 8) Atornillar el tapón de vaciado 7.



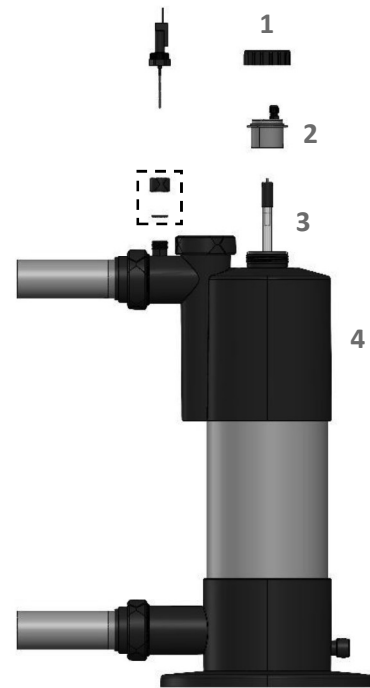
6.3. Instalación del electrodo en el reactor

- 1) Pasar la junta de estanqueidad 3 hasta la base del electrodo 2.
- 2) Insertar el electrodo 2 en el lugar previsto en el reactor 4 (No forzarlo: hay una muesca en el electrodo para orientar el electrodo en el reactor).
- 3) Atornillar y apretar la tuerca 1 a mano sobre el reactor, alrededor del electrodo.



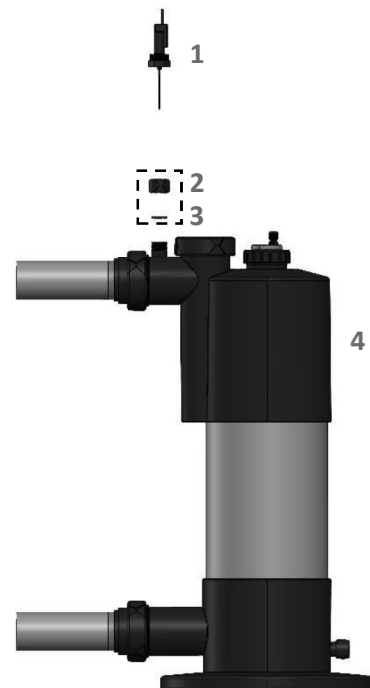
6.4. Instalación del lámpara en el reactor

- 1) Conectar la lámpara UV 3 al casquillo 2 (No forzarla: una marca en el casquillo indica en qué sentido conectar la lámpara).
- 2) Insertar delicadamente la lámpara UV 3 en el lugar previsto en el reactor 4 (No forzarlo: hay una marca en el casquillo para insertar fácilmente en el manguito de cuarzo).
- 3) Atornillar y apretar la tuerca 1 a mano sobre el reactor, alrededor del casquillo.



6.5. Instalación del captador de caudal

- 1) Retirar el tapón 2 así como su junta de estanqueidad 3
- 2) Insertar el captador de caudal 1 en el lugar previsto en el reactor 4 apretando la tuerca con la mano Atención: respetar el sentido de la flecha del captador de caudal que indica el sentido de paso del agua.



7. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL REACTOR UV



Las lámparas UV y los manguitos de cuarzo se deben manipular obligatoriamente con **guantes de protección**, para no dejar restos que puedan alterar la calidad de las emisiones UV y proteger las manos en caso de que se rompa el cristal.

7.1. Procedimiento de cambio de la lámpara

Las lámparas ultravioletas se han diseñado para durar 13 000 horas, según el número de encendidos, es decir, aproximadamente 3 años para una piscina exterior estacional, y 1 año y medio para una piscina interior que funcione las 24 horas del día.

Para evitar un desgaste prematuro, se recomienda 1 solo encendido diario o 1 solo ciclo de filtración, lo que permitirá también proteger la bomba de filtración.

- 1) **El cuadro eléctrico debe estar obligatoriamente APAGADO.**
- 2) Deje la lámpara enfriar durante 15 minutos antes de manipularla si el aparato estaba en funcionamiento.
- 3) Desenrosque la tuerca de la lámpara UV.
- 4) Retire la lámpara, desenchúfela del casquillo y colóquela sobre una superficie limpia y suave. **Realice esta operación con cuidado**, sin tocar el cristal de la lámpara con las manos. **No deje que la lámpara caiga sobre el manguito de cuarzo, ya que podría romperse y dañar el cuarzo.**
- 5) Coja la nueva lámpara evitando dejar huellas de dedo (Si es el caso, límpiela con un paño suave y alcohol de quemar).
- 6) Vuelva a instalar la lámpara en el reactor (consultar la sección 6.4) e inicie el contador en el menú «mantenimiento».
- 7) Vuelva a conectar el aparato y enciéndalo. El aparato estará listo para utilizarlo.

7.2. Desmontaje del manguito de cuarzo

Cada año hay que verificar que el manguito de cuarzo no se haya vuelto opaco debido a los depósitos de cal. Este debe ser **totalmente transparente** para no reducir el paso de los rayos ultravioleta.

- 1) **El cuadro eléctrico debe estar obligatoriamente APAGADO, y el reactor AISLADO del hidráulico (válvulas de derivación cerradas).**
- 2) Retire la lámpara (consulte el apartado anterior).
- 3) Coger el manguito de cuarzo para extraerlo totalmente del reactor.
- 4) Si se presenta acumulación de cal blanca, es necesaria la limpieza. Esta operación debe realizarse con vinagre blanco o un ácido y un paño suave. **El cuarzo no debe rayarse, ya que se modificaría la radiación ultravioleta.** Asegúrese de no soltar el manguito de cuarzo mientras no se encuentre en su ubicación; de lo contrario, podría romperse.
- 5) Utilizando guantes limpios, introduzca el manguito de cuarzo limpio en el aparato hasta su ubicación en el fondo del reactor.
- 6) Vuelva a instalar la lámpara en el reactor (consultar la sección 6.4).
- 7) Vuelva a poner en marcha la instalación y **controle que no haya fugas**, en caso contrario compruebe la fijación de las tuercas.

7.3. Precauciones de uso importantes



- Debido a que el aparato debe someterse a la filtración/bomba, el interruptor del cuadro debe siempre estar en posición «Encendido», salvo en caso de Mantenimiento del aparato.
- **El aparato debe funcionar sin pararse con carga hidráulica**, excepto en caso de parada prolongada del caudal de agua (hay un riesgo de sobrecalentamiento y depósito en los manguitos de cuarzo).
- **Es preferible limitar los apagados y encendidos de la lámpara** para optimizar su duración y eficacia.
- Si el reactor se para, espere 15 minutos a que las lámparas se hayan enfriado, para alargar su vida útil.
- El piloto de la lámpara es un indicador de funcionamiento de la lámpara. Si la lámpara funciona durante más de 16 000 h, se debe cambiar, aunque el indicador esté encendido.

7.4. Precauciones importantes relativas al cambio de la célula



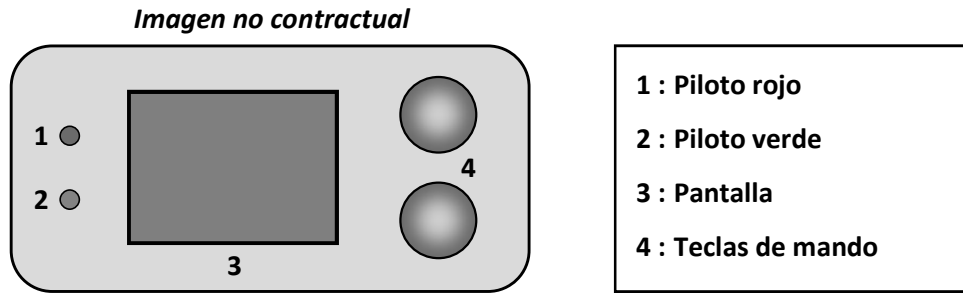
- **Al montar o desmontar la célula de electrólisis, es obligatorio instalar la junta tórica en el soporte de la célula de electrólisis en lugar de introducir la junta en el orificio del reactor, antes de introducir la célula de electrólisis; de lo contrario, se podría provocar un fallo de estanqueidad.**
- La vida útil de la célula de electrólisis está estrechamente relacionada con el respeto de las instrucciones indicadas en este manual.
- **Sustituir una célula al final de su vida útil por una célula compatible puede reducir la producción y también la vida útil del equipo. Por consiguiente, se recomienda utilizar únicamente una célula original del fabricante.**
- **Un deterioro debido al uso de una célula compatible anulará la garantía contractual.**



Las conexiones de los electrodos deben estar alineadas horizontalmente y estar bien apretadas.

8. CUADRO ELÉCTRICO

8.1. Interfaz



ELEMENTO	ESTADO	SIGNIFICADO
Piloto rojo	Encendido siempre	Cuadro eléctrico apagado
	Intermitente	Alarma activada
Piloto verde	Encendido siempre	Producción en servicio
Pantalla	Visualización por defecto	Punto de consigna de producción
	Visualización intermitente	Información a la espera de validación o alarma
	Visualización fija	Información confirmada

8.2. Puesta en funcionamiento

- **Al encender el cuadro eléctrico:**
Al cabo de un minuto, aproximadamente, la producción se pone en marcha de manera automática según el punto de consigna que aparece indicado en la pantalla.
- **Si el cuadro eléctrico está apagado (pantalla apagada y piloto rojo encendido):**
Pulsar dos veces en el botón superior. Al cabo de un minuto, aproximadamente, la producción se pone en marcha de manera automática según el punto de consigna que aparece indicado en la pantalla.

8.3. Parada

Ajustar el punto de consigna de producción a **00** con la tecla superior (*no requiere validación*): al cabo de unos segundos, la pantalla se apaga y el piloto rojo se ilumina.

→ *El ventilador interno del cuadro eléctrico podría seguir funcionando mientras el cuadro esté conectado.*

8.4. Ajuste del valor de la sal (ULTRA LOW SALT)

La tasa de sal nominal se debe ajustar aproximadamente a 1 g/litro. No debe ser inferior a 0,5 g/litro.

La calibración se hace manualmente y la medición se realiza con un medio independiente (una tira o un aparato de medición). No se deben tener en cuenta los valores de cloro indicados en el manual de mantenimiento.

8.5. Ajuste de la frecuencia de inversión de la corriente que alimenta la célula (opcional)



Esta inversión de corriente tiene como finalidad evitar la acumulación de cal en la célula. Es obligatorio ajustar correctamente la frecuencia de inversión, según la tabla siguiente, para mantener el funcionamiento correcto de la célula a largo plazo.

- **Ajustes posibles:** 02, 04, 06, 08, 10, 12, 14, 16 (horas).
- **Ajuste predeterminado:** 04.

Dureza del agua (°f) entre	0 y 2	2 y 5	5 y 8	8 y 12	12 y 20	20 y 40	40 y 60	> 60
Dureza del agua (mg/l) entre	0 y 20	20 y 50	50 y 80	80 y 120	120 y 200	200 y 400	400 y 600	> 600
Frecuencia de inversión (h)	16	14	12	10	8	6	4	2

- 1) Mantener pulsada la tecla de abajo hasta que aparezca el mensaje **In**.
- 2) Pulsar la tecla de abajo: el ajuste actual comenzará a parpadear.
- 3) Seleccionar una frecuencia de inversión con la tecla de arriba.
- 4) Confirmar con la tecla de abajo: la pantalla se queda fija durante un instante.

8.6. Ajuste del punto de consigna de producción

- **Ajustes posibles:** de **00** a **10**, en intervalos de 1.
- **Ajuste predeterminado:** **10**.

Seleccionar el punto de consigna de producción con la tecla superior (*no requiere validación*):

Observación importante: no se puede medir la tasa de cloro libre presente en su piscina.

Se deberá seguir un proceso empírico para ajustar la recomendación.

No se deben tener en cuenta los valores de cloro indicados en el manual de mantenimiento.

8.7. Modo Boost (*opcional*)

El modo Boost ajusta la indicación de producción al máximo durante 24 horas y se puede detener en cualquier momento. Esta función permite responder a una necesidad de cloro.



El modo Boost no puede reemplazar un tratamiento de choque clásico en caso de que el agua no sea adecuada para bañarse.

→ El modo Boost continúa después de apagar el cuadro eléctrico.

→ Cuando finaliza o se detiene el modo Boost, la producción continúa según el punto de consigna inicial.

- **Puesta en marcha:** Pulsar la tecla inferior: aparece el mensaje **bo**.
- **Parada:** Pulsar la tecla superior.

8.8. Toma «Cover» o «Ext» (*opcional*)

La toma que lleva la marca «Cover» o «Ext» (*en función del modelo de cuadro eléctrico*) sirve para conectar un captador de flujo, un comando externo o un contacto de posición de cubierta.

8.8.1. Configuración previa



Efectuar esta configuración es obligatorio.

- 1) Mantener pulsada la tecla de abajo hasta que aparezca el mensaje **In**.
- 2) Pulsar en la tecla de arriba x veces hasta que aparezca el mensaje **CG**.
- 3) Pulsar en la tecla de abajo (y aparecerá parpadear una de las siguientes visualizaciones).
- 4) Con la tecla de arriba, posicionarse en:
 - **CF** si conexión a un captador de flujo
 - **CE** si conexión a un comando externo
 - **Co** si conexión a un contacto de posición de cubierta
 - **oF** para desactivar la toma «Cover» (ajuste por defecto).
- 5) Para confirmar, pulsar en la tecla de abajo: la pantalla se queda fija durante un instante.

8.8.2. Funcionamiento de la producción en función del tipo de elemento conectado

- **Si el captador de flujo o el comando externo** (configuración predeterminada en contacto NO):
 - Cuando el contacto está activado, la producción se rige por el punto de consigna tal y como aparece en la pantalla.
 - Cuando el contacto no está activado, se detiene la producción. Aparece el mensaje **oF**.
 - **Si el captador de posición de cubierta** (configuración predeterminada en contacto NO):
 - Cuando el contacto está activado, la producción se reduce un 25 % con respecto al valor indicado. Aparece el mensaje **Co**.
 - Cuando el contacto no está activado, la producción se rige por el punto de consigna tal y como aparece en la pantalla.
- Para pasar de un contacto NO (*normalmente abierto*) a un contacto NC (*normalmente cerrado*), o a la inversa:
- a) Efectuar las operaciones **1** a **4** anteriores.
 - b) Mantener pulsadas las 2 teclas a la vez: el contacto actual parpadea **NO** o **NC**.
 - c) Con la tecla superior, seleccionar un contacto **NO** o **NC**.
 - d) Confirmar con la tecla de abajo: la pantalla se queda fija durante un instante.

8.9. Alarmas

- Cualquier alarma que se active:
- aparece al instante en la pantalla.
 - detiene automática e inmediatamente la producción.
 - se cancela manualmente al mantener pulsada la tecla inferior.

Mensaje visualizado	Fallo detectado	Causa	Comprobaciones y soluciones
A1			Alarma no activa en este modelo
A2	Cortocircuito en el equipo	Problema en la célula	<ul style="list-style-type: none">- Compruebe que las conexiones eléctricas en los bornes de la célula estén bien apretadas y no oxidadas.- Compruebe que el cable de alimentación de la célula se encuentre en buen estado.- Como último recurso, cambie la célula.
		Problema en el cuadro eléctrico	Dirigirse a un profesional para que repare el cuadro eléctrico.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA A1:

La alarma A1 está desactivada de forma predeterminada y debe quedarse así.

→ La alarma A2 siempre está activada y no se puede desactivar.

9. GARANTÍA

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor, tenga a mano:

- La factura de compra.
- El número de serie del cuadro eléctrico.
- La fecha de instalación del equipo.
- Los parámetros de su piscina (salinidad, pH, tasa de cloro, temperatura del agua, porcentaje de estabilizante, volumen de la piscina, tiempo de filtración diario, etc.).

Hemos aportado todo el cuidado y nuestra experiencia técnica a la realización de este equipo, que ha sido sometido a controles de calidad. Si, a pesar de toda la atención y el saber hacer aportados a su fabricación, ha hecho uso de nuestra garantía, esta se aplicará únicamente para la sustitución gratuita de las piezas defectuosas de este equipo (portes de ida y vuelta excluidos).

Duración de la garantía (fecha de la factura correspondiente)

Cuadro eléctrico: 2 años.

Célula: - 1 año como mínimo fuera de la Unión Europea (*salvo extensión de garantía*).
- 2 años como mínimo en la Unión Europea (*salvo extensión de garantía*).

Sondas: Según el modelo

Reactor PVC: 2 años

Exclusión de garantía del reactor PVC: Daños ocasionados por sobrepresión (golpes de ariete), superación de la presión máxima de servicio, incumplimiento de las recomendaciones de instalación, funcionamiento del reactor sin carga, daños relacionados con el hielo o desmontaje del cuerpo del reactor que afecta a su estanqueidad.

Reparaciones y repuestos: 3 meses.

Los plazos indicados anteriormente corresponden a las garantías estándar. Sin embargo, esos plazos pueden variar según el país de instalación y el circuito de distribución.

Objeto de la garantía

La garantía se aplica a todas las piezas salvo a aquellas piezas de desgaste que deban sustituirse regularmente.

El equipo está garantizado contra todo defecto de fabricación en el marco estricto de un uso normal.

Servicio posventa

Todas las reparaciones se efectúan en taller.

Los gastos de transporte de ida y vuelta corren a cargo del usuario.

La inmovilización y la privación del uso de un aparato en caso de reparación eventual no darán lugar a indemnizaciones.

En todos los casos, el material siempre viajará por cuenta y riesgo del usuario. Este será el responsable de realizar la entrega, de comprobar que se encuentre en perfecto estado, según corresponda, y de formular reservas en el documento de transporte del transportista. Confirme con el transportista en un plazo de 72 horas mediante correo certificado con acuse de recibo.

Una sustitución por garantía en ningún caso prolongaría la duración de la garantía inicial.

Límite de aplicación de la garantía

Con el objetivo de mejorar la calidad de sus productos, el fabricante se reserva el derecho de modificar en cualquier momento y sin previo aviso las características de sus producciones.

Esta documentación se suministra únicamente a título informativo y no constituye ninguna obligación contractual frente a terceros.

La garantía del constructor, que cubre los defectos de fabricación, no se debe confundir con las operaciones descritas en esta documentación.

La instalación, el mantenimiento y, de forma más general, cualquier intervención en los productos del fabricante, que deben ser realizados exclusivamente por profesionales. Estas intervenciones, además, deberán realizarse de conformidad con las normas vigentes en el país de instalación en el momento de dicha instalación. El uso de una pieza distinta a la original anulará de inmediato la garantía del conjunto del equipo.

Quedan excluidos de la garantía:

- Los equipos y la mano de obra proporcionados por terceros durante la instalación del material.
- Los daños provocados por una instalación no conforme.
- Los problemas ocasionados por alteración, accidente, tratamiento abusivo, negligencia del profesional o del usuario final, reparaciones no autorizadas, incendios, inundaciones, rayos, heladas, conflictos armados o cualquier otro caso de fuerza mayor.

La garantía no cubrirá ningún material dañado por el incumplimiento de las indicaciones de seguridad, instalación, uso y mantenimiento indicadas en esta documentación.

Cada año mejoramos nuestros productos y programas. Estas nuevas versiones son compatibles con los modelos anteriores. En el marco de la garantía, las nuevas versiones de materiales y programas no pueden añadirse a los modelos anteriores.

Aplicación de la garantía

Para obtener más información sobre esta garantía, póngase en contacto con su profesional o nuestro servicio posventa. Toda solicitud deberá ir acompañada de una copia de la factura de compra.

Legislación y litigios

Esta garantía está sometida a la ley francesa y a todas las directivas europeas o tratados internacionales vigentes en el momento de la reclamación aplicables en Francia. En caso de litigio sobre su interpretación o ejecución, la competencia única corresponde al TGI de Montpellier (Francia).

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	3
2. FUNÇÕES DO EQUIPAMENTO	4
3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	4
4. ESQUEMA DE INSTALAÇÃO	5
5. INSTALAÇÃO DO REATOR UV UV	6
6. MONTAGEM DO REATOR	7
6.1. Dimensões do reator	7
6.2. Ligação do reator à canalização	8
6.3. Instalação do eléctrodo no reator	8
6.4. Instalação da lâmpada no reator.....	9
6.5. Instalação do sensor de fluxo	9
7. MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO REATOR UV	10
7.1. Procedimento de substituição da lâmpada.....	10
7.2. Desmontagem da manga de quartzo	10
7.3. Precauções importantes e utilização	11
7.4. Precauções importantes relativamente à substituição da célula	11
8. QUADRO ELETRÓNICO	12
8.1. Interface	12
8.2. Colocação em funcionamento.....	12
8.3. Paragem.....	12
8.4. Ajuste do valor do sal (ULTRA LOW SALT).....	12
8.5. Ajuste da frequência de inversão da corrente de alimentação da célula (<i>opcional</i>)	12
8.6. Ajuste da referência de produção	13
8.7. Modo Boost (<i>opcional</i>)	13
8.8. Tomada «Cover» ou «Ext» (<i>opcional</i>)	13
8.8.1. Configuração prévia.....	13
8.8.2. Funcionamento da produção de acordo com o tipo de elemento ligado.....	14
8.9. Alarmes.....	14
9. GARANTIA	15

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



- Desligar o aparelho 15 minutos antes de qualquer intervenção para deixá-lo arrefecer.
- Não colocar o aparelho ao sol.
- **Desligar o aparelho em caso de paragem prolongada do fluxo de água**

Atenção: Este aparelho inclui um emissor **UV-C**



RISCO DE RADIAÇÃO UV-C

- Nunca **se exponha à radiação das lâmpadas ultravioletas em funcionamento. Nunca olhe diretamente para a fonte de luz.** Isto pode provocar ferimentos graves ou queimaduras, ou até causar a perda de visão.
- Lâmpadas em funcionamento, não **tirar as lâmpadas do reator, nem retirar as tampas de proteção.**
- Não ligar o emissor UV-C quando é retirado do circuito do aparelho.
- Uma utilização não prevista do aparelho ou uma deterioração do seu revestimento podem provocar fugas de radiações UV-C perigosas. As radiações UV-C, mesmo em pequenas quantidades, podem ser perigosas para os olhos e para a pele.



- O manuseamento das lâmpadas UV e das mangas de quartzo deve ser obrigatoriamente realizado com **luvas de proteção** para não deixar vestígios que poderiam alterar a qualidade das emissões UV.



- O reator deve ser desligado da rede elétrica para a manutenção por uma pessoa qualificada.
- De um modo geral, qualquer intervenção nas partes elétricas deve ser realizada por uma pessoa qualificada e habilitada.
- **Mesmo desligado, existe a presença de tensão no quadro elétrico.** Por isso, certifique-se de que corta a alimentação geral situada acima do quadro elétrico antes de qualquer intervenção no aparelho.
- Não ligue o sistema **se um dos cabos** do quadro elétrico ou do reator **estiver danificado.** Neste caso, deve ser substituído por uma pessoa qualificada para evitar qualquer perigo.
- Para evitar qualquer curto-circuito elétrico, **não submerja os fios elétricos ou o reator na água** ou em qualquer outro líquido.
- Não efetue medições elétricas na entrada de balastros (risco de sobretensão)
- Desligue o esterilizador antes de qualquer operação de manutenção ou de limpeza.



- Nunca desapertar a porca da manga de quartzo **quando o reator estiver a carregar.** A manga de quartzo pode ser expulsa do reator com força e magoá-lo.
- Em caso de fuga ou de microfuga, o reator deve ser isolado e esvaziado para realizar uma manutenção rápida.
- Não utilizar o reator UV para uma utilização diferente da para a qual foi concebida.
- Os aparelhos que se encontram claramente danificados não devem ser colocados em funcionamento.
- Durante a substituição das lâmpadas e/ou a limpeza anual das mangas de quartzo, certifique-se de que a parte elétrica está colocada e corretamente presa antes de ligar o esterilizador. Certifique-se de que a porca, a anilha e a junta tórica que garantem a vedação estão corretamente posicionadas, caso contrário a manga de quartzo pode ser expulsa do seu recipiente com força e magoá-lo.

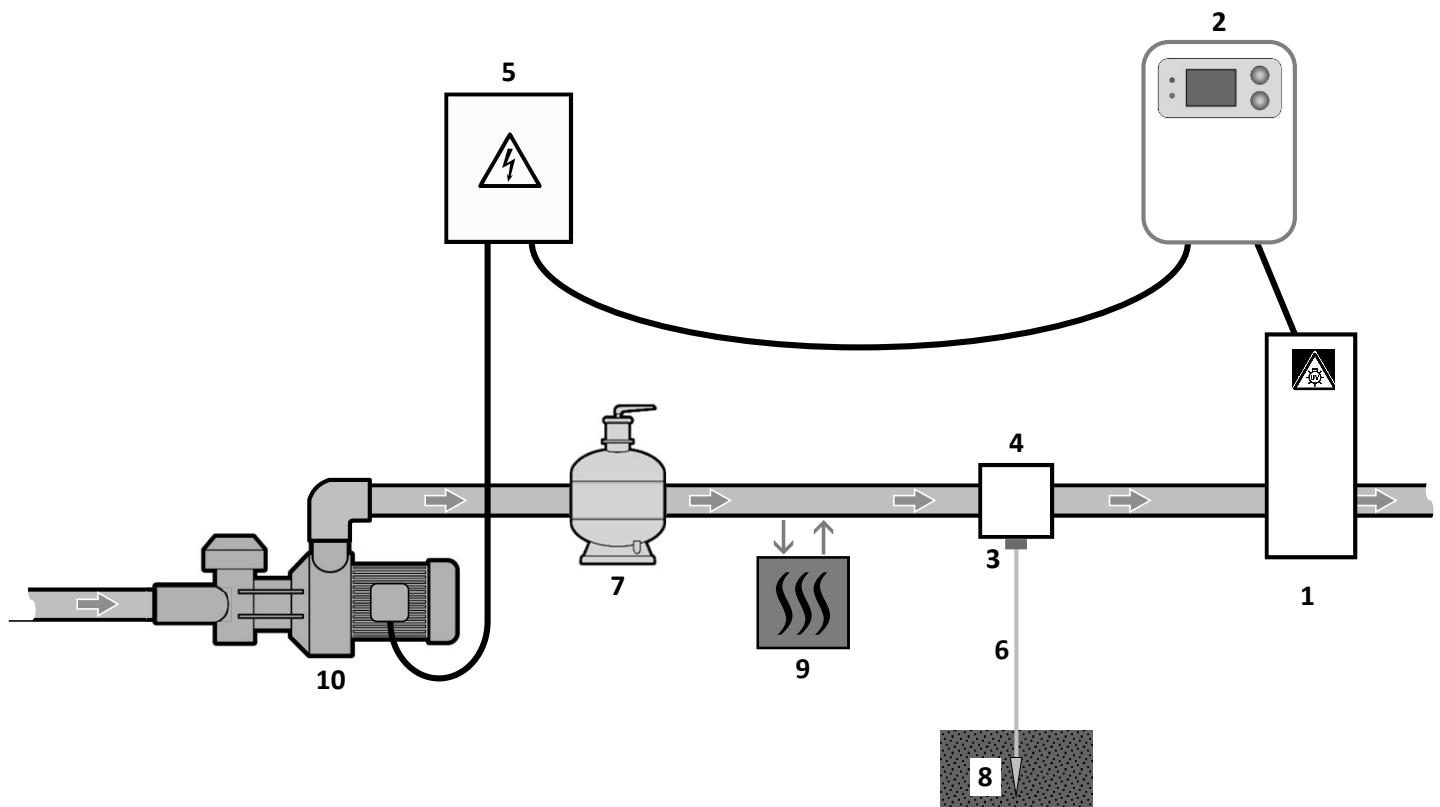
2. FUNÇÕES DO EQUIPAMENTO

Modelo	Produção de cloro por eletrólise	Ajuste do pH	Desinfecção por UV
UNO	✓		✓

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	UNIDADE	JUSTSALT UV 15	JUSTSALT UV 25
REATOR			
Material	-	PVC	PVC
Pressão de serviço máx.	bar	3	3
	MPa	0,3	0,3
Fluxo máx. (após quedas de carga)	m ³ /h	15	25
A) Comprimento total	mm	798	1098
B) Profundidade	mm	425	425
C) Entre-eixo de fixação	mm	578	878
D) Espaço de serviço	mm	700	1000
E) Largura	mm	350	350
F) Ligação parte inferior / Solo	mm	93	93
Peso	kg	6,5	8
Tipo de ligação	-	Arcos para colar	Arcos para colar
Diâmetro entrada/saída com arcos fornecidos	mm	63	63
QUADRO ELÉTRICO			
Tipo	-	Quadro independente	Quadro independente
Material	-	ABS + alumínio	ABS + alumínio
Altura	mm	356	356
Largura	mm	266	266
Profundidade	mm	142	142
Comprimento dos cabos do quadro/reator	m	2	2
Peso	kg	2,9	2,9
Alimentação	V	220-240	220-240
Frequência	Hz	50/60	50/60
Tipo de cabo de alimentação	mm ²	3G0,75	3G0,75
Intensidade Nominal	A	1,76-1,62	1,92-1,76
Potência absorvida	W	365	397
Proteção	-	Fusível (4A)	Fusível (4A)
Índice de proteção	-	IP33	IP33
LÂMPADAS UV			
Número de lâmpadas	-	1	1
Potência elétrica unitária	W	60	90
Tipo de lâmpada	-	High Output	High Output
Vida útil média para 1 ligação por dia	h	16000	16000

4. ESQUEMA DE INSTALAÇÃO



1: Reator UV Consultar as informações detalhadas de instalação
2: Quadro eletrônico

KIT POOL TERRE (opcional):

3: Eléctrodo
4: Suporte

ELEMENTOS NÃO

FORNECIDOS:

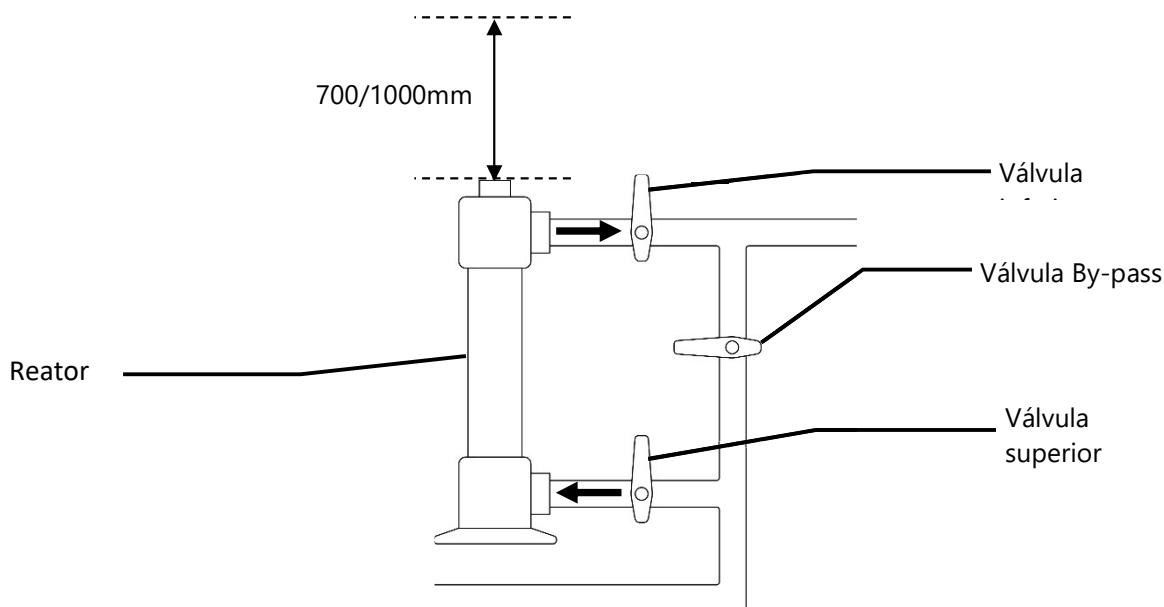
5: Alimentação eléctrica
6: Cabo de cobre
7: Filtro
8: Estaca de terra
9: Bomba de calor
10: Bomba de filtração

5. INSTALAÇÃO DO REATOR UV UV



É obrigatório ler todas as instruções deste manual antes de ligar o reator. Antes de começar a instalação, utilize luvas de proteção.

- Para facilitar a manutenção, recomendamos a presença de um By-pass.
- **O reator deve ser instalado na posição vertical (entrada de água por baixo)**



- **O reator deve estar sempre depois d filtro e de qualquer aparelho auxiliar (aquecimento).**
- **Deve-se prever um espaço livre acima do reator de, pelo menos, 1000 mm para um JUSTSALT UV 25 ou 700mm para um JUSTSALT UV 15 para a manutenção da lâmpada e do quartzo.**
- O sentido de escoamento do fluxo de baixo para cima deve ser respeitado
- A pressão máxima da rede nunca deve ultrapassar a do reator (3 bars).

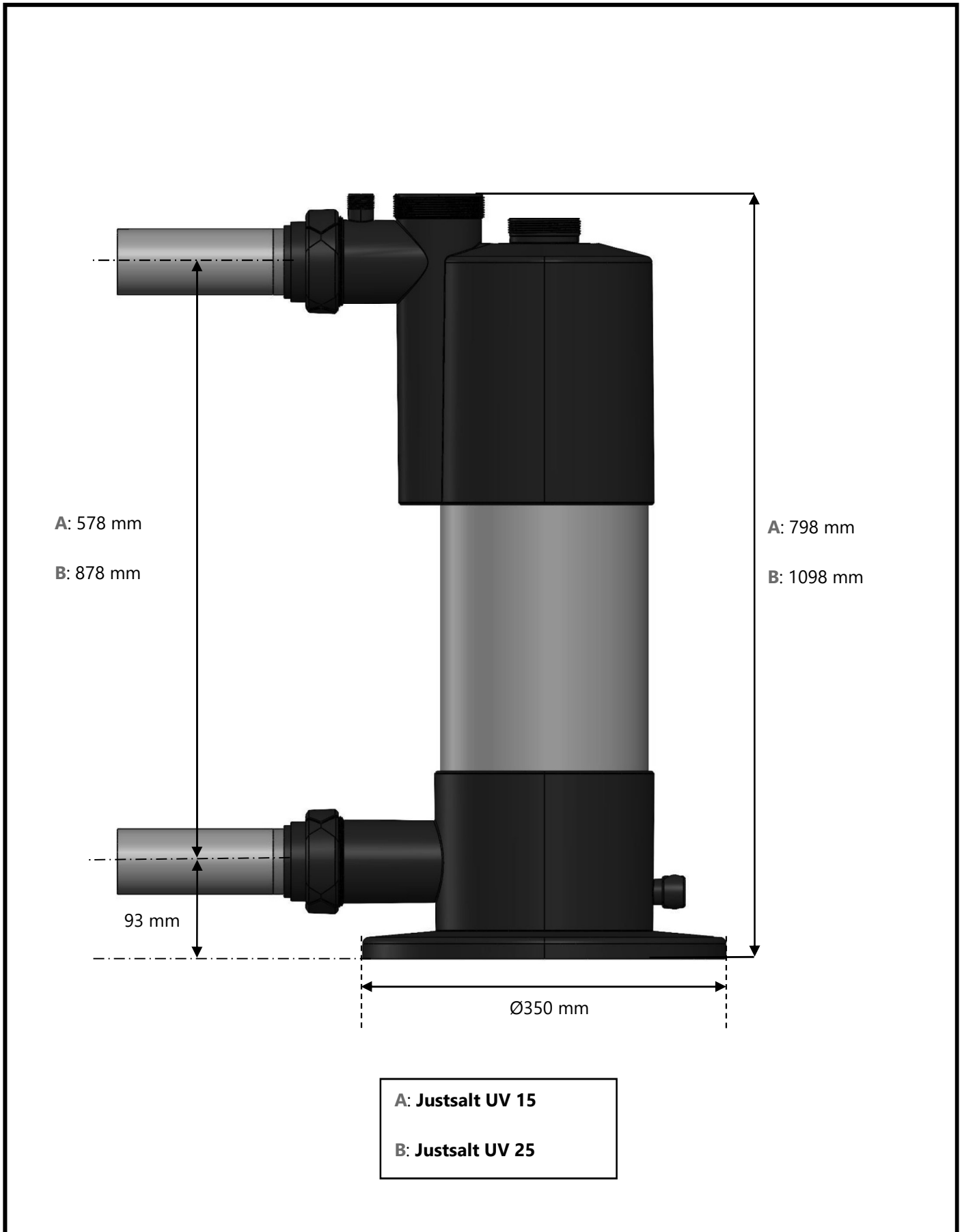


Em caso de risco de supressão, recomenda-se instalar uma purga automática ou uma válvula de descarga para que a pressão da conduta seja inferior à da do reator.

- Em caso de utilização de um by-pass para o aquecimento, o aparelho UV deve ser instalado depois do by-pass.
- O reator foi concebido para ser colocado no chão.

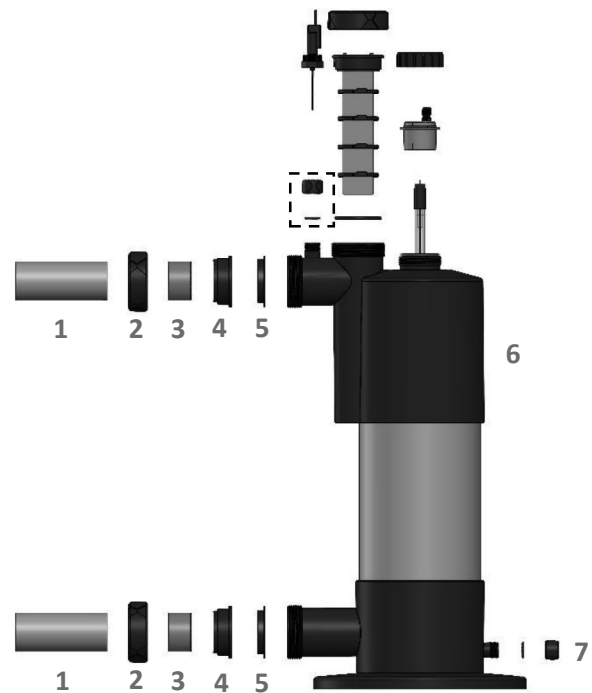
6. MONTAGEM DO REATOR

6.1. Dimensões do reator



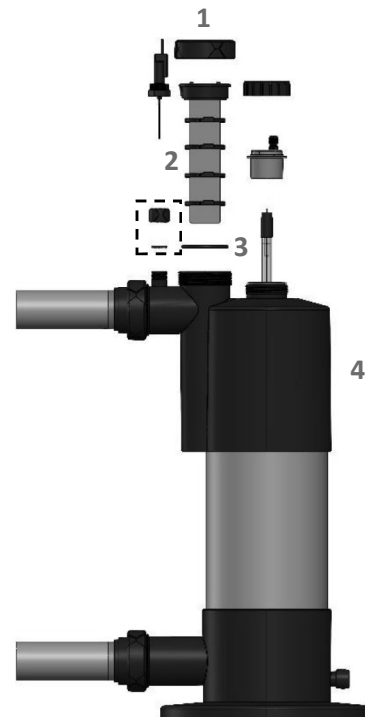
6.2. Ligação do reator à canalização

- 1) Passe a lixa sobre todas as superfícies para colar: canalizações 1, redutores 3 (se necessário), arcos 4.
- 2) Arrastar cada porca 2 para cada canalização 1 (respeitar o sentido).
- 3) Colar cada conjunto [canalização 1 - redutor 3 - arco 4].
- 4) Espere que as colagens estejam totalmente secas.
- 5) Lubrificar cada junta 5.
- 6) Colocar cada junta 5 dentro de cada arco D.
- 7) Aparafusar e apertar as 2 porcas 2 manualmente no reator 6.
- 8) Aparafusar a tampa da purga 7.



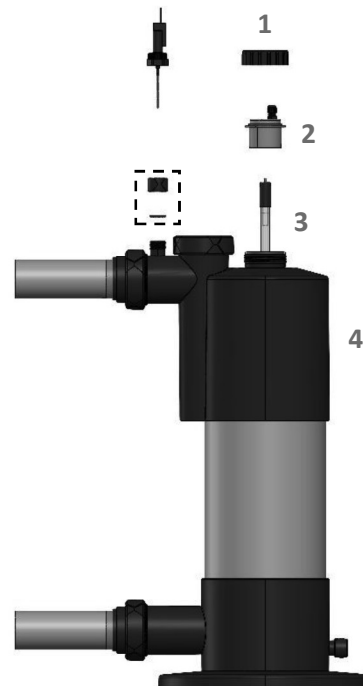
6.3. Instalação do eletrodo no reator

- 1) Passar a junta de estanquicidade 3 até à base do eletrodo 2.
- 2) Inserir o eletrodo 2 na localização prevista no reator 4 (Não forçar: existe um entalhe no eletrodo para orientar o eletrodo no reator).
- 3) Aparafusar e apertar a porca 1 manualmente no reator, em torno do eletrodo.



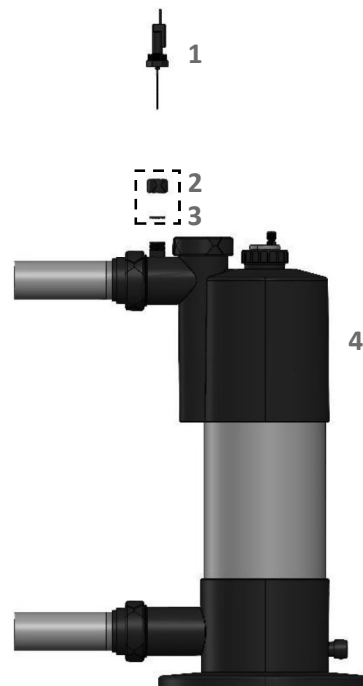
6.4. Instalação da lâmpada no reator

- 1) Ligar a lâmpada UV 3 ao casquilho 2 (Não forçar: um entalhe no casquilho indica em que sentido ligar a lâmpada).
- 2) Inserir delicadamente a lâmpada UV 3 na localização prevista para o reator 4 (Não forçar: existe um entalhe no casquilho para a inserir facilmente na manga de quartzo).
- 3) Aparafusar e apertar a porca 1 manualmente no reator, em torno do casquilho.



6.5. Instalação do sensor de fluxo

- 1) Retire a tampa 2 bem como a sua junta de estanquicidade 3
- 2) Inserir sensor de fluxo 1 na localização prevista no reator 4 apertando a porca à mão Atenção: respeitar o sentido da seta no sensor de fluxo que indica o sentido de passagem da água.



7. MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO REATOR UV



O manuseamento das lâmpadas UV e das mangas de quartzo deve ser obrigatoriamente realizado com **luvas de proteção** para não deixar vestígios que poderiam alterar a qualidade das emissões UV e proteger as mãos em caso de vidro partido.

7.1. Procedimento de substituição da lâmpada

As lâmpadas ultravioletas são concebidas para durar 16 000 horas de acordo com o número de vezes que são ligadas, ou cerca de 3 anos para uma piscina exterior sazonal, ou 1 ano e meio para uma piscina interior que funcione 24h/24h.

Para evitar um desgaste prematuro, é recomendado que as ligue apenas 1 vez por dia, ou seja, apenas 1 ciclo de filtração, isto também permitirá preservar a bomba de filtração.

- 1) **O estojo eletrónico deve estar obrigatoriamente DESLIGADO.**
- 2) Deixar a lâmpada arrefecer durante 15 minutos antes de a manipular, se o aparelho estiver em funcionamento.
- 3) Desparafusar a porca da lâmpada UV.
- 4) Retire a lâmpada, desligue-a do casquilho e coloque-a numa superfície limpa e macia. **Efetue esta operação delicadamente** sem tocar no vidro da lâmpada com as mãos. **Não deixe cair a lâmpada na manga de quartzo pode partir-se e danificar o quartzo.**
- 5) Pegar na nova lâmpada, evitando colocar-lhe dedadas (Se for o caso, limpar com um pano macio e álcool etílico).
- 6) Reinstalar a lâmpada no reator (consultar a operações **6.4**) e inicializar o contador no menu « manutenção ».
- 7) Voltar a ligar o aparelho e colocá-lo sob tensão. O aparelho está pronto a funcionar.

7.2. Desmontagem da manga de quartzo

Todos os anos, é necessário verificar se a manga de quartzo não está opaca devido aos depósitos de calcário. Esta deve ser **perfeitamente transparentes** para não reduzir a passagem dos raios ultravioletas.

- 1) **O estojo eletrónico deve estar obrigatoriamente DESLIGADO e o reator ISOLADO da hidráulica (válvulas by-pass fechadas).**
- 2) Retirar a lâmpada (ver parágrafo anterior)
- 3) Colocar a manga de quartzo para removê-la totalmente do reator.
- 4) Na presença de depósitos esbranquiçados, é necessário proceder a uma limpeza. Esta operação deve ser realizada com vinagre branco ou um ácido e um pano macio. **O quartzo não deve estar riscado, o que alteraria a radiação dos ultravioletas.** Tenha cuidado para não soltar a manga de quartzo enquanto não estiver colocada, caso contrário pode partir-se.
- 5) Com luvas adequadas, introduzir a manga de quartzo limpa no aparelho até à sua posição no fundo do reator.
- 6) Reinstalar a lâmpada no reator (consultar a operações **6.4**).
- 7) Voltar a colocar a instalação em funcionamento e **verificar se não existem fugas**, caso contrário, verificar os apertos das porcas.

7.3. Precauções importantes e utilização

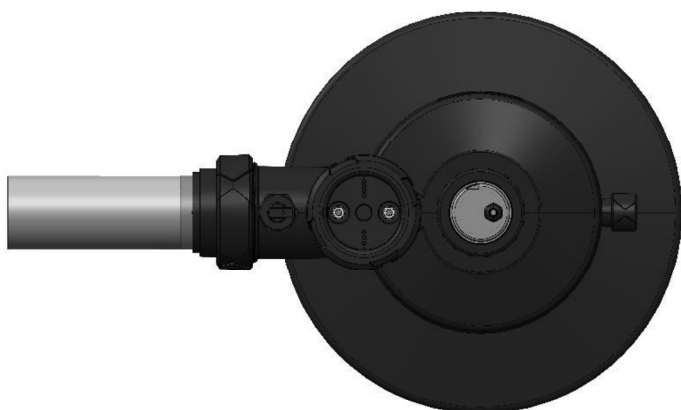


- Se o aparelho estiver sujeito à filtração/bomba, o interruptor do quadro deve estar sempre ligado, exceto em caso de Manutenção do aparelho.
- **O aparelho deve funcionar sem pausas em carga hidráulica**, exceto em caso de paragem prolongada do fluxo de água (risco de sobreaquecimento e de depósito nas mangas de quartzo).
- **É preferível não ligar e desligar demasiadas vezes a lâmpada** para otimizar a sua duração de eficácia.
- Em caso de paragem do reator, aguarde 15 minutos para que as lâmpadas arrefeçam de forma a otimizar a sua vida útil.
- O indicador da lâmpada é um indicador de funcionamento da lâmpada. Se a lâmpada funcionar há mais de 16.000 h, esta deve ser substituída mesmo se o indicador estiver aceso.

7.4. Precauções importantes relativamente à substituição da célula



- No momento da montagem e da desmontagem da célula de eletrólise, é obrigatório que monte a junta tórica no suporte da célula de eletrólise em vez de inserir a junta no orifício do reator antes de introduzir a célula de eletrólise, caso contrário, isto pode levar a uma falha de vedação.
- A vida útil da célula de eletrólise está bastante relacionada com o cumprimento das instruções indicadas neste manual.
- A substituição duma célula em fim de vida por uma célula compatível pode provocar uma redução de produção e reduzir o tempo de vida do equipamento. É altamente recomendável de só utilizar uma célula original do fabricante.
- Qualquer deterioração associada à utilização de uma célula compatível cancela a garantia contratual.

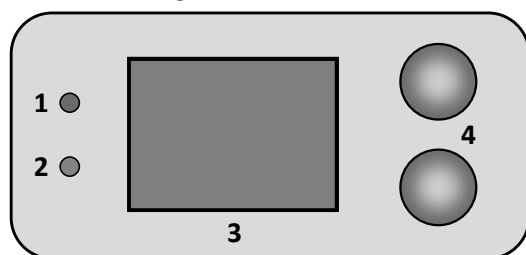


As ligações dos elétrodos devem estar alinhadas horizontalmente e apertadas firmemente.

8. QUADRO ELETRÔNICO

8.1. Interface

Imagem não contratual



- 1 : Indicador vermelho
- 2 : Indicador verde
- 3 : Visor
- 4 : Teclas do comando

ELEMENTO	ESTADO	SIGNIFICADO
Indicador vermelho	Ligado continuamente	Quadro eletrônico desligado
	Intermitente	Alarme acionado
Indicador verde	Ligado continuamente	Produção em funcionamento
Visor	Visualização predefinida	Referência de produção
	Visualização intermitente	Informação a aguardar validação ou alarme
	Visualização bloqueada	Informação validada

8.2. Colocação em funcionamento

- **Na ligação sob tensão do quadro eletrônico:**
Após cerca de um minuto, a produção inicia automaticamente, de acordo com a referência exibida no visor.
- **Se o quadro eletrônico estiver desligado (ecrã desligado, indicador vermelho acesso):**
Carregar 2 vezes na tecla de cima. Após cerca de um minuto, a produção inicia automaticamente, de acordo com a referência exibida no visor.

8.3. Paragem

Ajustar a referência de produção para **00** com a tecla de cima (*não é necessária validação*): após alguns minutos, o ecrã desliga-se e o indicador vermelho liga-se.

→ *O ventilador interno do quadro eletrônico pode, eventualmente, continuar a funcionar enquanto o quadro estiver sob tensão.*

8.4. Ajuste do valor do sal (ULTRA LOW SALT)

A taxa de sal nominal deve ser ajustada a cerca de 1 g/litro. Não deve estar abaixo de 0,5 g/litro.

O ajuste é feito manualmente e a medição é feita com a ajuda de um método independente (tira ou aparelho de medição). Não considerar os valores de cloro nas instruções de manutenção.

8.5. Ajuste da frequência de inversão da corrente de alimentação da célula (opcional)



A inversão da corrente tem como objetivo evitar o depósito de calcário na célula. É obrigatório ajustar corretamente a frequência de inversão de acordo com a tabela abaixo, de forma a manter o correto funcionamento da célula a longo prazo.

- **Ajustes possíveis:** 02, 04, 06, 08, 10, 12, 14, 16 (horas).
- **Ajuste predefinido:** 04.

Dureza da água (°f)	0 a 2	2 a 5	5 a 8	8 a 12	12 a 20	20 a 40	40 a 60	> 60
Dureza da água (mg/L)	0 a 20	20 a 50	50 a 80	80 a 120	120 a 200	200 a 400	400 a 600	> 600
Frequência de inversão (h)	16	14	12	10	8	6	4	2

- 1) Pressionar prolongadamente a tecla de baixo até surgir a mensagem **In**.
- 2) Carregar na tecla de baixo: o ajuste atual pisca.
- 3) Selecionar uma frequência de inversão com a tecla de cima.
- 4) Validar com a tecla de baixo: a visualização bloqueia por momentos.

8.6. Ajuste da referência de produção

- **Ajustes possíveis:** de 00 a 10, de 1 a 1.
- **Ajuste predefinido:** 10.

Selecionar uma referência de produção com a tecla de cima (*não é necessária validação*).

Observação importante: não é possível medir a taxa de cloro livre presente na sua piscina. Deve proceder empiricamente para ajustar as instruções. Não considerar os valores de cloro nas instruções de manutenção.

8.7. Modo Boost (*opcional*)

O modo BOOST ajusta a referência de produção para o seu máximo durante 24 horas, podendo ser interrompido a qualquer momento. Esta função permite responder a uma necessidade de cloro.



O modo Boost não pode substituir um tratamento de choque clássico no caso de uma água imprópria para banhos.

→ O modo Boost continua depois de desligar o quadro eletrónico.

→ Quando o modo Boost terminar ou parar, a produção continua conforme a referência inicial.

- **Colocação em funcionamento:** Premir a tecla de baixo: surge a mensagem **bo**.
- **Paragem:** Carregar na tecla de cima.

8.8. Tomada «Cover» ou «Ext» (*opcional*)

A tomada «Cover» ou «Ext» (*segundo o modelo do quadro eletrónico*) serve para ligar um sensor de fluxo, um comando externo ou um contacto de posição em aba.

8.8.1. Configuração prévia



É obrigatório realizar esta configuração.

- 1) Pressionar prolongadamente a tecla de baixo até surgir a mensagem **In**.
- 2) Carregar na tecla de cima x vezes até que surja a mensagem **CG**.
- 3) Carregar na tecla de baixo (um dos indicadores abaixo pisca).
- 4) Com a tecla de cima, colocar:
 - em **CF** em caso de ligação a um sensor de fluxo
 - em **CE** em caso de ligação a um comando externo
 - em **Co** em caso de contacto de posição em aba
 - em **oF** para desativar a tomada «Cover» (ajuste predefinido).
- 5) Para validar, carregar na tecla de baixo: a visualização bloqueia por momentos.

8.8.2. Funcionamento da produção de acordo com o tipo de elemento ligado

- **Em caso de sensor de fluxo ou comando externo** (configuração predefinida em contacto NO):
 - Quando o contacto é ativado, a produção segue a definição tal como apresentada no visor.
 - Quando o contacto não está ativado, a produção para. Surge a mensagem **oF**.
 - **Em caso de contacto de posição em aba** (configuração predefinida em contacto NO):
 - Quando o contacto é ativado, a produção é reduzida em 25 % em relação à definição. Surge a mensagem **Co**.
 - Quando o contacto não é ativado, a produção segue a definição tal como apresentada no visor.
- Para passar de um contacto NO (*normalmente aberto*) para um contacto NC (*normalmente fechado*), ou vice-versa:
- a) Realizar as operações **1 a 4** acima.
 - b) Carregar durante alguns segundos nas 2 teclas: o contacto atual pisca **nO** ou **nC**.
 - c) Com a tecla de cima, selecionar um contacto **nO** ou **nC**.
 - d) Validar com a tecla de baixo: a visualização bloqueia por momentos.

8.9. Alarmes

- Qualquer alarme que é acionado:
- surge instantaneamente no ecrã.
 - para automaticamente e imediatamente a produção.
 - cancela-se manualmente pressionando durante alguns segundos na tecla de baixo.

Mensagem exibida	Falha detetada	Causa	Verificações e soluções
A1			Alarme não ativo neste modelo
A2	Curto-circuito ao nível do equipamento	Problema ao nível da célula	<ul style="list-style-type: none">- Verificar se as ligações elétricas nos terminais da célula estão suficientemente apertadas e não oxidadas.- Verificar se o cabo de alimentação da célula se encontra em bom estado.- Em último recurso, substitua a célula.
		Problema ao nível do quadro eletrónico.	Contactar um profissional para que este proceda à reparação do quadro eletrónico.

ATIVACÃO/DESATIVACÃO DO ALARME A1:

O alarme A1 está desativado por defeito e deve manter-se assim.

→ **O alarme A2 está sempre ativado e não pode ser desativado.**

9. GARANTIA

Antes de entrar em contacto com o seu revendedor, agradecemos que tenha consigo:

- A sua fatura de compra.
- O n.º de série do quadro eletrónico.
- A data de instalação do equipamento.
- As configurações da sua piscina (salinidade, pH, taxa de cloro, temperatura da água, taxa de estabilizante, volume da piscina, tempo de filtração diário, etc.).

Envidámos todos os nossos esforços e experiência técnica para a realização deste equipamento. Este foi submetido a controlos de qualidade. Caso, apesar de todos os esforços e conhecimento aplicado no seu fabrico, tenha que acionar a nossa garantia, esta apenas abrange a substituição gratuita de peças defeituosas deste equipamento (porta de entrada/saída excluída).

Duração da garantia (data de fatura autêntica)

Quadro eletrónico: 2 anos.

Célula: - 1 ano no mínimo fora da União Europeia (*exceto com extensão de garantia*).

- 2 anos no mínimo na União Europeia (*exceto com extensão de garantia*).

Sondas: em função do modelo.

Reator PVC: 2 anos

Exclusão de garantia para o reator PVC: Danos causados por supressões (picos de pressão), ultrapassagem da Pressão Máxima de Serviço, incumprimento das instruções de instalação, reator utilizado sem estar à carga, danos associados ao congelamento, desmontagem da estrutura do reator prejudicando a sua vedação

Reparações e peças sobressalentes: 3 meses.

Os períodos acima mencionados correspondem a garantias standard. No entanto, estes podem variar de acordo com o país de instalação e o circuito de distribuição.

Objeto da garantia

A garantia aplica-se a todas as peças, com exceção das peças de desgaste que devem ser substituídas regularmente.

O equipamento é coberto contra qualquer erro de fabrico no âmbito estrito de uma utilização normal.

Serviço Pós-Venda

Todas as reparações são realizadas na oficina.

As despesas de transporte de ida e volta ficam a cargo do utilizador.

A imobilização e privação de usufruto de um aparelho, em caso de eventual reparação, não dará origem a indemnizações.

Em todos os casos, o material viaja sempre por conta e risco do utilizador. Cabe ao utilizador, no momento da entrega, verificar o perfeito estado do material e em caso de defeito deverá emitir reservas no guia de transporte do transportador. Confirmar junto da transportadora no espaço de 72 horas por carta registada com aviso de receção.

Uma substituição no âmbito da garantia não prolonga, em caso algum, a garantia original.

Limite de aplicação da garantia

Com vista a melhorar a qualidade dos seus produtos, o fabricante reserva-se o direito de alterar, a qualquer momento e sem aviso prévio, as características dos seus produtos.

A presente documentação é fornecida apenas a título informativo e não tem qualquer implicação contratual relativamente a terceiros.

A garantia do fabricante, que cobre os erros de fabrico, não deve ser confundida com as operações descritas na presente documentação.

A instalação, manutenção e, de um modo geral, todas as intervenções relativas aos produtos do fabricante, devem ser realizadas exclusivamente por profissionais. Estas intervenções também devem ser realizadas em conformidade com as normas em vigor no país de instalação no momento da instalação. A utilização de uma peça diferente da original anula a garantia sobre a totalidade do equipamento.

Estão excluídos da garantia:

- Os equipamentos e a mão de obra fornecidos por terceiros durante a instalação do material.

- Os danos causados por uma instalação não conforme.

- Os problemas causados devido a alterações, acidentes, tratamento abusivo, negligência do profissional ou do utilizador final, reparações não autorizadas, incêndios, inundações, tempestades, gelo, conflito militar ou qualquer outro ato de força maior.

Nenhum material danificado devido ao incumprimento das instruções de segurança, de instalação, de utilização e de manutenção que constam neste manual será tido em consideração nos termos da garantia.

Todos os anos, procedemos a melhorias nos nossos produtos e softwares. Estas novas versões são compatíveis com os modelos anteriores. As novas versões de materiais e softwares não podem ser adicionadas aos modelos anteriores ao abrigo da garantia.

Aplicação da garantia

Para mais informações sobre a presente garantia, contacte o seu revendedor ou o nosso Serviço Pós-Vendas. Qualquer pedido deverá ser acompanhado de uma cópia da fatura de compra.

Leis e litígios

A presente garantia está sujeita à legislação francesa e a todas as diretivas europeias ou tratados internacionais em vigor à data da reclamação e aplicáveis em França. Em caso de litígio sobre a sua interpretação ou execução, a jurisdição é exclusiva do Tribunal de Grande Instância de Montpellier (França).

1. AVVISI DI SICUREZZA	3
2. FUNZIONI DELL'APPARECCHIATURA	4
3. CARATTERISTICHE TECNICHE	4
4. SCHEMA D'INSTALLAZIONE	5
5. INSTALLAZIONE REATTORE UV	6
6. MONTAGGIO DEL REATTORE	7
6.1. Dimensioni del reattore	7
6.2. Raccordo del reattore alla tubazione	8
6.3. Installazione dell'elettrodo nel reattore	8
6.4. Installazione della lampada nel reattore.....	9
6.5. Installazione del sensore di flusso.....	9
7. MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA DEL REATTORE UV	10
7.1. Procedura di sostituzione della lampada	10
7.2. Smontaggio della guaina in quarzo	10
7.3. Precauzioni importanti per l'uso	11
7.4. Precauzioni importanti relative alla sostituzione della cella.....	11
8. CENTRALINA ELETTRONICA	12
8.1. Interfaccia.....	12
8.2. Avvio	12
8.3. Arresto.....	12
8.4. Regolazione del valore del sale (ULTRA LOW SALT).....	12
8.5. Regolazione della frequenza di inversione della corrente che alimenta la cella (<i>optional</i>)	12
8.6. Regolazione dell'istruzione di produzione	13
8.7. Modalità Boost (<i>optional</i>)	13
8.8. Presa "Cover" o "EXT" (<i>optional</i>).....	13
8.8.1. Configurazione preliminare	13
8.8.2. Funzionamento della produzione a seconda del tipo di elemento collegato	14
8.9. Allarmi	14
9. GARANZIA	15

1. AVVISI DI SICUREZZA



- Spegnere l'apparecchio 15 minuti prima di ogni intervento in modo da lasciarlo raffreddare.
- Non posizionare l'apparecchio in pieno sole.
- **Spegnere l'apparecchio in caso di interruzione prolungata del flusso d'acqua**

Attenzione: questo apparecchio integra un irradiatore UV-C



RISCHIO DI IRRAGGIAMENTO UV-C

- **Non esporsi mai all'irraggiamento delle lampade ultraviolette in funzione. Non fissare mai la sorgente luminosa.** Questo può provocare gravi lesioni o ustioni, se non causare la perdita della vista.
- Lampade in funzione, **non estrarre le lampade dal reattore né rimuovere i coperchi di protezione.**
- Non far funzionare l'irradiatore UV-C quando si trova al di fuori della sua sede all'interno dell'apparecchio.
- Un utilizzo non previsto dell'apparecchio o un deterioramento del suo involucro possono comportare fuoriuscite di irraggiamenti UV-C pericolosi. Gli irraggiamenti UV-C, anche in piccole dosi, possono essere pericolosi per gli occhi e la pelle.



- La manipolazione delle lampade UV e delle guaine in quarzo deve essere tassativamente eseguita con **guanti di protezione** per non lasciare tracce che potrebbero alterare la qualità delle emissioni UV.



- Il reattore deve essere disconnesso dalla rete elettrica per la manutenzione da una persona qualificata.
- In generale, qualsiasi intervento sulle parti elettriche deve essere effettuato da una persona qualificata e abilitata.
- **Anche se spento, persiste della tensione nell'armadio elettrico.** Interrompere quindi l'alimentazione elettrica generale posta a monte della centralina elettrica prima di ogni intervento sull'apparecchio.
- Non far funzionare il sistema **se uno dei cavi** della centralina elettrica o del reattore è **danneggiato**. In tale evenienza deve essere sostituito da una persona qualificata per evitare ogni possibile pericolo.
- Per evitare il cortocircuito, **non immergere i fili elettrici o il reattore nell'acqua** o in qualsiasi altro liquido.
- Non effettuare misurazioni elettriche in uscita dal ballast (rischio di sovratensione)
- Scollegare lo sterilizzatore prima di ogni operazione di manutenzione o pulizia.



- Non allentare mai il dado della guaina in quarzo **quando il reattore è in carica**. La guaina in quarzo potrebbe essere espulsa dal reattore con forza e provocare delle lesioni.
- In caso di perdita o micro perdita, il reattore deve essere isolato e svuotato per effettuare una manutenzione rapida.
- Non utilizzare il reattore UV per un utilizzo diverso da quello per cui è stato progettato.
- Gli apparecchi danneggiati in modo evidente non devono essere rimessi in funzione.
- Al momento della sostituzione delle lampade e/o della pulizia annuale delle guaine in quarzo, assicurarsi che la parte elettrica sia in posizione e correttamente fissata prima di accendere lo sterilizzatore. Accertarsi che il dado, la rondella e la guarnizione ad anello che assicurano la tenuta stagna siano posizionati correttamente, altrimenti la guaina in quarzo potrebbe essere espulsa con forza dal suo ricettacolo e provocare delle lesioni.

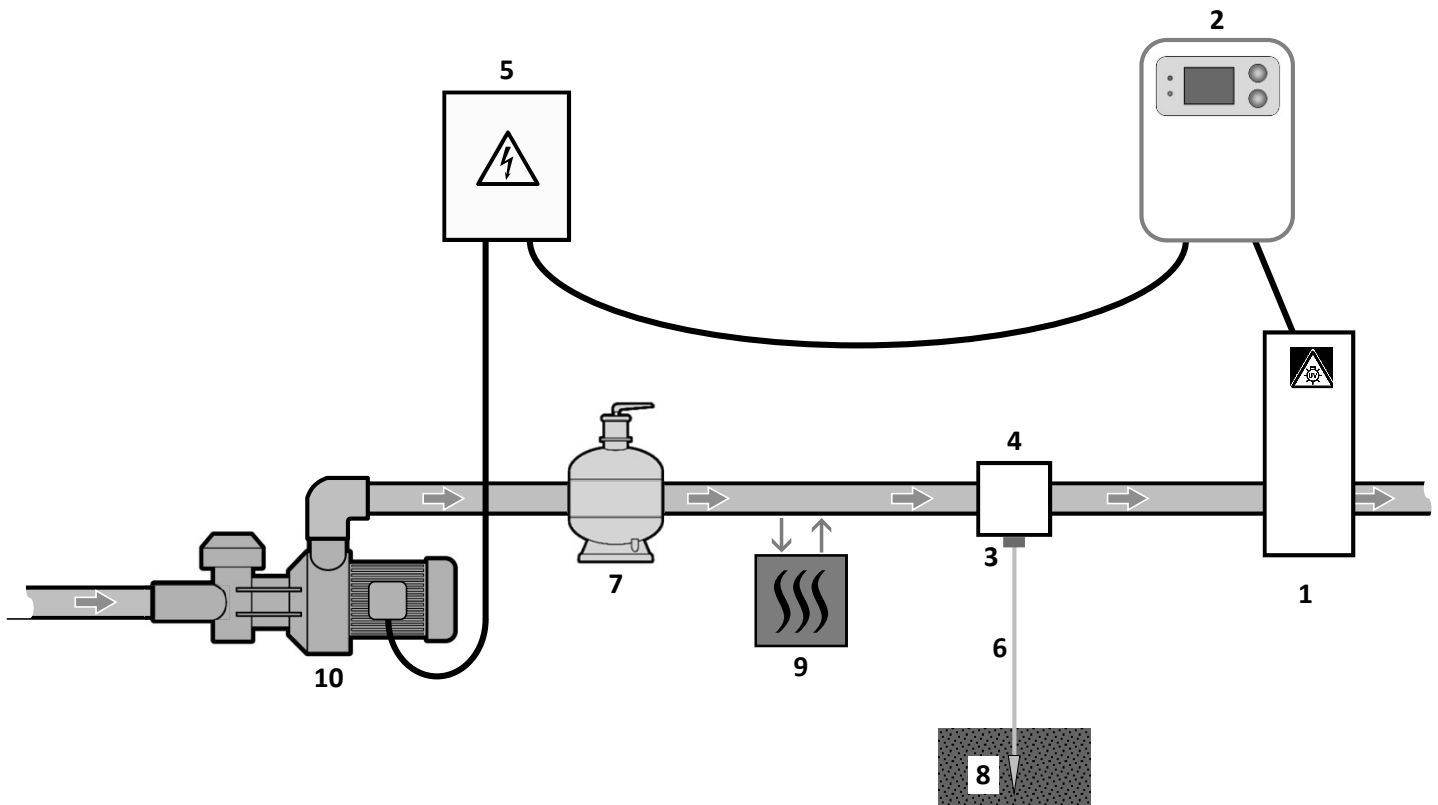
2. FUNZIONI DELL'APPARECCHIATURA

Modello	Produzione di cloro tramite elettrolisi	Regolazione del pH	Disinfezione tramite UV
UNO	✓		✓

3. CARATTERISTICHE TECNICHE

	UNITÀ	JUSTSALT UV 15	JUSTSALT UV 25
REATTORE			
Materiale	-	PVC	PVC
Pressione di esercizio massima	bar	3	3
	MPa	0,3	0,3
Portata massima (dopo perdite di carica)	m ³ /h	15	25
A) Lunghezza complessiva	mm	798	1098
B) Profondità	mm	425	425
C) Interasse di fissaggio	mm	578	878
D) Spazio di servizio	mm	700	1000
E) Larghezza	mm	350	350
F) Raccordo inferiore / Pavimento	mm	93	93
Peso	kg	6,5	8
Tipo di raccordo	-	Flangia da incollare	Flangia da incollare
Diametro ingresso/uscita con flange fornite	mm	63	63
CENTRALINA ELETTRICA			
Tipo	-	Centralina indipendente	Centralina indipendente
Materiale	-	ABS + alluminio	ABS + alluminio
Altezza	mm	356	356
Larghezza	mm	266	266
Profondità	mm	142	142
Lunghezza cavi armadio/reattore	m	2	2
Peso	kg	2,9	2,9
Alimentazione	V	220-240	220-240
Frequenza	Hz	50/60	50/60
Tipo di cavo di alimentazione	mm ²	3G0,75	3G0,75
Intensità Nominale	A	1,76-1,62	1,92-1,76
Potenza assorbita	W	365	397
Protezione	-	Fusibile (4 A)	Fusibile (4 A)
Indice di protezione	-	IP33	IP33
LAMPADE UV			
Numero di lampade	-	1	1
Potenza elettrica unitaria	W	60	90
Tipo di lampada	-	High Output	High Output
Durata di vita media per 1 spegnimento/accensione al giorno	h	16000	16000

4. SCHEMA D'INSTALLAZIONE



1: Reattore UV Vedere dettaglio di installazione

2: Centralina elettronica

KIT POOL TERRA (optional):

3: Elettrodo

4: Supporto

ELEMENTI NON FORNITI:

5: Alimentazione elettrica

6: Cavo in rame

7: Filtro

8: Picchetto messa a terra

9: Pompa di calore

10: Pompa di filtrazione

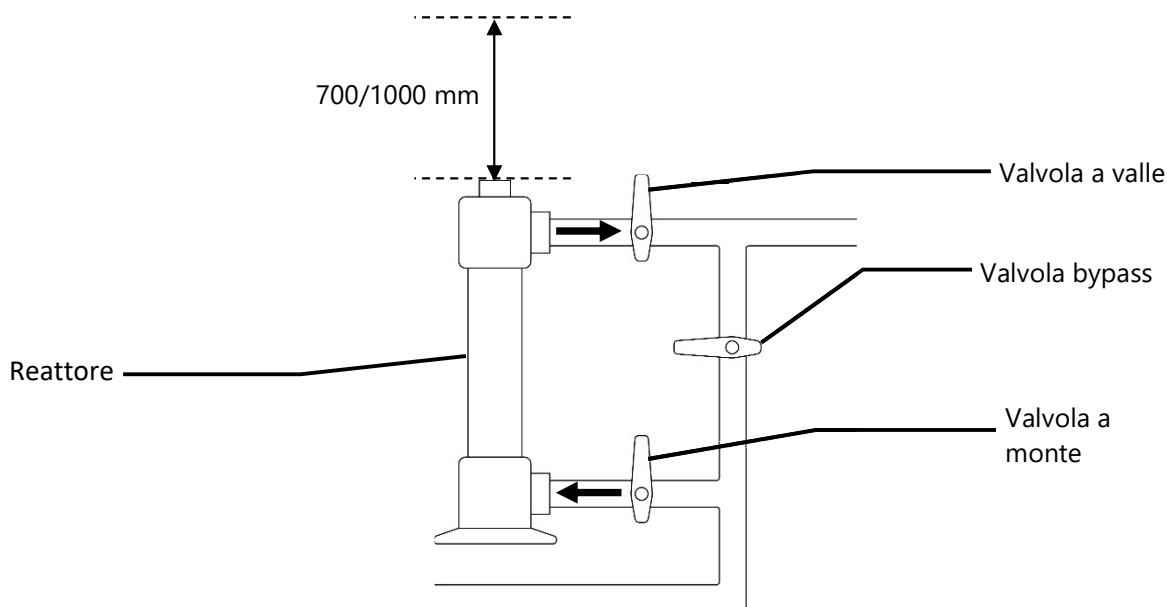
5. INSTALLAZIONE REATTORE UV



È obbligatorio leggere tutte le istruzioni del presente manuale prima di mettere in funzione il reattore.

Prima di avviare l'impianto, dotarsi di guanti di protezione.

- Per facilitare la manutenzione, raccomandiamo la presenza di un bypass.
- **Il reattore deve essere installato in posizione verticale (ingresso acqua dal basso)**



- **Il reattore deve sempre trovarsi dopo il filtro e qualsiasi altro apparecchio ausiliario (riscaldamento).**
- **È necessario prevedere uno spazio libero sopra il reattore di almeno 1000 mm per un JUSTSALT UV 25 o di 700 mm per un JUSTSALT UV 15 per la manutenzione della lampada e del quarzo.**
- Il senso di scorrimento del flusso dal basso verso l'alto deve essere rispettato.
- La pressione massima della rete non deve mai superare quella del reattore (3 bar).

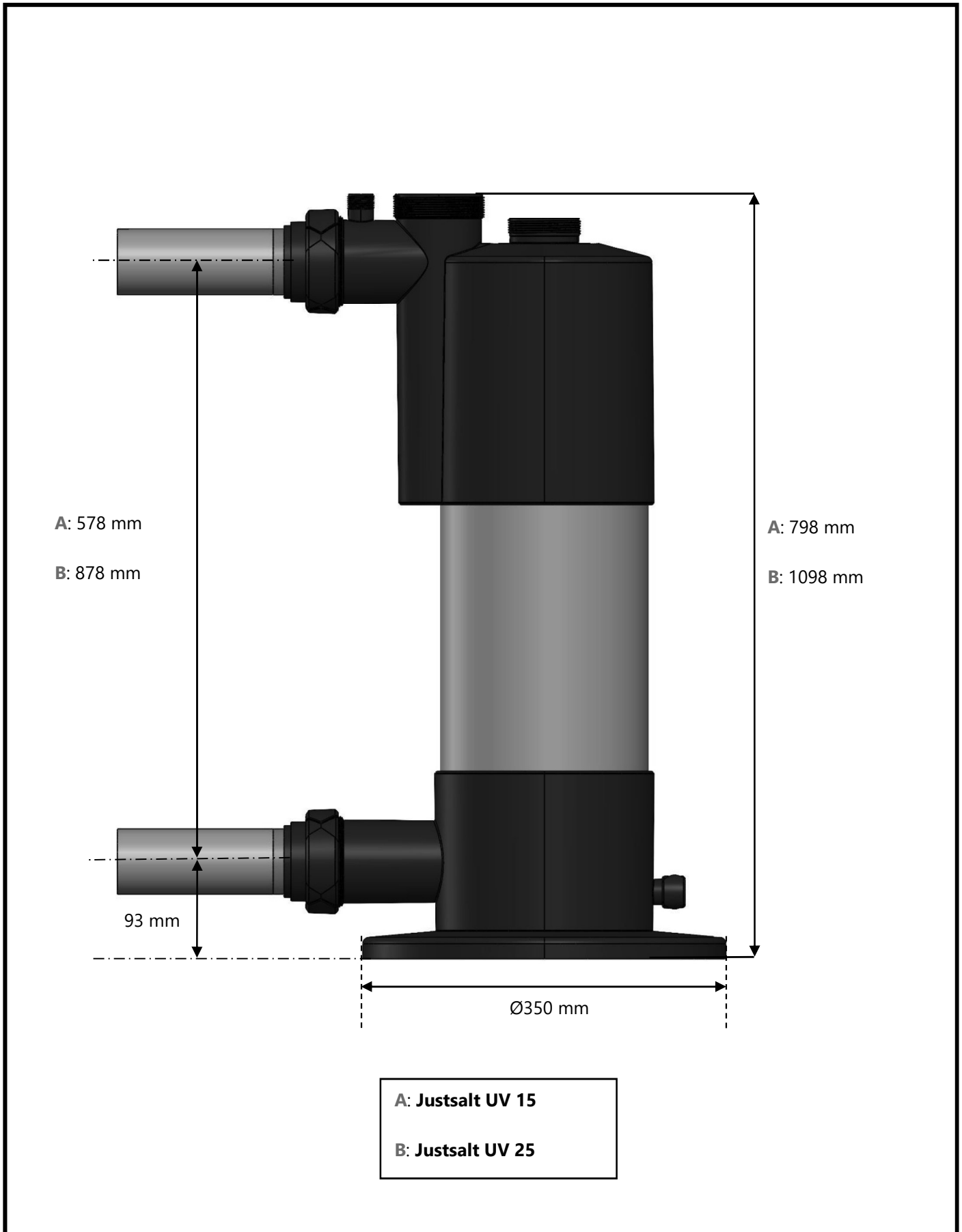


In caso di rischio di pressione eccessiva, si raccomanda di installare uno scarico automatico o una valvola di scarico affinché la pressione della condotta resti inferiore a quella del reattore.

- Se viene utilizzato un bypass per il riscaldamento, l'apparecchio UV deve essere installato prima dello stesso.
- Il reattore è progettato per essere appoggiato a terra.

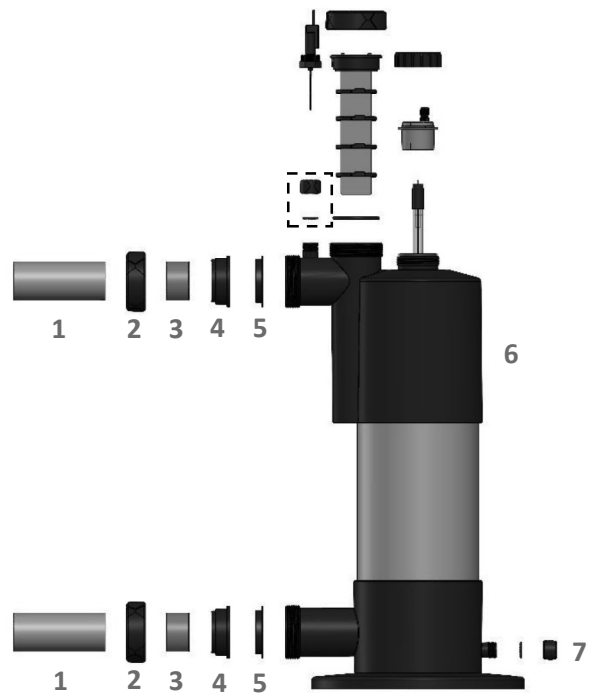
6. MONTAGGIO DEL REATTORE

6.1. Dimensioni del reattore



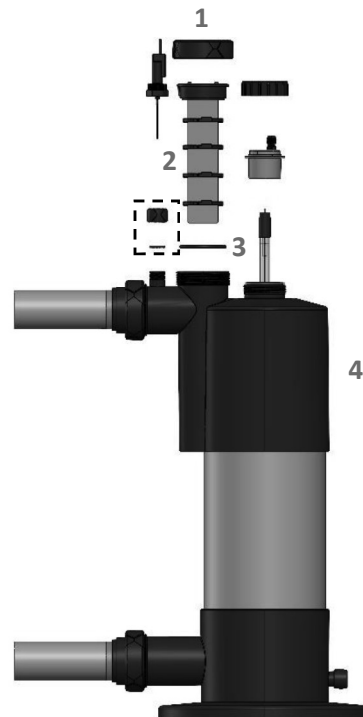
6.2. Raccordo del reattore alla tubazione

- 1) Passare della carta abrasiva su tutte le superfici da incollare: tubature 1, riduttori 3 (se necessario), flange 4.
- 2) Far scorrere ogni dado 2 su ogni tubazione 1. (attenzione al senso).
- 3) Incollare ogni gruppo [tubazione 1 - riduttore 3 - flangia 4].
- 4) Attendere che la colla si asciughi completamente.
- 5) Ingrassare ogni guarnizione 5.
- 6) Mettere ogni guarnizione 5 all'interno di ogni flangia 4.
- 7) Avvitare e stringere i 2 dadi 2 a mano sul riduttore 6.
- 8) Avvitare il tappo di scarico 7.



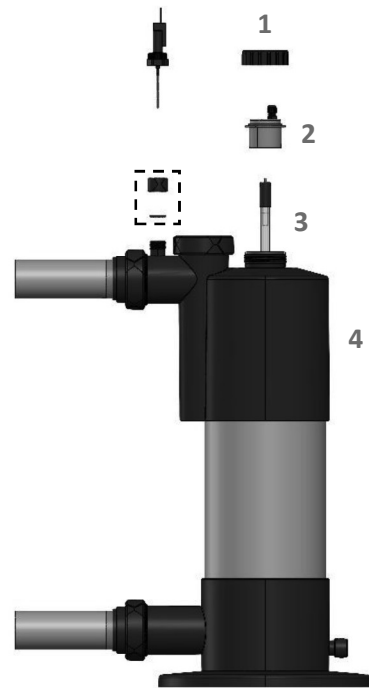
6.3. Installazione dell'elettrodo nel reattore

- 1) Passare la guarnizione 3 fino alla base dell'elettrodo 2.
- 2) Inserire l'elettrodo 2 nell'alloggiamento previsto sul reattore 4 (Senza forzare: c'è un'intaccatura sull'elettrodo per orientarlo nel reattore).
- 3) Avvitare e stringere il dado 1 a mano sul reattore, attorno all'elettrodo.



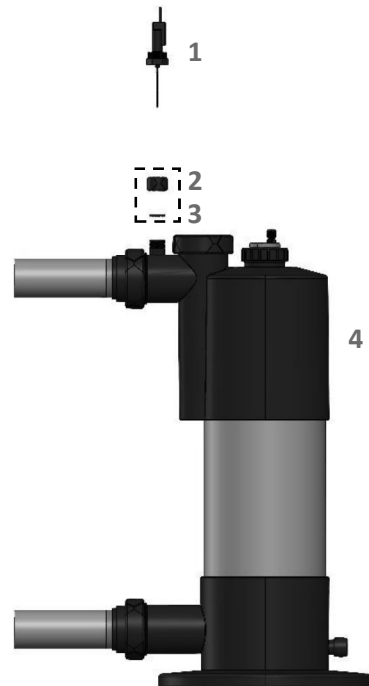
6.4. Installazione della lampada nel reattore

- 1) Collegare la lampada UV 3 all'attacco 2 (Senza forzare: un'intaccatura sull'attacco indica in che senso collegare la lampada).
- 2) Inserire delicatamente la lampada UV 3 nell'alloggiamento previsto sul reattore 4 (Senza forzare: c'è un'intaccatura sull'attacco per inserirla facilmente nella guaina in quarzo).
- 3) Avvitare e stringere il dado 1 a mano sul reattore, attorno all'attacco.



6.5. Installazione del sensore di flusso

- 1) Rimuovere il tappo 2 e la sua guarnizione 3
- 2) Inserire il sensore di flusso 1 nell'alloggiamento previsto sul reattore 4 stringendo il dado a mano Attenzione: rispettare il senso della freccia sul sensore di flusso che indica il senso di passaggio dell'acqua.



7. MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA DEL REATTORE UV



La manipolazione delle lampade UV e delle guaine in quarzo deve essere tassativamente eseguita con **guanti di protezione** per non lasciare tracce che potrebbero alterare la qualità delle emissioni UV e proteggere le mani in caso di rottura del vetro.

7.1. Procedura di sostituzione della lampada

Le lampade a ultravioletti sono progettate per durare 16.000 ore a seconda del numero di accensioni, ossia circa 3 anni per una piscina esterna stagionale, oppure 1 anno e mezzo per una piscina interna funzionante 24 h/24.

Per scongiurare un'usura prematura, si raccomanda 1 sola accensione al giorno ovvero 1 solo ciclo di filtrazione. Questo permetterà di preservare anche la pompa di filtrazione.

- 1) **La centralina elettronica deve essere obbligatoriamente SPENTA.**
- 2) Lasciar raffreddare la lampada per 15 minuti prima di manipolarla se l'apparecchio era in funzione.
- 3) Svitare il dado della lampada UV.
- 4) Rimuovere la lampada, scollegarla dall'attacco e appoggiarla su una superficie pulita e morbida. **Effettuare questa operazione in modo delicato** senza toccare il vetro della lampada con le mani. **Non lasciar cadere la lampada nella guaina in quarzo, potrebbe rompersi e danneggiare il quarzo.**
- 5) Afferrare la nuova lampada evitando di lasciarvi sopra le proprie impronte (in caso succedesse, pulirle con un panno morbido e dell'accol).
- 6) Reinstallare la lampada nel reattore (vedere la sezione **6.4**) e inizializzare il contatore nel menu "manutenzione".
- 7) Riconnettere l'apparecchio e riaccenderlo. L'apparecchio è pronto per funzionare.

7.2. Smontaggio della guaina in quarzo

Ogni anno è necessario verificare che la guaina in quarzo non si sia opacizzata a causa dei depositi di calcare. Deve essere **perfettamente trasparente** per non ridurre il passaggio dei raggi ultravioletti.

- 1) **La centralina elettronica deve essere obbligatoriamente SPENTA e il reattore ISOLATO dalla parte idraulica (valvole bypass chiuse).**
- 2) Rimuovere la lampada (vedere paragrafo precedente).
- 3) Afferrare la guaina in quarzo per estrarla totalmente dal reattore.
- 4) Se sono presenti dei depositi calcarei biancastri, è necessario pulirli. Questa operazione deve avvenire con dell'aceto bianco o un acido e un panno morbido. **Il quarzo non deve essere rigato, questo altererebbe l'irraggiamento degli ultravioletti.** Prestare attenzione a non rilasciare la guaina in quarzo fintanto che non è nel suo alloggiamento, altrimenti potrebbe rompersi.
- 5) Indossando dei guanti puliti, introdurre la guaina in quarzo pulita nell'apparecchio fino al suo alloggiamento in fondo al reattore.
- 6) Reinizializzare la lampada nel reattore (vedere la sezione **6.4**)
- 7) Rimettere l'installazione in funzione e **controllare che non vi siano perdite**, in caso contrario verificare il serraggio dei dadi.

7.3. Precauzioni importanti per l'uso

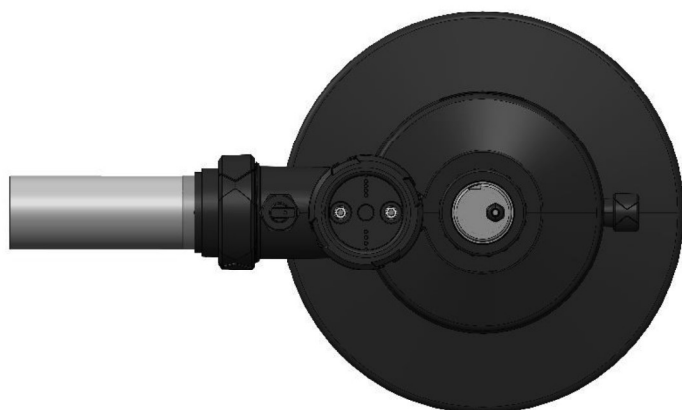


- Poiché l'apparecchio deve essere asservito alla filtrazione/pompa, l'interruttore della centralina deve sempre essere in posizione "ON", tranne in caso di Manutenzione dell'apparecchio.
- **L'apparecchio deve funzionare senza interruzione della carica idraulica**, tranne in caso di arresto prolungato del flusso d'acqua (rischio di surriscaldamento e di depositi sulle guaine in quarzo).
- È **preferibile limitare le accensioni/gli spegnimenti della lampada** per ottimizzarne l'efficienza nel tempo.
- In caso di arresto del reattore, aspettare 15 minuti affinché le lampade si raffreddino per preservarne la durata.
- La spia luminosa della lampada è un indicatore luminoso di funzionamento della lampada stessa. Se la lampada funziona da più di 16.000 ore, questa deve essere sostituita anche se la spia luminosa è accesa.

7.4. Precauzioni importanti relative alla sostituzione della cella



- Al momento del montaggio e dello smontaggio della cella, è obbligatorio montare la guarnizione ad anello sul supporto della cella invece di inserire la guarnizione nel foro del reattore prima di introdurre la cella, altrimenti potrebbe essere compromessa la tenuta stagna.
- La durata della cella è strettamente legata al rispetto delle istruzioni contenute in questo manuale.
- La sostituzione di una cella a fine vita con una compatibile può comportare un abbassamento della produzione e ridurre la durata dell'apparecchiatura. È quindi fortemente raccomandato utilizzare esclusivamente una cella originale del fabbricante.
- I danni associati all'uso di celle compatibili annullano la garanzia contrattuale.

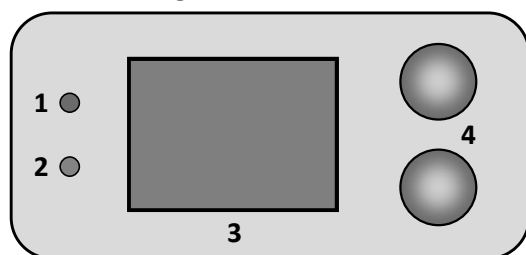


Le connessioni degli elettrodi devono essere allineate orizzontalmente e strette saldamente.

8. CENTRALINA ELETTRONICA

8.1. Interfaccia

Immagine non contrattuale



- 1 : Spia rossa:
- 2 : Spia verde
- 3 : Schermo
- 4 : Tasti di comando

ELEMENTO	STATO	SIGNIFICATO
Spia rossa:	Accesa in modo continuo	Centralina elettronica ferma
	Lampeggiante	Allarme attivato
Spia verde	Accesa in modo continuo	Produzione in corso
Schermo	Visualizzazione predefinita	Istruzione di produzione
	Visualizzazione lampeggiante	Informazione in attesa di convalida o allarme
	Visualizzazione fissa	Informazione convalidata

8.2. Avvio

- **All'accensione della centralina elettronica:**

Nel giro di un minuto circa, la produzione si avvia automaticamente, seguendo l'istruzione visualizzata sullo schermo.

- **Se la centralina elettronica è ferma (schermo spento, spia rossa accesa):**

Premere 2 volte il tasto superiore. Nel giro di un minuto circa, la produzione si avvia automaticamente, seguendo l'istruzione visualizzata sullo schermo.

8.3. Arresto

Impostare l'istruzione di produzione su **00** con il tasto superiore (*nessuna convalida richiesta*): nel giro di qualche secondo, lo schermo si spegne e si accende la spia rossa.

→ La ventola interna della centralina elettronica può eventualmente continuare a girare mentre la centralina è accesa.

8.4. Regolazione del valore del sale (ULTRA LOW SALT)

Il tasso di sale nominale deve essere regolato a circa 1 g/litro. Non deve scendere al di sotto di 0,5 g/litro.

La regolazione si effettua manualmente e la misurazione si compie con un mezzo indipendente (striscia o apparecchio di misurazione). Non tenere conto dei valori di cloro forniti nel manuale di manutenzione.

8.5. Regolazione della frequenza di inversione della corrente che alimenta la cella (optional)



L'inversione di corrente ha lo scopo di evitare il deposito di calcare sulla cella. È indispensabile regolare correttamente la frequenza di inversione seguendo la tabella sottostante, affinché la cella funzioni correttamente a lungo termine.

- Regolazioni possibili: 02, 04, 06, 08, 10, 12, 14, 16 (ore).
- Regolazione predefinita: 04.

Durezza dell'acqua (°f) Da	0 a 2	2 a 5	5 a 8	8 a 12	12 a 20	20 a 40	40 a 60	> 60
Durezza dell'acqua (mg/L) Da	0 a 20	20 a 50	50 a 80	80 a 120	120 a 200	200 a 400	400 a 600	> 600
Frequenza di inversione (h)	16	14	12	10	8	6	4	2

- 1) Tenere premuto il tasto inferiore finché non viene visualizzato il messaggio **In**.
- 2) Premere il tasto inferiore: la regolazione corrente lampeggia.
- 3) Selezionare una frequenza di inversione con il tasto superiore.
- 4) Convalidare con il tasto inferiore: la visualizzazione si blocca per un momento.

8.6. Regolazione dell'istruzione di produzione

- **Regolazioni possibili:** da **00** a **10**, per incrementi/decrementi di 1.
- **Regolazione predefinita:** **10**.

Selezionare un'istruzione di produzione con il tasto superiore (*nessuna convalida richiesta*).

Nota importante: non è possibile misurare il tasso di cloro libero presente nella piscina.

Sarà necessario procedere in modo empirico per regolare il valore.

Non tenere conto dei valori di cloro forniti nel manuale di manutenzione.

8.7. Modalità Boost (*optional*)

La modalità Boost regola l'istruzione di produzione al suo massimo per 24 ore e può essere interrotta in qualsiasi momento. Questa funzione permette di rispondere a un fabbisogno di cloro.



La modalità Boost non può sostituirsi a un trattamento d'urto classico nel caso di acqua non idonea alla balneazione.

→ *La modalità Boost continua dopo lo spegnimento della centralina elettronica.*

→ *Quando la modalità Boost termina o viene arrestata, la produzione continua seguendo l'istruzione iniziale.*

- **Avvio:** premere il tasto inferiore: viene visualizzato il messaggio **bo**.
- **Arresto:** premere il tasto superiore.

8.8. Presa "Cover" o "EXT" (*optional*)

La presa identificata come "Cover" o "Ext" (*a seconda del modello di centralina elettronica*) serve per collegare un sensore di flusso, un comando esterno o un contatto di posizione tapparella.

8.8.1. Configurazione preliminare



È obbligatorio effettuare questa configurazione.

- 1) Tenere premuto il tasto inferiore finché non viene visualizzato il messaggio **In**.
- 2) Premere il tasto superiore x volte finché non viene visualizzato il messaggio **CG**.
- 3) Premere il tasto inferiore (una delle visualizzazioni sottostanti lampeggia).
- 4) Con il tasto superiore posizionarsi:
 - su **CF** in caso di collegamento a un sensore di flusso
 - su **CE** in caso di collegamento a un comando esterno
 - su **Co** in caso di collegamento a un contatto di posizione tapparella
 - su **oF** per disattivare la presa "Cover" (*impostazione predefinita*).
- 5) Per convalidare, premere il tasto inferiore: la visualizzazione si blocca per un momento.

8.8.2. Funzionamento della produzione a seconda del tipo di elemento collegato

- **In caso di sensore di flusso o comando esterno** (configurazione predefinita in contatto NA):
 - Quando il contatto è attivato, la produzione segue l'istruzione così com'è visualizzata sullo schermo.
 - Quando il contatto non è attivato, la produzione è interrotta. Viene visualizzato il messaggio **oF**.
- **In caso di contatto di posizione tapparella** (configurazione predefinita su contatto NA):
 - Quando la tapparella è chiusa, la produzione è ridotta al 25% rispetto all'istruzione. Viene visualizzato il messaggio **Co**.
 - Quando il contatto non è attivato, la produzione segue l'istruzione così com'è visualizzata sullo schermo.

→ Per passare da un contatto NA (*normalmente aperto*) a uno NC (*normalmente chiuso*) o viceversa:

- a) Effettuare le operazioni da **1** a **4** qui di seguito.
- b) Tenere premuti i 2 tasti contemporaneamente: il contatto corrente lampeggia **nO** o **nC**.
- c) Con il tasto superiore selezionare un contatto **nO** o **nC**.
- d) Convalidare con il tasto inferiore: la visualizzazione si blocca per un momento.

8.9. Allarmi

Ogni allarme che si attiva: - viene visualizzato istantaneamente sullo schermo.
- arresta automaticamente e istantaneamente la produzione.
- si tacita manualmente tenendo premuto il tasto inferiore.

Messaggio visualizzato	Guasto rilevato	Causa	Verifiche e rimedi
A1			Allarme non attivo su questo modello
A2	Cortocircuito a livello dell'apparecchiatura	Problema a livello della cella	<ul style="list-style-type: none">- Verificare che i collegamenti elettrici ai morsetti della cella siano sufficientemente stretti e non ossidati.- Verificare che il cavo di alimentazione della cella sia in buono stato.- In ultima istanza, sostituire la cella.
		Problema a livello della centralina elettronica	Contattare un professionista per far riparare la centralina elettronica.

ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DELL'ALLARME A1:

L'allarme A1 è disattivato per impostazione predefinita e lo deve restare.

→ **L'allarme A2 è sempre attivo e non può essere disattivato.**

9. GARANZIA

Prima di contattare il rivenditore, premunirsi:

- Della fattura d'acquisto
- Del n° di serie della centralina elettronica
- Della data di installazione dell'apparecchiatura
- Dei parametri della piscina (salinità, pH, tasso di cloro, temperatura dell'acqua, tasso di stabilizzante, volume della piscina, tempo di filtrazione giornaliero, ecc.).

Per la realizzazione di questa apparecchiatura abbiamo utilizzato la massima cura e la nostra esperienza tecnica. Essa è stata oggetto di controlli qualità. Se nonostante la cura e il know-how utilizzati per la sua fabbricazione, fosse necessario ricorrere alla garanzia, quest'ultima si applicherà esclusivamente per la sostituzione gratuita dei pezzi difettosi dell'apparecchiatura in questione (spese di trasporto andata/ritorno escluse).

Durata della garanzia (fa fede la data della fattura)

Centralina elettronica: 2 anni.

Cella: - 1 anno come minimo al di fuori dell'Unione europea (*esclusa estensione di garanzia*).

- 2 anni come minimo nell'Unione europea (*esclusa estensione di garanzia*).

Sonde: in base al modello.

Reattore PVC: 2 anni

Esclusione di garanzia per il reattore PVC: Danni causati da pressioni eccessive (colpi d'ariete), superamento della Pressione massima di esercizio, mancato rispetto delle istruzioni di installazione, reattore che abbia funzionato senza carica, danni legati al gelo, allo smontaggio del corpo del reattore che ne abbia compromesso la tenuta stagna.

Riparazioni e pezzi di ricambio: 3 mesi.

Le durate indicate sopra corrispondono a garanzie standard. Tuttavia possono variare in funzione del paese di installazione e del circuito distributivo.

Oggetto della garanzia

La garanzia si applica a tutte le parti ad eccezione delle parti soggette a usura che devono essere sostituite con regolarità.

L'apparecchiatura è garantita contro ogni difetto di fabbricazione e nell'ambito ristretto di un utilizzo normale.

SERVIZIO DI ASSISTENZA POSTVENDITA

Tutte le riparazioni sono svolte in laboratorio.

Le spese di trasporto andata/ritorno sono a carico dell'utilizzatore.

L'immobilizzazione e il mancato godimento di un apparecchio in caso di eventuale riparazione non daranno luogo ad alcun risarcimento.

In ogni caso l'apparecchio viaggia sempre a rischio e pericolo dell'utilizzatore. Egli deve ricevere la consegna, verificare che sia in perfetto stato e, all'occorrenza, esprimere delle riserve sul documento di trasporto del trasportatore. Le riserve dovranno essere confermate presso la compagnia di trasporti entro un termine di 72 ore, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno.

Una sostituzione in garanzia non prolungherà in alcun caso la durata della garanzia iniziale.

Limite di applicazione della garanzia

Allo scopo di migliorare la qualità dei suoi prodotti, il fabbricante si riserva il diritto di modificare le loro caratteristiche in qualsiasi momento e senza preavviso.

La presente documentazione è fornita a titolo puramente informativo e non ha alcuna implicazione contrattuale nei confronti di terzi.

La garanzia del costruttore, che copre i difetti di fabbricazione, non deve essere confusa con le operazioni descritte nella presente documentazione.

L'installazione, la manutenzione e, più in generale, qualsiasi intervento riguardante i prodotti del fabbricante devono essere realizzati esclusivamente da professionisti. Detti interventi dovranno inoltre essere realizzati conformemente alle norme vigenti nel paese di installazione al momento della stessa. L'utilizzo di un pezzo diverso da quello originale annulla ipso facto la garanzia su tutta l'apparecchiatura.

Esclusioni dalla garanzia:

- Le apparecchiature e la manodopera fornite da terzi al momento dell'installazione dell'apparecchio.

- I danni causati da una installazione non conforme.

- I problemi causati da alterazione, incidente, trattamento improprio, negligenza del professionista o dell'utilizzatore finale, riparazioni non autorizzate, inondazioni, fulmini, gelo, conflitti armati o qualsiasi altro caso di forza maggiore.

Nessun apparecchio danneggiato a causa del mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza, di installazione, d'uso e di manutenzione contenute nel presente manuale sarà preso in carico ai fini della garanzia.

Ogni anno apportiamo miglioramenti ai nostri prodotti e ai nostri software. Queste nuove versioni sono compatibili con i modelli precedenti. Le nuove versioni degli apparecchi e dei software non possono essere aggiunte ai modelli precedenti nell'ambito della garanzia.

Applicazione della garanzia

Per maggiori informazioni sulla presente garanzia contattare il proprio tecnico di fiducia o il Servizio di assistenza postvendita. Tutte le richieste dovranno essere corredate da una copia della fattura d'acquisto.

Legge applicabile e controversie

La presente garanzia è soggetta alla legge francese e a tutte le direttive europee e ai trattati internazionali in vigore al momento del reclamo, applicabili in Francia. In caso di controversia sulla sua interpretazione o esecuzione, l'unico foro competente è il TGI (Tribunal de Grande Instance) di Montpellier (Francia).

1. SICHERHEITSHINWEISE	3
2. GERÄTEFUNKTIONEN	4
3. TECHNISCHE DATEN	4
4. INSTALLATIONSSCHEMA	5
5. INSTALLATION DES UV-REAKTORS	6
6. MONTAGE DES REAKTORS	7
6.1. Maße des Reaktors.....	7
6.2. Anschluss des Reaktors an die Rohrleitungen.....	8
6.3. Installation der Elektrode im Reaktor	8
6.4. Installation der Lampe im Reaktor	9
6.5. Installation des Durchflusssensors	9
7. Wartung Pflege des UV-Reaktors	10
7.1. Vorgehen zum Austausch der Lampe.....	10
7.2. Demontage der Quarzhülle	10
7.3. Wichtige Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch.....	11
7.4. Wichtige Vorsichtsmaßnahmen bezüglich des Austauschs der Zelle	11
8. SCHALTKASTEN	12
8.1. Schnittstelle.....	12
8.2. Inbetriebnahme.....	12
8.3. Ausschalten	12
8.4. Anpassung des Salzwerts (ULTRA LOW SALT)	12
8.5. Einstellung der Umkehrfrequenz des Stromes, der die Zelle speist (<i>optional</i>).....	12
8.6. Einstellung des Produktionssollwerts.....	13
8.7. Boost-Modue (<i>optional</i>).....	13
8.8. Buchse "Cover" oder "Ext" (<i>optional</i>)	13
8.8.1. Vorherige Konfiguration	13
8.8.2. Produktionsfunktion je nach angeschlossenem Element	14
8.9. Alarme	14
9. GARANTIE	15

1. SICHERHEITSHINWEISE



- Schalten Sie das Gerät 15 Minuten vor Beginn von Eingriffen aus, damit es abkühlen kann.
- Das Gerät vor vollem Sonnenlicht schützen.
- **Schalten Sie das Gerät aus, wenn der Wasserdurchfluss für längere Zeit gestoppt wird**

Achtung: Dieses Gerät enthält einen UV-C-Strahler



GEFAHR VON UV-C-STRAHLUNG

- **Setzen Sie sich niemals der Strahlung von eingeschalteten UV-Lampen aus. Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.** Dies kann zu schweren Verletzungen oder Verbrennungen bis hin zum Verlust des Sehvermögens führen.
- Während des Betriebs der Lampen **diese nicht aus dem Reaktor nehmen und die Schutzabdeckungen nicht entfernen.**
- Nehmen Sie den UV-C-Strahler nicht außerhalb des Gerätegehäuses in Betrieb.
- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch des Geräts oder bei Beschädigung des Gehäuses kann es zum Austritt gefährlicher UV-C-Strahlung kommen. UV-C-Strahlung kann schon in geringen Dosen schädlich für Augen und Haut sein.



- UV-Lampen und Quarzhüllen müssen mit **Schutzhandschuhen** angefasst werden, um keine Spuren zu hinterlassen, die die Qualität der UV-Strahlung beeinträchtigen könnten.



- Der Reaktor muss zur Wartung von einem Fachmann von der Stromversorgung getrennt werden.
- Generell gilt, dass alle Arbeiten an den elektrischen Teilen von einer qualifizierten und autorisierten Person durchgeführt werden müssen.
- **Auch im ausgeschalteten Zustand weist der Schaltkasten noch elektrische Spannung auf.** Schalten Sie daher vor Arbeiten am Gerät unbedingt die Stromversorgung vor dem Schaltkasten ab.
- Nehmen Sie das System nicht in Betrieb, wenn **eines der Kabel** des Schaltkastens oder des Reaktors **beschädigt ist**. In diesem Fall muss er von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Um elektrische Kurzschlüsse zu vermeiden, **tauchen Sie die elektrischen Leitungen oder den Reaktor niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.**
- Keine elektrischen Messungen am Ballastausgang vornehmen (Gefahr der Überspannung)
- Ziehen Sie den Netzstecker des Sterilisators, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.



- Die Mutter der Quarzhülle niemals entfernen, **wenn der Reaktor beladen ist**. Die Quarzhülle könnte aus dem Reaktor geschleudert werden und Sie verletzen.
- Im Falle eines Lecks oder eines Mikrolecks muss der Reaktor isoliert und entleert werden, um eine zügige Wartung zu ermöglichen.
- Verwenden Sie den UV-Reaktor ausschließlich für seinen bestimmungsgemäßen Zweck.
- Geräte, die offensichtlich beschädigt sind, dürfen nicht betrieben werden.
- Vergewissern Sie sich beim jährlichen Lampenwechsel und/oder bei der Reinigung der Quarzhülle, dass der elektrische Teil vor dem Einschalten des Sterilisators eingesetzt und ordnungsgemäß befestigt ist. Achten Sie darauf, dass Mutter, Unterlegscheibe und O-Ring-Dichtung ordnungsgemäß positioniert sind, da sonst die Quarzhülle aus ihrem Behälter gedrückt werden und Sie verletzen könnte.

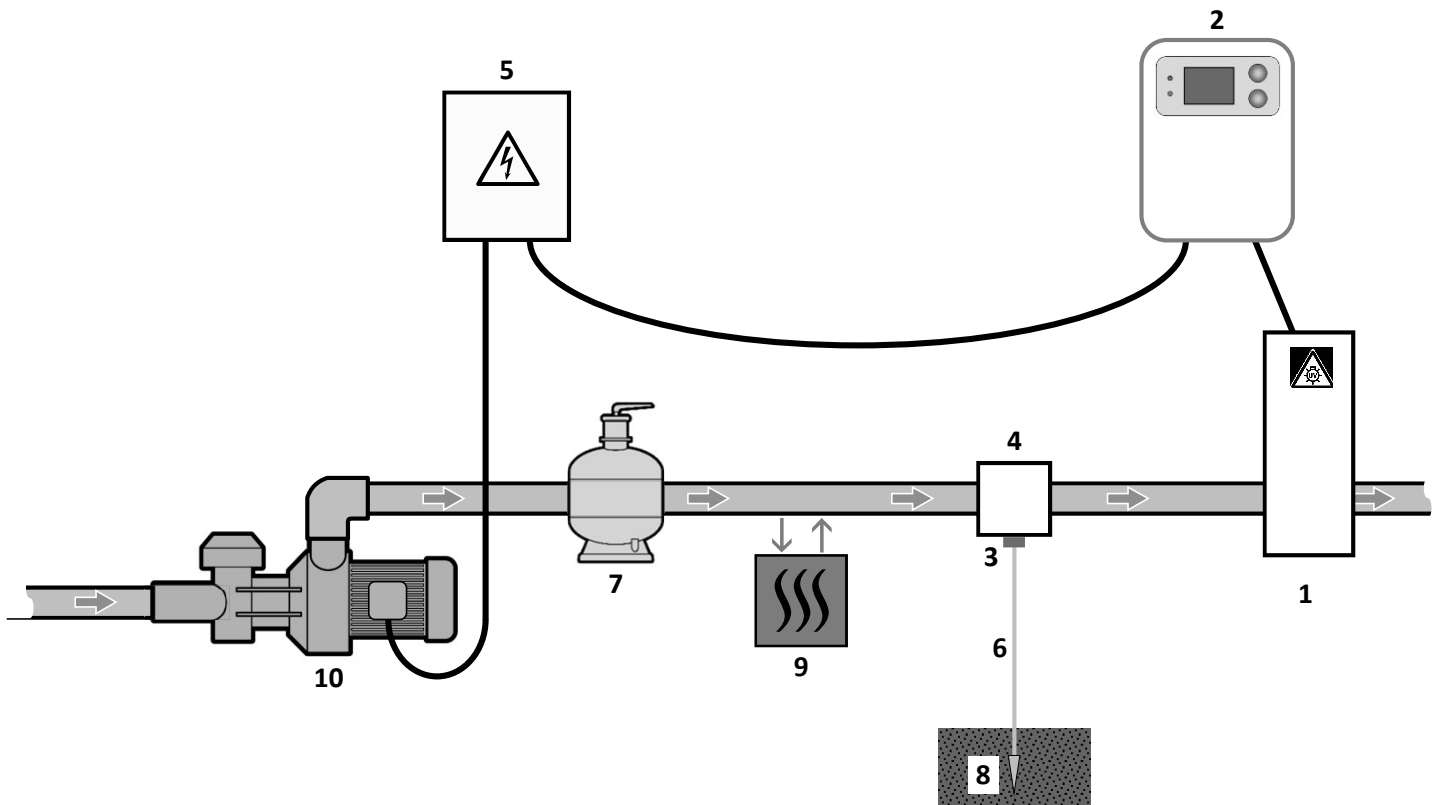
2. GERÄTEFUNKTIONEN

Modell	Chlorproduktion durch Elektrolyse	pH-Wert-Regulierung	Desinfektion durch UV-Licht
UNO	✓		✓

3. TECHNISCHE DATEN

	GERÄT	JUSTSALT UV 15	JUSTSALT UV 25
REAKTOR			
Material	-	PVC	PVC
Max. Betriebsdruck	Bar	3	3
	MPa	0,3	0,3
Max. Durchfluss (nach Beladungsverlust)	m ³ /h	15	25
A) Gesamtlänge	mm	798	1098
B) Tiefe	mm	425	425
C) Befestigungsabstand	mm	578	878
D) Betriebsbereich	mm	700	1000
E) Breite	mm	350	350
F) Fitting unten/ Boden	mm	93	93
Gewicht	kg	6,5	8
Art des Anschlusses	-	Zu verklebende Bundbuchse	Zu verklebende Bundbuchse
Durchmesser Einlass/Auslass mit mitgelieferten Bundbuchsen	mm	63	63
SCHALTKASTEN			
Typ	-	Unabhängiger Schaltkasten	Unabhängiger Schaltkasten
Material	-	ABS + Aluminium	ABS + Aluminium
Höhe	mm	356	356
Breite	mm	266	266
Tiefe	mm	142	142
Kabellänge Schrank/Reaktor	m	2	2
Gewicht	kg	2,9	2,9
Stromversorgung	V	220-240	220-240
Frequenz	Hz	50/60	50/60
Typ des Stromkabels	mm ²	3G0,75	3G0,75
Nennstromstärke	A	1,76-1,62	1,92-1,76
Leistungsaufnahme	W	365	397
Schutzart	-	Sicherung (4A)	Sicherung (4A)
Schutzart	-	IP33	IP33
UV-LAMPEN			
Anzahl der Lampen	-	1	1
Elektrische Leistung einzeln	W	60	90
Art der Lampe	-	High Output	High Output
Durchschnittliche Lebensdauer bei 1 Stopp/Start pro Tag	h	16000	16000

4. INSTALLATIONSSCHEMA



1 : UV-Reaktor Siehe Installationshinweise
2: Schaltkasten

POOL-ERDUNGSSATZ

(optional) :

3: Elektrode
4: Halterung

NICHT IM LIEFERUMFANG

ENTHALTENE ELEMENTE:

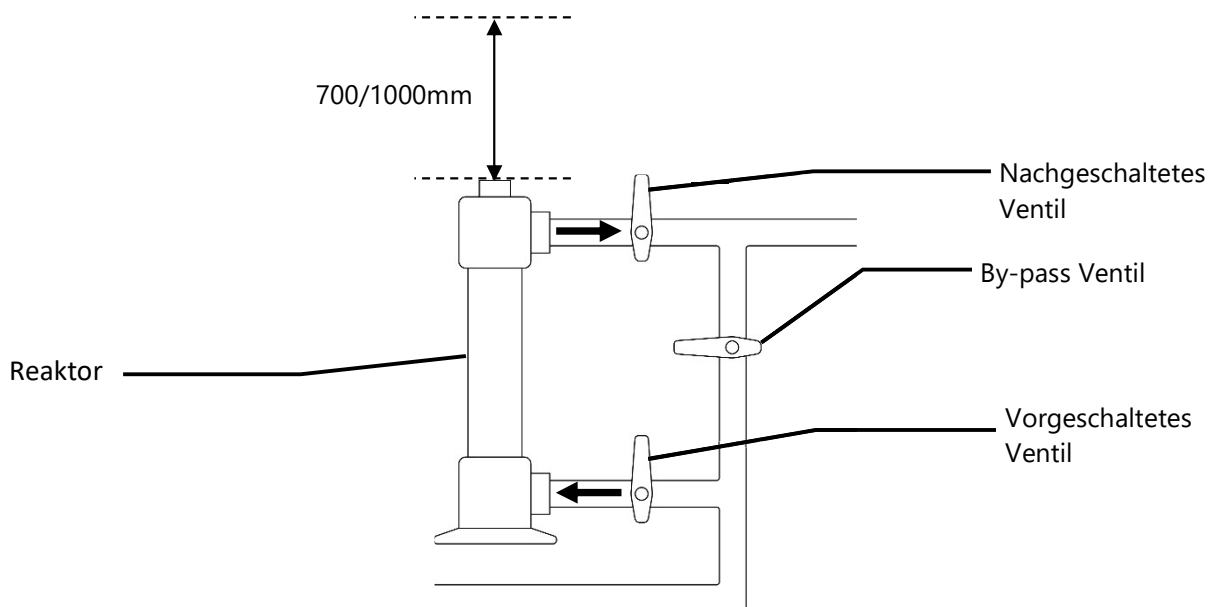
5: Stromversorgung
6: Kupferkabel
7: Filter
8: Erdspeiß
9: Wärmepumpe
10: Filtrationspumpe

5. INSTALLATION DES UV-REAKTORS



**Lesen Sie unbedingt alle Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie den Reaktor in Betrieb nehmen.
Bevor Sie mit der Installation beginnen bitte Schutzhandschuhe anziehen.**

- Um die Wartung zu erleichtern, empfehlen wir die Verwendung eines Bypasses.
- **Der Reaktor muss senkrecht installiert werden (Wasserzulauf von unten)**



- **Der Reaktor muss sich immer hinter dem Filter und allen anderen Zusatzgeräten (Heizung) befinden.**
- **Über dem Reaktor muss ein freier Raum von mindestens 1000 mm bei einem JUSTSALT UV 25 oder 700 mm bei einem JUSTSALT UV 15 für die Wartung der Lampe und des Quarzes vorhanden sein.**
- Die Flussrichtung von unten nach oben muss beachtet werden.
- Der maximale Druck des Netzes darf niemals den des Reaktors überschreiten (3 Bar).

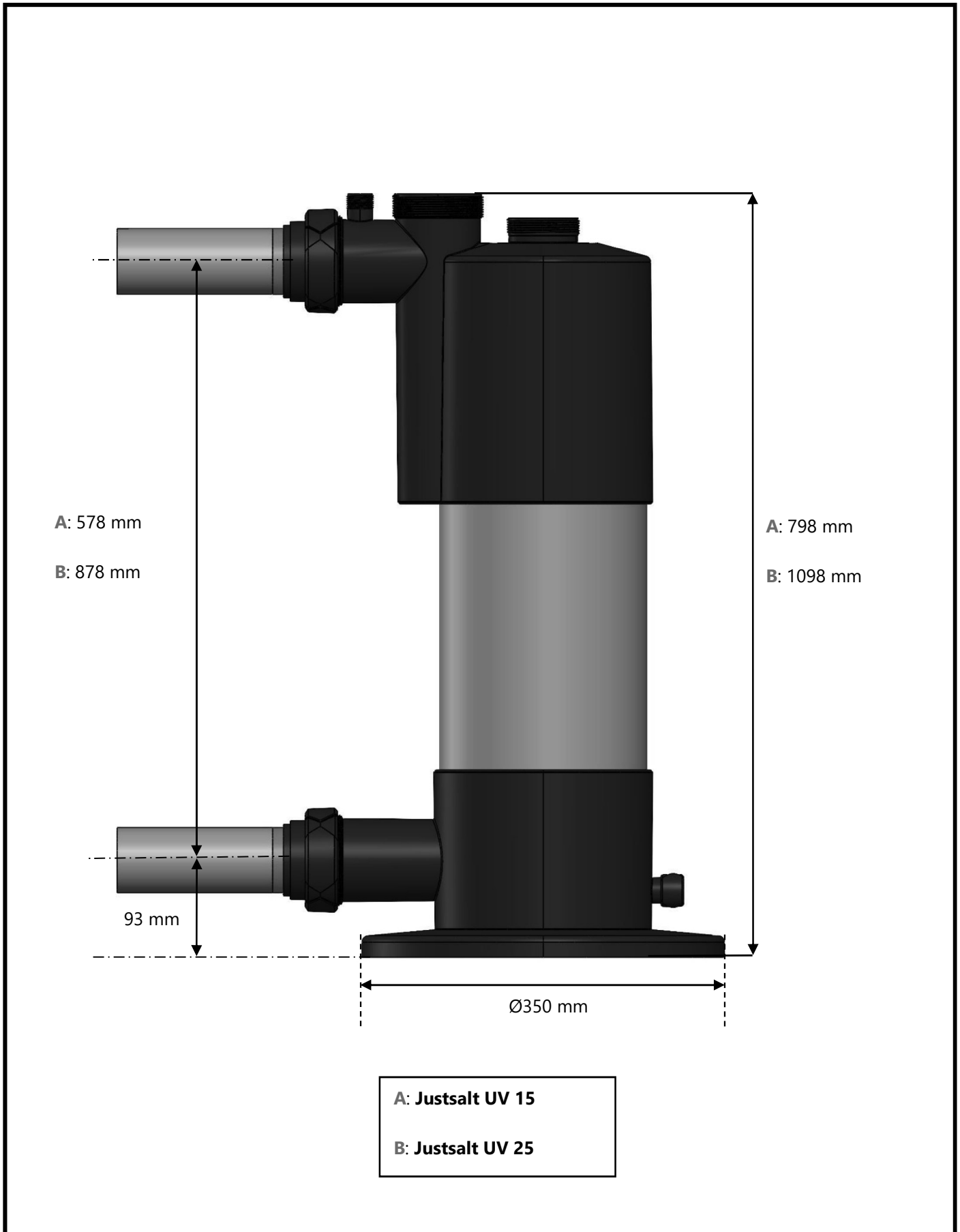


Bei Gefahr eines Überdrucks besteht, wird empfohlen, ein automatisches Ablass- oder Überdruckventil zu installieren, um den Leitungsdruck unterhalb des Reaktordrucks zu halten.

- Wenn ein Bypass zum Heizen verwendet wird, muss das -UV-Gerät vor dem Bypass installiert werden.
- Der Reaktor ist für die Bodenaufstellung vorgesehen.

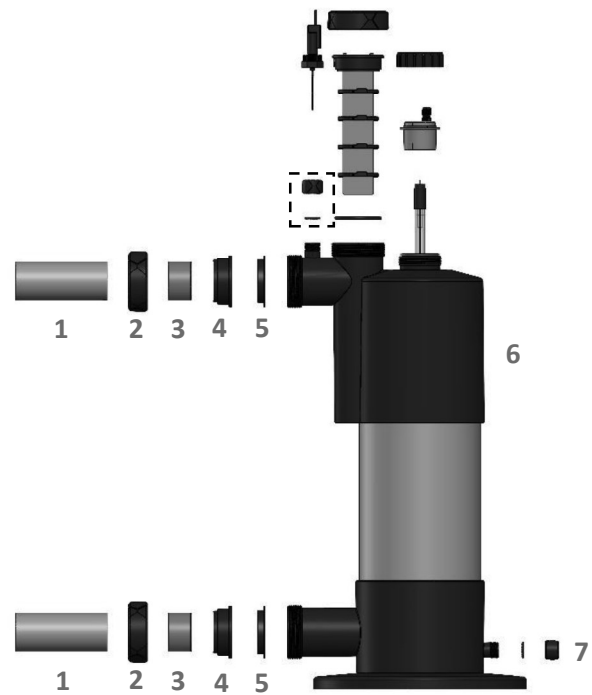
6. MONTAGE DES REAKTORS

6.1. Maße des Reaktors



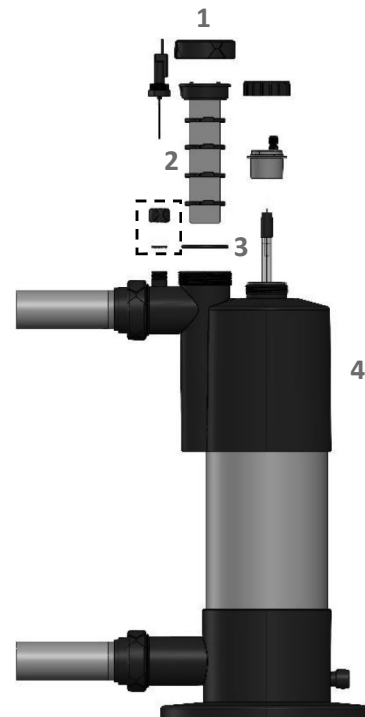
6.2. Anschluss des Reaktors an die Rohrleitungen

- 1) Alle zu verklebenden Flächen mit Schleifpapier bearbeiten: Rohrleitungen 1, Reduzierstücke 3 (falls erforderlich), Bundbuchsen 4.
- 2) Die einzelnen Muttern 2 auf die jeweiligen Rohre 1 schieben. (die Richtung beachten).
- 3) Alle Baugruppen verkleben [Rohrleitungen 1 - Reduzierstück 3 – Bundbuchse 4].
- 4) Warten, bis die Verklebungen vollständig trocken sind.
- 5) Jede einzelne Dichtung 5 schmieren.
- 6) Die einzelnen Dichtungen 5 im Inneren der jeweiligen Bundbuchsen 4 platzieren.
- 7) Die 2 Muttern 2 mit der Hand am Reaktor 6. einschrauben und festziehen.
- 8) Den Ablasstopfen 7 einschrauben.



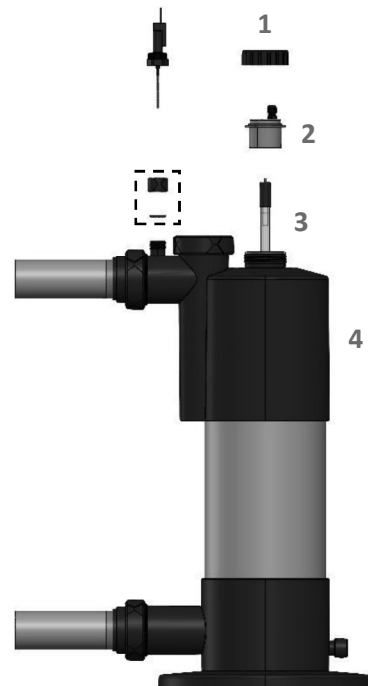
6.3. Installation der Elektrode im Reaktor

- 1) Den Dichtungsring 3 bis zur Basis der Elektrode 2 führen.
- 2) Die Elektrode 2 an der dafür vorgesehenen Stelle am Reaktor 4 einführen (Nicht gewaltsam vorgehen: an der Elektrode befindet sich eine Kerbe, um die Elektrode im Reaktor auszurichten).
- 3) Die Mutter 1 mit der Hand am Reaktor um die Elektrode herum einschrauben und festziehen.



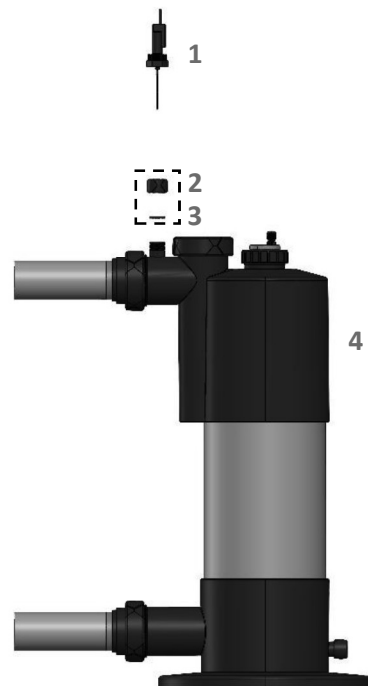
6.4. Installation der Lampe im Reaktor

- 1) Die UV-Lampe 3 an den Sockel 2 anschließen (Nicht gewaltsam vorgehen: eine Kerbe am Sockel zeigt an, in welche Richtung die Lampe angeschlossen werden muss).
- 2) Die UV-Lampe 3 vorsichtigen der dafür vorgesehenen Stelle am Reaktor 4 einführen (Nicht gewaltsam vorgehen: am Sockel befindet sich eine Kerbe, mit der sie einfach in die Quarzhülle eingeführt werden kann).
- 3) Die Mutter 1 mit der Hand am Reaktor um den Sockel herum einschrauben und festziehen.



6.5. Installation des Durchflusssensors

- 1) Entfernen Sie den Verschluss 2 sowie dessen Dichtung 3.
- 2) Den Durchflusssensor 1 in die vorgesehene Stelle am Reaktor 4 einführen und die Mutter mit der Hand anziehen Achtung: die Pfeilrichtung auf dem Durchflusssensor beachten, die die Fließrichtung des Wassers angibt.



7. Wartung Pflege des UV-Reaktors



UV-Lampen und Quarzhüllen müssen mit **Schutzhandschuhen** gehandhabt werden, um keine Spuren zu hinterlassen, die die Qualität der UV-Strahlung beeinträchtigen könnten und um die Hände im Falle von Glasbruch zu schützen.

7.1. Vorgehen zum Austausch der Lampe

Ultraviolett-Lampen sind für eine Lebensdauer von 16000 Stunden vorgesehen, abhängig von der Anzahl der Einschaltungen. Das sind etwa 3 Jahre für einen saisonal genutzten Außenpool oder 1 Jahr für einen 24 Stunden genutzten Pool in einem Innenbereich.

Um vorzeitigen Verschleiß zu vermeiden, sollte das Einschalten nur 1-mal pro Tag erfolgen, d.h. es sollte nur 1 Filtrationszyklus durchgeführt werden. Dadurch wird auch die Filtrationspumpe geschont.

- 1) **Der Schaltkasten muss zwingend AUSGESCHALTET SEIN.**
- 2) Die Lampe 15 Minuten lang abkühlen lassen, bevor Sie sie handhaben, wenn das Gerät in Betrieb war.
- 3) Die Mutter der UV-Lampe abschrauben.
- 4) Die Lampe herausnehmen vom Sockel trennen und auf einer sauberen, weichen Oberfläche ablegen. **Führen Sie diesen Vorgang vorsichtig aus**, ohne das Lampenglas mit den Händen zu berühren. **Lassen Sie die Lampe nicht in die Quarzhülle fallen, sie könnte brechen und den Quarz beschädigen.**
- 5) Die neue Lampe ergreifen und Fingerabdrücke darauf vermeiden (ansonsten mit einem weichen Tuch und Brennspiritus reinigen).
- 6) Die Lampe wieder im Reaktor installieren (siehe Abschnitt 6.4) und den Zähler im Menü "Wartung" initialisieren.
- 7) Das Gerät wieder verbinden und einschalten. Das Gerät ist betriebsbereit.

7.2. Demontage der Quarzhülle

Die Quarzhülle muss **jedes Jahr** auf Kalkablagerungen überprüft werden, die es undurchsichtig machen. Letzteres muss **vollkommen transparent** sein, um den Durchgang der ultravioletten Strahlen nicht zu beeinträchtigen.

- 1) **Der Schaltkasten muss zwingend AUSGESCHALTET und der Reaktor von der Hydraulik ISOLIERT sein (Bypass-Ventile geschlossen).**
- 2) Die Lampe entfernen (siehe voriger Abschnitt).
- 3) Die Quarzhülle ergreifen, um sie vollständig aus dem Reaktor herauszuziehen.
- 4) Wenn weißliche Kalkablagerungen vorhanden sind, ist eine Reinigung notwendig. Dies sollte mit weißem Essig oder einer Säure und einem weichen Tuch erfolgen. **Der Quarz darf nicht zerkratzt werden, da dies die ultraviolette Strahlung beeinträchtigen würde.** Achten Sie darauf, das die Quarzhülle erst dann zu lösen, wenn es sich in seinem Fach befindet, da es sonst brechen kann oder schwer wieder zu entnehmen ist.
- 5) Die saubere Quarzhülle mit sauberen Handschuhen bis zu ihrem Fach am Boden des Reaktors einführen.
- 6) Die Lampe wieder im Reaktor installieren (siehe Abschnitt 6.4).
- 7) Schalten Sie die Anlage wieder einschalten und **auf Undichtigkeiten überprüfen**, ansonsten den festen Anzug der Muttern überprüfen.

7.3. Wichtige Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

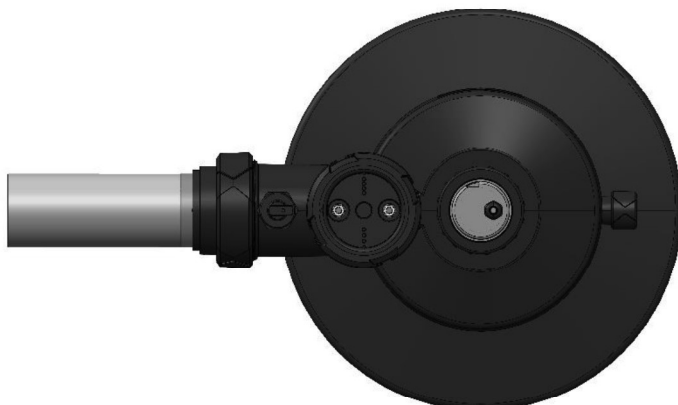


- Da das Gerät von der Filterung/Pumpe gesteuert wird, muss der Schalter am Gehäuse immer auf "Ein" stehen, außer wenn das Gerät gewartet wird.
- **Das Gerät muss ohne Stopp unter hydraulischer Belastung laufen**, außer bei längerer Unterbrechung des Wasserdurchflusses (Gefahr der Überhitzung und Ablagerungen an den Quarzhüllen).
- **Es empfiehlt sich, die Anzahl der Ein- und Ausschaltungen der Lampe zu begrenzen**, um ihre Lebensdauer zu optimieren.
- Wenn der Reaktor ausgeschaltet wird, warten Sie 15 Minuten, bis die Lampen abgekühlt sind, um ihre Lebensdauer zu verlängern.
- Die Kontrollanzeige der Lampe ist die Betriebsanzeige der Lampe. Wenn die Lampe mehr als 16.000 Betriebsstunden geleistet hat, muss sie ausgetauscht werden, auch wenn die Kontrollleuchte leuchtet.

7.4. Wichtige Vorsichtsmaßnahmen bezüglich des Austauschs der Zelle



- Bei der erneuten Montage der Elektrolysezelle wird dringend empfohlen, den O-Ringdichtung auf die Halterung der Elektrolysezelle zu montieren und nicht vor dem Einsetzen der Elektrolysezelle in die Reaktoröffnung einzuführen, da dies zu einer Undichtigkeit führen kann.
- Die Lebensdauer der Elektrolysezelle hängt sehr stark von der Einhaltung der Anweisungen in dieser Anleitung ab.
- Der Austausch einer Altzelle durch eine kompatible Zelle kann zu einer Verringerung der Produktion und einer Verkürzung der Lebensdauer der Geräte führen. Es wird daher dringend empfohlen, nur eine Originalzelle des Herstellers zu verwenden.
- Jeder Schaden durch die Verwendung einer kompatiblen Zelle führt zum Erlöschen der vertraglichen Garantie.

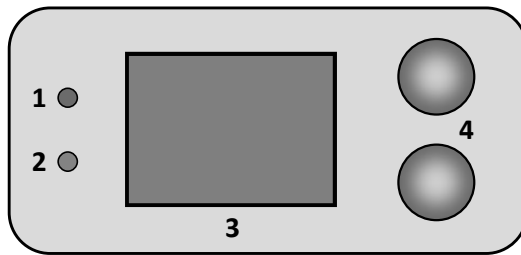


Die Elektrodenanschlüsse müssen senkrecht ausgerichtet und fest angezogen sein.

8. SCHALTKASTEN

8.1. Schnittstelle

Abbildung nicht vertraglich bindend



- | |
|-------------------------|
| 1 : Rote Leuchtanzeige |
| 2 : Grüne Leuchtanzeige |
| 3 : Display |
| 4 : Bedientasten |

ELEMENT	ZUSTAND	BEDEUTUNG
Rote Leuchtanzeige	Leuchtet dauerhaft	Schaltkasten ausgeschaltet
	Blinkt	Alarm ausgelöst
Grüne Leuchtanzeige	Leuchtet dauerhaft	Produktion läuft
Display	Standardanzeige	Produktionssollwert
	Anzeige blinkt	Angaben warten auf Bestätigung oder Alarm
	Anzeige eingefroren	Angaben bestätigt

8.2. Inbetriebnahme

- **Beim Einschalten des Schaltkastens:**
Die Produktion startet nach ca. einer Minute automatisch entsprechend dem auf dem Display angezeigten Sollwert.
- **Wenn Schaltkasten ausgeschaltet ist (Display ist aus, rote Leuchtanzeige ist an):**
2-mal die obere Taste drücken. Die Produktion startet nach ca. einer Minute automatisch entsprechend dem auf dem Display angezeigten Sollwert.

8.3. Ausschalten

Den Produktionssollwert mit der oberen Taste auf **00** einstellen (*keine Bestätigung erforderlich*): Nach einigen Sekunden erlischt das Display und die rote Leuchtanzeige geht an.

→ Der Ventilator im Inneren des Schaltkastens läuft unter Umständen so lange, wie der Schaltkasten eingeschaltet ist.

8.4. Anpassung des Salzwerts (ULTRA LOW SALT)

Der nominale Salzgehalt sollte auf ca. 1 g/Liter eingestellt werden. Er darf nicht unter 0,5g/Liter fallen.

Die Anpassung erfolgt manuell und die Messung erfolgt mit einem separaten Hilfsmittel (Messstreifen oder Messgerät). Die im Wartungshandbuch angegebenen Chlorwerte sind nicht zu berücksichtigen.

8.5. Einstellung der Umkehrfrequenz des Stromes, der die Zelle speist (*optional*)



Die Stromumkehr soll Kalkablagerungen auf der Zelle vermeiden. Es ist zwingend erforderlich, die Umkehrfrequenz gemäß der folgenden Tabelle korrekt einzustellen, um das einwandfreie Funktionieren der Zelle langfristig zu gewährleisten.

- **Verfügbare Einstellungen:** 02, 04, 06, 08, 10, 12, 14, 16 (Stunden).
- **Standardeinstellung:** 04.

Wasserhärte (°f)	0 bis 2	2 bis 5	5 bis 8	8 bis 12	12 bis 20	20 bis 40	40 bis 60	> 60
Wasserhärte (mg/L)	0 bis 20	20 bis 50	50 bis 80	80 bis 120	120 bis 200	200 bis 400	400 bis 600	> 600
Umkehrfrequenz (h)	16	14	12	10	8	6	4	2

- 1) Die untere Taste lange drücken, bis die Anzeige **In** erscheint.
- 2) Die untere Taste drücken: die aktuelle Einstellung blinkt.
- 3) Mit der oberen Taste die Umkehrfrequenz einstellen.
- 4) Mit der unteren Taste bestätigen: die Anzeige friert für einen Augenblick ein.

8.6. Einstellung des Produktionssollwerts

- **Verfügbare Einstellungen:** 00 bis 10, in 1er-Schritten.
- **Standardeinstellung:** 10.

Mit der oberen Taste einen Produktionssollwert einstellen (*keine Bestätigung erforderlich*).

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, den Gehalt an freiem Chlor in Ihrem Becken zu messen. Die Einstellung des Sollwerts sollte entsprechend der jeweiligen Erfahrungen durchgeführt werden. Die im Wartungshandbuch angegebenen Chlorwerte sind nicht zu berücksichtigen.

8.7. Boost-Modue (optional)

Der Boost-Modus stellt den Produktionssollwert für 24 Stunden auf die maximale Leistung ein, er kann jederzeit gestoppt werden. Diese Funktion wird verwendet, um einen höheren Chlorbedarf zu decken.



Bei nicht badetauglichem Wasser kann der Boost-Modus eine herkömmliche Schockbehandlung nicht ersetzen.

→ Der Boost-Modus wird nach dem Ausschalten des Schaltkastens fortgesetzt.

→ Wenn der Boost-Modus beendet ist oder gestoppt wird, wird die Produktion gemäß dem ursprünglichen Sollwert fortgesetzt.

- **Einschalten:** Die Taste unten drücken: die Meldung **bo** wird angezeigt.
- **Ausschalten:** Auf die Taste oben drücken

8.8. Buchse "Cover" oder "Ext" (optional)

Die mit "Cover" oder "Ext" gekennzeichnete Buchse (je nach Modell des Schaltkastens) dient zum Anschluss eines Durchflusssensors, einer externen Steuerung oder eines Schalters zur Einstellung der Position der Abdeckung.

8.8.1. Vorherige Konfiguration



Die Durchführung dieser Konfiguration ist zwingend erforderlich.

- 1) Die untere Taste lange drücken, bis die Anzeige **In** erscheint.
- 2) Die obere Taste x Mal drücken, bis die Anzeige **CG** erscheint.
- 3) Die untere Taste drücken (eine der Leuchtanzeigen darunter blinkt).
- 4) Mit der oberen Taste die jeweils erforderlichen folgenden Einstellungen vornehmen:
 - auf **CF**, wenn ein Durchflusssensor angeschlossen wird
 - auf **CE**, wenn eine externe Steuerung angeschlossen wird
 - auf **Co**, wenn ein Schalter zur Einstellung der Position der Abdeckung angeschlossen wird
 - auf **oF**, um die Buchse "Cover" zu deaktivieren (Standardeinstellung).
- 5) Die untere Taste drücken, um zu bestätigen: die Anzeige friert für einen Augenblick ein.

8.8.2. Produktionsfunktion je nach angeschlossenem Element

- **Bei Durchflusssensor oder externer Steuerung** (Standardkonfiguration mit Kontakt NO):
 - Wenn der Kontakt aktiviert ist, erfolgt die Produktion entsprechend dem auf dem Display angezeigten Sollwert.
 - Wenn der Kontakt nicht aktiviert ist, wird die Produktion gestoppt. Die Meldung **oF** wird angezeigt.
 - Bei Kontakt der Position der Abdeckung: (Standardkonfiguration mit Kontakt NO):
 - Wenn der Kontakt aktiviert ist, wird die Produktion auf 25% des Sollwerts reduziert. Die Meldung **Co** wird angezeigt.
 - Wenn der Kontakt aktiviert ist, erfolgt die Produktion entsprechend dem auf dem Display angezeigten Sollwert.
- Um von NO-Kontakt (normal open) auf NC-Kontakt (normal geschlossen) oder umgekehrt umzuschalten:
- a) Die oben angegebenen Schritte **1 bis 4** durchführen
 - b) Die 2 Tasten gleichzeitig lange drücken: der aktuelle Kontakt blinkt **nO** oder **nC**.
 - c) Mit der oberen Taste den **nO**-Kontakt oder **nC**-Kontakt auszuwählen.
 - d) Mit der unteren Taste bestätigen: die Anzeige friert für einen Augenblick ein.

8.9. Alarmer

Alle ausgelösten Alarmer: werden sofort auf dem Display angezeigt.

- stoppen die Produktion automatisch sofort.
- werden durch langes Drücken auf die Taste unten bestätigt

Meldung angezeigt	Fehler erkannt	Ursache	Überprüfungen und Abhilfemaßnahmen
A1			Alarm ist an diesem Modell nicht aktiviert
A2	Kurzschluss an der Anlage	Störung der Zelle	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen, ob die elektrischen Verbindungen an den Klemmen der Zelle fest genug angezogen und nicht oxidiert sind. - Überprüfen, ob das Netzkabel der Zelle in ordnungsgemäßem Zustand ist. - Als letztes Mittel die Zelle ersetzen.
		Störung des Schaltkastens	Reparaturen des Schaltkastens von einem Fachmann durchführen lassen.

AKTIVIERUNG / DEAKTIVIERUNG DES ALARMS A1:

Der A1-Alarm ist standardmäßig deaktiviert und sollte so bleiben.

→ Der Alarm A2 bleibt dauerhaft aktiviert und kann nicht deaktiviert werden.

9. GARANTIE

Bevor Sie sich an Ihren Fachhändler wenden, halten Sie bitte Folgendes bereit:

- Ihre Kaufrechnung.
- Die Seriennummer des Schaltkastens.
- Das Datum der Installation des Geräts.
- Die Parameter Ihres Beckens (Salzgehalt, pH-Wert, Chlorgehalt, Wassertemperatur, Stabilisatorgehalt, Beckeninhalt, tägliche Filtrationszeit usw.).

Wir haben dieses Gerät mit größter Sorgfalt und unserer gesamten technischen Erfahrung hergestellt. Es wurde Qualitätskontrollen unterzogen. Falls Sie trotz der Sorgfalt und des Know-Hows bei der Herstellung unsere Garantie in Anspruch nehmen müssen, bezieht sich diese nur auf den kostenfreien Ersatz defekter Teile unseres Geräts (Hin- und Rückversandkosten ausgeschlossen).

Garantiedauer (maßgeblich ist das Rechnungsdatum)

Schaltkasten: 2 Jahre.

- Zelle: - Mindestens 1 Jahr außerhalb der Europäischen Union (*ohne erweiterte Garantie*).
- Mindestens 2 Jahre in der Europäischen Union (*ohne erweiterte Garantie*).

Sonden: Je nach Modell.

Reaktor PVC: 2 Jahre

Garantieausschluss für den PVC-Reaktor bei: Schäden durch Überdruck (Wasserschlag), Überschreitung des maximalen Betriebsdrucks, Nichtbeachtung der Montageanleitung, Betrieb des Reaktors ohne Beladung, Frostschäden, Demontage des Reaktorkörpers mit Beschädigung der Dichtungen.

Reparaturen und Ersatzteile: 3 Monate.

Die oben genannten Bedingungen entsprechen den Standardgarantien. Diese können jedoch je nach Installationsland und Vertriebskanal variieren.

Gegenstand der Garantie

Die Garantie gilt für alle Teile mit Ausnahme von Verschleißteilen, die regelmäßig zu ersetzen sind.

Für die Ausrüstung wird eine Garantie gegen Herstellungsfehler bei strikter Einhaltung einer normalen Nutzung gewährt.

Kundendienst

Alle Reparaturen werden in einer Werkstatt durchgeführt.

Die Hin- und Rückversandkosten trägt der Nutzer.

Durch die Stilllegung und den Nutzungsausfall eines Geräts bei einer eventuellen Reparatur entsteht keinerlei Anspruch auf Entschädigung.

In jedem Fall trägt der Benutzer das Versandrisiko des Geräts. Es obliegt diesem, vor der Annahme der Lieferung zu überprüfen, ob diese in ordnungsgemäßem Zustand ist und Vorbehalte gegebenenfalls auf dem Frachtbrief des Spediteurs zu vermerken. Beim Transporteur innerhalb von 72 Stunden per Einschreibebrief mit Rückschein bestätigen.

Ein Austausch innerhalb der Garantiezeit verlängert in keinem Fall die Dauer der ursprünglichen Garantie.

Grenzen der Garantiegeltung

Da der Hersteller bestrebt ist, die Qualität seiner Produkte laufend zu verbessern, behält er sich das Recht vor, die Eigenschaften der von ihm hergestellten Produkte jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu verändern.

Diese Dokumentation dient nur zu Informationszwecken und hat keine vertraglichen Auswirkungen auf Dritte.

Die Herstellergarantie, die sich auf Fabrikationsfehler erstreckt, darf nicht mit den in dieser Dokumentation beschriebenen Arbeiten verwechselt werden.

Die Installation, die Wartung und allgemein alle Eingriffe an den Produkten des Herstellers dürfen ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden. Diese Eingriffe müssen den zum Zeitpunkt der Installation im Land der Installation geltenden Normen entsprechen. Der Gebrauch anderer Teile als der Originalteile führt prinzipiell zum Verfall der Garantie für das gesamte Gerät.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Von Dritten geliefertes Zubehör und von Dritten bei der Installation des Geräts durchgeführte Arbeiten.
- Schäden durch eine unsachgemäße, nicht den Anweisungen entsprechende Installation.
- Probleme und Schäden, die auf eine Veränderung, einen Unfall, nicht bestimmungsgemäße Handhabung, Nachlässigkeit des Fachpersonals oder des Endnutzers, unzulässige Reparaturen, Brand, Überschwemmung, Blitz, Frost, einen bewaffneten Konflikt oder andere Fälle von höherer Gewalt zurückzuführen sind.

Für Geräte, die aufgrund der Nichtbeachtung der in dieser Dokumentation aufgeführten Sicherheits-, Installations-, Betriebs- und Wartungshinweise beschädigt werden, besteht kein Anspruch auf Garantieleistungen.

Wir verbessern unsere Produkte und Software jedes Jahr. Die neuen Versionen sind mit den Vorgängermodellen kompatibel. Die neuen Geräte- und Softwareversionen können den Vorgängermodellen nicht im Rahmen der Garantie hinzugefügt werden.

Inanspruchnahme der Garantie

Für weitere Informationen zur vorliegenden Garantie wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder unseren Kundendienst. Allen Anfragen muss eine Kopie der Kaufrechnung beigelegt sein.

Rechtsfragen und Streitigkeiten

Diese Garantie unterliegt dem französischen Recht und den geltenden europäischen Richtlinien oder internationalen Verträgen, die zum Zeitpunkt der Reklamation Frankreich in Kraft sind. Streitfälle über ihre Auslegung oder Ausführung fallen ausschließlich unter die Zuständigkeit des Amtsgerichts (Tribunal de Grande Instance) von Montpellier (Frankreich).



PAPI004284 INTER5